



Amtsblatt der Großen Kreisstadt Freital

FREITALER ANZEIGER



Mühlenpark auf Gelände der ehemaligen Lederfabrik eröffnet

Früher unansehnliche Brache - heute schmucker Stadtpark: In Freital-Deuben ist der Mühlenpark nach knapp dreijähriger Bauzeit fertiggestellt worden und für die Öffentlichkeit nutzbar.

Foto: Stadt Freital

Lesen Sie weiter auf Seite 18



Inmitten
der Möglichkeiten.

Stadtverwaltung Freital
Dresdner Straße 56 · 01705 Freital

amtsblatt@freital.de · www.freital.de

INHALT

Leserservice	2/4	Reinklicken beim Erziehtag 2022	20	Schlossnacht am 2. Juli 2022	26
Öffentliche Bekanntmachungen	5/6	Flächendeckend schnelles Internet für Freital	21	Neu im Stadtkulturhaus: Kulturcafé und Kinoclub	33
Baustellenkalender	16/17	Neuer P+R-Platz am S-Bahnhof Potschappel fertiggestellt	22	Veranstaltungskalender	42-44
Oberbürgermeisterwahl	19				

BEREITSCHAFTEN IM NOTDIENST vom 25. Juni bis 10. Juli 2022

ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

zentrale Telefonnummer 116117

Informationen zu allen **Standorten, Behandlungsbereichen und Öffnungszeiten** zur medizinischen Versorgung bei akuten, aber **nicht lebensbedrohlichen Erkrankungen** außerhalb der üblichen Sprechzeiten von Arztpraxen: Telefon 116117

Internet: www.kvsachsen.de, Bereitschaftsdienste

Ärztliche Bereitschaftspraxis am Klinikum Freital

Helios Weißeritztal-Kliniken

Bürgerstraße 7

Mi., Fr. 15.00 bis 19.00 Uhr

Sa., So., feiertags,

Brückentage 9.00 bis 13.00 Uhr
und 15.00 bis 19.00 Uhr

Ärztliche Bereitschaftspraxis Dresden

Fiedlerstraße 25

Allgemein- und kinderärztlicher

Bereitschaftsdienst

Mo. bis Fr. 19.00 bis 22.00 Uhr

Sa., So., feiertags 8.00 bis 22.00 Uhr

Chirurgische Bereitschaftspraxis

Sa., So., feiertags 8.00 bis 22.00 Uhr

Augenärztliche Bereitschaftspraxis

Klinikum Dresden-Friedrichstadt, Augenklinik
Bräuergasse/Seminarstraße

Mo. bis Do. 19.00 bis 7.00 Uhr

Fr. 16.00 bis 7.00 Uhr

Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr

HNO-ärztliche Bereitschaftspraxis

Klinikum Dresden-Friedrichstadt, HNO-Klinik
Bräuergasse/Seminarstraße

Mo. bis Fr. 19.00 bis 7.00 Uhr

Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr

Hausbesuchsvermittlung

Mo. bis Fr. 19.00 bis 7.00 Uhr

Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr

Auskunft über diensthabende Praxen

Mi. und Fr. 14.00 bis 7.00 Uhr

Notfallambulanz des Klinikums Freital

Bürgerstraße 7

Telefon 0351 64660

- Allgemeinärztlicher Notfalldienst
- Kinderärztlicher Notfalldienst
- Chirurgischer Notfalldienst
- Notfalldienst Gynäkologie/Geburtshilfe

Anmeldung Krankentransport

Telefon 0351 19222

ZAHNÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

Der Zahnarzt-Bereitschaftsdienst ist aktuell im Internet unter der Adresse

www.zahnaerzte-in-sachsen.de abrufbar.

Bitte immer auf Aktualität überprüfen. Die Angaben sind unter Vorbehalt.

Sprechzeit 25.06.22, 9.00 bis 11.00 Uhr

Rufbereitschaft 25.06., 7.00 bis 26.06.22, 7.00 Uhr

Dr. Mayer ZMVZ Dresden GmbH, Kesselsdorf
Telefon 035204 394575

Sprechzeit 26.06.22, 9.00 bis 11.00 Uhr

Rufbereitschaft 26.06., 7.00 bis 27.06.22, 7.00 Uhr

Praxis Dr. med. dent. Sabine Wittig, Kreischa
Telefon 035206 21239

Sprechzeit 02.07.22, 9.00 bis 11.00 Uhr

Rufbereitschaft 02.07., 7.00 bis 03.07.22, 7.00 Uhr

Dr. Mayer ZMVZ Dresden GmbH, Kesselsdorf
Telefon 035204 394575

Sprechzeit 03.07.22, 9.00 bis 11.00 Uhr

Rufbereitschaft 03.07., 7.00 bis 04.07.22, 7.00 Uhr

Praxis Dipl.-Stom. Christiane Schuster, Freital
Telefon 0351 6492117

Sprechzeit 09.07.22, 9.00 bis 11.00 Uhr

Rufbereitschaft 09.07., 7.00 bis 10.07.22, 7.00 Uhr

Dr. Mayer ZMVZ Dresden GmbH, Kesselsdorf
Telefon 035204 394575

Sprechzeit 10.07.22, 9.00 bis 11.00 Uhr

Rufbereitschaft 10.07., 7.00 bis 11.07.22, 7.00 Uhr

Praxis Dr. med. Eberhard Gühne, Wilsdruff
Telefon 035204 5637

TIERÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

(Bitte um telefonische Anmeldung)

An den Wochentagen beginnt der Dienst jeweils 19.00 Uhr und endet 7.00 Uhr früh. Er gilt für das gesamte Wochenende und die Feiertage.

24.06.22 bis 01.07.22

Dr. Doreen Solarek, Wilsdruff

Telefon 035204 48011

01.07.22 bis 08.07.22

TA Lutz Gläser

Telefon 0171 4089928

08.07.22 bis 15.07.22

Dr. Tobias Gieseler, Dorfthain

Telefon 035055 64558

APOTHEKEN-BEREITSCHAFTSDIENST

Dienstagbeginn 8.00 Uhr - Dienstende 8.00 Uhr (Folgetag)

24.06.22 Fr. Dippold-Apotheke Dippoldiswalde/
Löwen-Apotheke Wilsdruff

25.06.22 Sa. Heide-Apotheke am
KH Dippoldiswalde

26.06.22 So. Grund-Apotheke Freital

27.06.22 Mo. Bären-Apotheke Freital

28.06.22 Di. Stadt-Apotheke Freital

29.06.22 Mi. Windberg-Apotheke Freital

30.06.22 Do. Central-Apotheke Freital

01.07.22 Fr. Glückauf-Apotheke Freital

02.07.22 Sa. avesana Apotheke Kesselsdorf

03.07.22 So. Stern-Apotheke Freital

04.07.22 Mo. Apotheke am Wilisch Kreischa/
Löwen-Apotheke Wilsdruff

05.07.22 Di. Sidonien-Apotheke Tharandt

06.07.22 Mi. avesana Apotheke Pesterwitz

07.07.22 Do. Raben-Apotheke Rabenau

08.07.22 Fr. Flora-Apotheke Klingenberg

09.07.22 Sa. Grund-Apotheke Freital

10.07.22 So. Berg-Apotheke Possendorf

Apotheke im Gutshof, Gutshof 2,
Freital Telefon 0351 6585899

Apotheke Kesselsdorf, Steinbacher Weg 11,
Kesselsdorf Telefon 035204 394222

avesana Apotheke im Gutshof, Gutshof 2,
Freital Telefon 0351 6585899

avesana Apotheke, Steinbacher Weg 11,
Kesselsdorf Telefon 035204 394222

Bären-Apotheke, Dresdner Straße 287,
Freital Telefon 0351 6494753

Berg-Apotheke Possendorf, Hauptstraße 18,
Possendorf Telefon 035206 21306

Central-Apotheke, Dresdner Straße 111,
Freital Telefon 0351 6491508

Dippold-Apotheke, Kirchplatz 1,

Dippoldiswalde Telefon 03504 615810

Flora Apotheke Klingenberg, Bahnhofstraße 3a,
Klingenberg Telefon 035202 50250

Glückauf-Apotheke, Dresdner Straße 58,

Freital Telefon 0351 6491229

Grund Apotheke, An der Spinnerei 8,

Freital Telefon 0351 6441490

Heide-Apotheke am Krankenhaus, Rabenauer
Straße 9,

Dippoldiswalde Telefon 03504 620969

Löwen-Apotheke, Kirchplatz 2,

Dippoldiswalde Telefon 03504 612405

Löwen Apotheke, Markt 15,

Wilsdruff Telefon 035204 48049

Raben Apotheke, Nordstraße 1,

Rabenau Telefon 0351 6495105

Sidonien Apotheke, Roßmählerstraße 32,

Tharandt Telefon 035203 37436

Stadt-Apotheke, Dresdner Straße 229,

Freital Telefon 0351 641970

Stern Apotheke, Glück-Auf-Straße 3,

Freital Telefon 0351 6502906

Wilandes-Apotheke, Nossener Straße 18a,

Wilsdruff Telefon 035204 274990

Winckelmann-Apotheke, Wietzendorfer Straße 6,

Bannewitz Telefon 0351 4015987

Windberg Apotheke, Dresdner Straße 209,

Freital Telefon 0351 6493261

NOTRUF

Feuerwehr und Rettungsdienst 112

Leitstelle 0351 501210

Notfall-Gehörlosenfax 0351 8155130

Gift-Informationszentrum 0361 730730

Polizei 110

Bei Störungen der öffentlichen Sicherheit:

zu den Dienstzeiten

der Stadtverwaltung Freital:

Ordnungsamt 0351 6476364

sonst:

Polizeirevier Freital 0351 647260

Bürgerpolizisten 0351 6472670

BEREITSCHAFT

Corona Bürgertelefon des Landkreises

Mo. und Mi., 8.00 bis 15.00 Uhr

Di. und Do., 8.00 bis 18.00 Uhr 03501 5151166

Fr., 8.00 bis 12.00 Uhr 03501 5151177

Freitaler Stadtwerke GmbH

Strom,

öffentliche Beleuchtung 0351 64828666

Telekommunikation 0351 64828777

Gas 0351 64828888

Sachsen Energie AG

Strom 0351 50178881

Gas 0351 50178880

Technische Werke Freital GmbH

Heizung 0351 6502927

Abwasser 0351 6502927

Trinkwasserzweckverband Weißeritzgruppe

Wasserversorgung 035202 510421

Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal

Service-Telefon 0351 4040450

Tierkadaverbeseitigung

zu den Öffnungszeiten

der Stadtverwaltung 0351 6476236

an Feiertagen und Wochenenden

7.00 bis 19.00 Uhr 01522 2916283

Für Sie vor Ort!

Taxi Tel. 0351-6 49 49 49

Taxifahrten sowie Krankenfahrten für alle Kassen
Bitte bestellen Sie rechtzeitig vor!

Taxizentrale Freital e. Genossenschaft

Dresdner Str. 124 • 01705 Freital • E-Mail: taxi-geno-freital@web.de

Dienstleistung & Service



**WIRTSCHAUS
ALTESCHMIEDE**
Inh. Stephan Markwart

Donnerstag Ruhetag

Dresdner Straße 246 | 01705 Freital
Telefon: 0351 / 649 12 45 | Fax: 0351 - 646 425 72
Web: www.wirtshaus-alte-schmiede.de | Email: wirtshaus-alte-schmiede@web.de

Mo.-Sa. 11.00 Uhr - 22.00 Uhr | So. 11.00 Uhr - 14.00 Uhr



Ebensfeld
Das Tor zum Gottesgarten

Tourist-Info 09573/96080 • www.ebensfeld.de

WITTICH
MEDIENTEIL
LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

LINUS WITTICH ist ein erfolgreiches und expandierendes Unternehmen im Medienwesen. Wir geben wöchentlich über 100 Mitteilungsblätter für Städte und Gemeinden in Brandenburg, Sachsen und Sachsen-Anhalt sowie verschiedene Sonderpublikationen heraus.

Wir suchen Verstärkung

in **Vollzeit (40 h)** für unsere Teams

Umbruch (m/w/d)

Layout von Text- und Anzeigenseiten

Online (m/w/d)

Kunden- und App-Support

Der ideale Bewerber (m/w/d) besitzt

- ✓ Führerschein Klasse B
- ✓ Computerkenntnisse
- ✓ Freundliche & kommunikative Umgangsformen am Telefon
- ✓ Fundierte Deutschkenntnisse
- ✓ Flexibilität in den Arbeitszeiten

Interessiert?

Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

LINUS WITTICH Medien KG

An den Steinenden 10, 04916 Herzberg (Elster)

Gerne auch per E-Mail mit dem Stichwort

„Bewerbung Umbruch“ oder

„Bewerbung Online“ an: info@wittich-herzberg.de

<p>Reisebüro <i>Reisezeit</i> IHR REGIONALER URLAUBSPARTNER!</p>		
<p>Gardasee - Sirmione 02.-09.08.2022 Hotel Mirabello*** p.P. 414,- EUR DZ/FR</p> 	<p>Strandurlaub in der Türkei! 25.08.-01.09.2022 Flug ab Dresden Thalya Unique**** DZ/AI Side p.P. 889,- EUR <small>Bis 14 Tage vor Reiseantritt kostenlos stornierbar.</small></p> 	<p>URLAUB 2022 BEI UNS SICHER BUCHBAR! SIE HABEN ES SICH VERDIENT! Flug - Hotel - Ferienwohnung - Busreisen Bitte denken Sie bei jeder Buchung an einen angemessenen Reiseschutz, incl. Covid 19 sowie an den Quarantäneschutz. Ihr Team Reisezeit</p>
<p>Ostsee Rügen 20.-27.08.2022 Dranske Strandhotel Dranske*** p.P. 512,- EUR DZ/FR Direkt am Wieker Bodden.</p> 		
<p>Reisebüro Reisezeit GbR im Gutshof 2 in 01705 Freital OT Pesterwitz Tel.: 0351 - 6 555 333 / E-Mail: info@reisezeit-gbr.de / www.reisezeit-web.de</p> <p style="text-align: right;">Öffnungszeiten: MO-FR 09.00-18.00 Uhr SA 09.00-12.00 Uhr</p>		

ÖFFNUNGSZEITEN

STADTVERWALTUNG FREITAL

Rathaus Potschappel

Dresdner Straße 56
Telefon 0351 64760

Rathaus Deuben

Dresdner Straße 212
Telefon 0351 64760

Bürgerbüro Stadt Freital

Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Telefon 0351 6476300
E-Mail: buergerbuero@freital.de

Öffnungszeiten der oben genannten Dienststellen:

Mo.	8.00 bis 12.00 Uhr
Di.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 18.00 Uhr
Mi.	geschlossen
Do.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	8.00 bis 12.00 Uhr

Standesamt

Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Telefon 0351 6476335
E-Mail: standesamt@freital.de

Zwingend ist eine Terminvereinbarung per E-Mail oder telefonisch erforderlich.

Für nachträgliche Urkundenanforderungen steht ein Vordruck auf der Internetseite der Stadt Freital zur Verfügung. Die Abgabe kann durch Einwurf des Formulars direkt in einen Briefkasten der Stadtverwaltung Freital erfolgen oder zugeschickt werden.

Öffnungszeiten Standesamt:

Mo.	8.00 bis 12.00 Uhr
Di.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 16.00 Uhr
Mi.	geschlossen
Do.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	geschlossen

Bauhof

Tharandter Straße 5
Telefon 0351 6491716
Mo. bis Fr. 7.00 bis 15.30 Uhr

Schiedsstelle

Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Zimmer 1.08
Telefon 0351 6476346
Nächste Sprechzeit:
Dienstag, 5. Juli und 19. Juli 2022, 17.00 bis 18.00 Uhr

Sprechstunde Seniorenbeauftragte

Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Zimmer 1.08
Telefon 0351 6476346 oder 0152 54501710
E-Mail: Seniorenbeauftragte@freital.de
Nächste Sprechzeit:
Dienstag, 5. und 19. Juli 2022, 9.00 bis 12.00 Uhr

Sprechstunde Schwerbehindertenberatung

Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Telefon 03501 5009603
E-Mail: info@eutb-soe.de
Internet: www.eutb-soe.de
Sprechzeit: jeden Montag, 10.00 bis 12.00 Uhr

Stadtarchiv

Dresdner Straße 56
Hintergebäude
Telefon 0351 6476140
Öffnungszeiten wie Rathaus Potschappel
(telefonische Voranmeldung erforderlich)

Städtische Sammlungen auf Schloss Burgk siehe Seite 42

Altburgk 61
Telefon 0351 6491562
E-Mail: museum@freital.de
Internet: www.freital.de/museum

Stadtbibliothek Freital

City-Center
Bahnhofstraße 34
Telefon 0351 6491747
E-Mail: bibliothek@freital.de
Internet: www.freital.de/stadtbibliothek

Mo.	12.00 bis 18.30 Uhr
Di.	9.00 bis 18.30 Uhr
Mi.	geschlossen
Do.	9.00 bis 18.30 Uhr
Fr.	9.00 bis 18.30 Uhr

Zweigstelle Zuckerode

Wilsdruffer Straße 67d
Telefon 0351 6502569

Mo.	13.00 bis 17.00 Uhr
Mi.	9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr

KOMMUNALE GESELLSCHAFTEN

Abwasserbetrieb der Stadt Freital
Hainsberger Straße 1
Telefon 0351 6476920
Internet: www.freital.de/abwasser

Freitaler Projektentwicklungsgesellschaft mbH

Dresdner Straße 172
Telefon 0351 6476710
Internet: www.fpe-freital.de

Mo. bis Mi.	8.00 bis 12.00, 13.00 bis 16.00 Uhr
Do.	8.00 bis 12.00, 13.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	8.00 bis 13.00 Uhr

Freitaler Stadtwerke GmbH

Potschappeler Straße 2
Telefon 0351 648280
Internet: www.FTL-Stadtwerke.de

Mo.	8.00 bis 16.00 Uhr
Di.	8.00 bis 16.00 Uhr
Do.	8.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	8.00 bis 13.00 Uhr

Technische Werke Freital GmbH

Hainsberger Straße 1
Telefon 0351 6479800
Internet: www.twf-freital.de

Mo. bis Mi.	8.00 bis 12.00, 13.00 bis 16.00 Uhr
Do.	8.00 bis 12.00, 13.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	8.00 bis 13.00 Uhr

Technologie- und Gründerzentrum Freital GmbH

Dresdner Straße 172
Telefon 0351 79995300
Internet: www.tgf-freital.de

Wirtschaftsbetriebe Freital GmbH

Hainsberger Straße 1
Telefon 0351 6477790

Wohnungsgesellschaft Freital mbH

Telefon 0351 6526190
Internet: www.wgf-freital.de

Di.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 16.00 Uhr
Do.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 18.00 Uhr

STADTRAT/FRAKTIONEN

Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel Am Bahnhof 8

AfD	Telefon 0173 4292205
Bürger für Freital	Telefon 0351 6476386
CDU	Telefon 0351 6476388
Freitals Konservative Mitte	Telefon 0351 6476382
Mitte-Links	Telefon 0351 6476384

Post an die Fraktionen ist an die Stadtverwaltung Freital, Dresdner Straße 56 in 01705 Freital zu adressieren und wird entsprechend weitergeleitet.

ORTSCHAFTSRÄTE/ORTSVORSTEHER

Kleinnaundorf

Thomas Käfer Telefon 0160 90100818

Pesterwitz

Wolfgang Schneider Telefon 0176 51979204

Weißig

Matthias Koch Telefon 0173 9727278

Wurgwitz

Jutta Ebert Telefon 0152 53412165

Sprechtag: nach Terminvereinbarung

Öffentliche Bekanntmachung der Großen Kreisstadt Freital nach § 70 Abs. 3 Satz 3 der Sächsischen Bauordnung (SächsBO) über die

Erteilung einer Baugenehmigung für das Vorhaben – Neubau von zwei Wohn- und Geschäftshäusern sowie einer Tiefgarage mit 74 Einstellplätzen und oberirdisch 17 Stellplätzen – in 01705 Freital, Leßkestraße 8 und 10, Flurstück Nr. 109/a und Teile von Flurstück Nrn. 109/6 und 110/e jeweils der Gemarkung Döhlen

Gemäß § 70 Abs. 3 SächsBO in der Fassung der Bekanntmachung vom 11. Mai 2016 (SächsGVBl. S. 186), die zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 11. Dezember 2018 (SächsGVBl. S. 706) geändert worden ist, wird Folgendes bekanntgemacht:

Die Stadtverwaltung Freital als sachlich und örtlich zuständige untere Bauaufsichtsbehörde hat mit Bescheid vom 17. Juni 2022 eine Baugenehmigung unter dem Aktenzeichen 63/2020/0474/BG im vollen Baugenehmigungsverfahren nach § 64 SächsBO mit folgendem verfügbaren Teil erteilt:

1. Das oben angegebene Vorhaben wird unter Beifügung von Nebenbestimmungen genehmigt.
2. Die Baugenehmigung schließt die wasserrechtliche Ausnahmegenehmigung ein.
3. Die denkmalschutzrechtliche Zustimmung wurde antragsgemäß erteilt.

Der Genehmigungsbescheid enthält folgende Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Stadtverwaltung Freital, Dresdner Straße 56 in 01705 Freital schriftlich oder zur Niederschrift einzu legen.

Hinweise: Die Zustellung der Baugenehmigung an die Eigentümer benachbarter Grundstücke (Nachbarn) gemäß § 70 Abs. 3 Satz 1 SächsBO wird aufgrund der großen Anzahl von Nachbarn, denen die Baugenehmigung zuzustellen ist, durch diese Bekanntmachung ersetzt, § 70 Abs. 3 Satz 3 SächsBO. Die Zustellung der Baugenehmigung an die Nachbarn gilt mit dem Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung als bewirkt. Die oben genannte Rechtsbehelfsbelehrung gilt auch gegenüber den Nachbarn. Innerhalb der Rechtsbehelfsfrist haben die Nachbarn das Recht, eine schriftli-

che Ausfertigung des Bescheides anzufordern. Der vollständige Bescheid und die Verfahrensakte können im Stadtplanungsamt, Sachgebiet untere Bauaufsichtsbehörde, Dresdner Straße 58 in 01705 Freital im Zimmer 313 während der Sprechzeiten eingesehen werden.

Sprechzeiten:

Mo. und Fr.	8.00 bis 12.00 Uhr
sowie	
Di. und Do.	8.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Es ist eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter 0351 6476272 geboten.

Freital, 24.06.2022

Münchow
Sachgebietsleiterin
untere Bauaufsichtsbehörde

Technischer und Umweltausschuss

Einladung

Am 28. Juni 2022 findet ab 18.00 Uhr im Ratssaal des Rathauses Freital-Potschappel, Dresdner Straße 56 eine Sitzung des Technischen und Umweltausschusses mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Beschluss über Einwendungen gegen die Niederschriften vom 31. März und 28. April 2022
3. Informationen und Anfragen zum Abwasserbetrieb
4. Informationen aus der Stadtverwaltung
5. Anfragen der Stadträte

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten.

gez. Schautz
Zweiter Bürgermeister

Finanz- und Verwaltungsausschuss

Einladung

Am 30. Juni 2022 findet ab 18.00 Uhr im Ratssaal des Rathauses Freital-Potschappel, Dresdner Straße 56 eine Sitzung des Finanz- und Verwaltungsausschusses mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Beschluss über Einwendungen gegen die Niederschrift vom 5. Mai 2022 (Vorlagen-Nr.: B 2022/048)
3. Jahresabschluss 2021 der WBF-Wirtschaftsbetriebe Freital GmbH, Beteiligungs- und Verwaltungsgesellschaft
Gäste: Herr Leuschner, Geschäftsführer Wirtschaftsbetriebe Freital GmbH, Vertreter der eureos GmbH
4. (Vorlagen-Nr.: B 2022/035)
Vergabe von Fördermitteln nach der Richtlinie zur Förderung von Trägern und Vereinen im sozialen und kulturellen Bereich in der Großen Kreisstadt Freital für das Jahr 2022 - Nachförderung
5. (Vorlagen-Nr.: B 2022/037)
Entscheidung über die Annahme von Spenden im Zeitraum April bis Juni 2022
6. (Vorlagen-Nr.: B 2022/041)
Verkauf einer Teilfläche des Flurstücks 70 der Gemarkung Coßmannsdorf
7. (Vorlagen-Nr.: B 2022/047)
Rückübertragung des Flurstücks 188/238 der Gemarkung Zauckero- de aus dem Eigentum der Wohnungsgesellschaft Freital mbH an die Große Kreisstadt Freital
8. (Vorlagen-Nr.: B 2022/050)
Wohnungsgesellschaft Freital mbH - Entflechtung der Eigentumsverhältnisse an gemeinsamen Grundstücken mit der Freitaler Wohnungsgenossenschaft e.G.
9. Informationen aus der Stadtverwaltung
10. Anfragen der Stadträte

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten. Entsprechend dem Beschluss des Stadtrates zur zeitlichen Begrenzung der Sitzung wird hiermit zu der eventuell notwendigen Fortführungssitzung am 1. Juli 2022, um 18.00 Uhr eingeladen.

gez. Rumberg
Oberbürgermeister

Stadtrat

Einladung

Am 7. Juli 2022 findet ab 18.15 Uhr im Ratssaal des Rathauses Freital-Potschappel, Dresdner Straße 56 eine Sitzung des Stadtrates mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Beschluss über Einwendungen gegen die Niederschrift vom 12. Mai 2022
3. Beschlusskontrolle
4. Information zum aktuellen Stand der Unterbringung und Betreuung der Asylbewerber
5. Informationen zur Situation in Kindertageseinrichtungen
6. Informationen aus der Stadtverwaltung
7. (A 2022/004)
Antrag der Fraktion Freitalts konservative Mitte zur Entlastung von Eltern und Kindern in Kindertageseinrichtungen und Schulen
8. (A 2022/005)
Antrag der Fraktion Freitalts konservative Mitte zur Schaffung/Einrichtung von Sonderparkflächen und Sondergenehmigung für häusliche Pflegedienste
9. (A 2022/006)
Antrag der AfD-Fraktion zur Auftragsvergabe für eine Machbarkeitsstudie zur Verbesserung der Verkehrssicherheit im Kreuzungsbereich Burgker Straße/Kohlenstraße und Kleinnaundorfer Straße
10. (A 2022/007)
Antrag der CDU-Fraktion zur Ergreifung von Maßnahmen gegen Vandalismus im öffentlichen Raum
11. (Vorlagen-Nr.: B 2022/025)
Beschluss zur Umsetzung von Maßnahmen im Areal Schloss Burgk, Bauvorhaben „Umnutzung und Sanierung Projektscheune mit Touristinformation“, „Parkanlage/Burgkarnia mit Erlebnispfad“
12. (Vorlagen-Nr.: B 2022/034)
6. Satzung zur Änderung der Feuerwehrentschädigungssatzung
13. (Vorlagen-Nr.: B 2022/036)
Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2017 der Großen Kreisstadt Freital
14. (Vorlagen-Nr.: B 2022/038)
Aufstellungsbeschluss zum Bebauungsplan „Wohnbebauung Pesterwitzer Straße“ in Freital-Wurgwitz, Flurstück 69, Teile der Flurstücke 64/2 und 64/6 der Gemarkung Wurgwitz
15. (Vorlagen-Nr.: B 2022/039)
Verkauf von Teilflächen der Flurstücke 43/1 und 46/6 jeweils der Gemarkung Niederhermsdorf
16. (Vorlagen-Nr.: B 2022/040)
Vergabe von Bauleistungen: Kanalnetzerneuerung 2022
17. (Vorlagen-Nr.: B 2022/042)
Abwägung der Stellungnahmen zum Bebauungsplan „Stadtzentrum – Areal Sächsischer Wolf“ (Planungsstand März 2022)
18. (Vorlagen-Nr.: B 2022/043)
Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan „Stadtzentrum – Areal Sächsischer Wolf“ in Freital-Deuben
19. (Vorlagen-Nr.: B 2022/051)
Übertragung des Grundstücksareals „Sächsischer Wolf“
20. (Vorlagen-Nr.: B 2022/044)
Vertretungsmodell in der Tagespflege in der Großen Kreisstadt Freital
21. (Vorlagen-Nr.: B 2022/045)
Weitere Verfahrensweise zum ständigen Tagesordnungspunkt Unterbringung und Betreuung der Asylbewerber
22. (Vorlagen-Nr.: B 2022/046)
Erwerb des Flurstücks 205 und einer unvermessenen Teilfläche des Flurstücks 124/8 der Gemarkung Döhlen
23. Anfragen der Stadträte

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten. Entsprechend dem Beschluss des Stadtrates zur zeitlichen Begrenzung der Sitzung wird hiermit zu der eventuell notwendigen Fortführungssitzung am 8. Juli 2022 um 18.00 Uhr eingeladen.

gez. Rumberg
Oberbürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl zum Oberbürgermeister am 12. Juni 2022 in der Großen Kreisstadt Freital

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 12. Juni 2022 das Ergebnis der Oberbürgermeisterwahl ermittelt und festgestellt.

- I. Ergebnis der Wahl
 1. Zahl der Wahlberechtigten 32.059
 2. Zahl der Wähler 15.142
 3. Zahl der ungültigen Stimmen 110
 4. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen 15.032
 5. Zahl der für die einzelnen Bewerber abgegebenen gültigen Stimmen in festgestellter Reihenfolge der erreichten Stimmenzahl:

Wahlvorschlag	Familiename, Vorname	Beruf oder Stand	Postleitzahl, Wohnort	Stimmen
Konservative Mitte e. V.	Rumberg, Uwe	Oberbürgermeister	01705 Freital	9.135
Bürger für Freital	Tschirner, Lars	Bädermeister	01705 Freital	3.774
Lehmann	Lehmann, Steffen	Referatsleiter, Dipl.-Ing.	01705 Freital	1.783
FDP	Weinholtz, Peter	Richter a.D.	01705 Freital	340

6. Zum Oberbürgermeister gewählt wurde **Rumberg, Uwe**
- II. Gegen die Wahl kann gemäß § 25 Absatz 1 des Kommunalwahlgesetzes Einspruch erhoben werden. Dieser kann von jedem Wahlberechtigten, jedem Bewerber und jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb zwei Wochen nach dieser öffentlichen Bekanntmachung schriftlich oder zur Niederschrift unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde im Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge, Kommunalamt, Schloßhof 2/4, 01796 Pirna erhoben werden. Nach Ablauf der Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden. Der Einspruch eines Einsprechenden, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm entsprechend § 45 Absatz 1 Kommunalwahlgesetz mindestens 33 Wahlberechtigte beitreten.

Freital, 14.06.2022

gez. Weichlein
Vorsitzender des Gemeindevwahlausschusses

Nachfolgend wird der öffentliche Teil der Niederschrift des Stadtrates vom 17. März 2022 veröffentlicht.

NIEDERSCHRIFT

Körperschaft: **Große Kreisstadt Freital**
 Gremium: **Stadtrat**
 Sitzung am: **17. März 2022**
 Sitzungsort: **Stadtkulturhaus
 Lutherstraße 2
 Großer Saal**
 Sitzungsbeginn: **18.15 Uhr**
 Sitzungsende: **20.50 Uhr**

Die Sitzung setzte sich aus öffentlichen und nichtöffentlichen Tagesordnungspunkten zusammen.

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft: **Große Kreisstadt Freital**
 Gremium: **Stadtrat**
 Sitzung am: **17. März 2022**

Sitzungsteilnehmer Funktion

Vorsitzender

Uwe Rumberg Oberbürgermeister

Stadträtinnen/Stadträte

Dr. med. Franziska Darmstadt

Heike Druhm

Mathias Dylla

Jutta Ebert

Vorsitzende

CDU-Fraktion/
 Ortsvorsteherin
 Wurgwitz

Daniela Forberg

Alexander Frenzel

Steffen Frost

Ute-Maria Frost

Frank Gliemann

Torsten Heger

Vorsitzender
 AfD-Fraktion

Peter Heinzmann

Yvonne Henzel

Andreas Just

Matthias Koch

Ortsvorsteher
 Weißig

Ines Kummer

Candido Mahoche

Claudia Mihály-Anastasio

Jörg Müller

Jörg Mumme

René Neuber

Thomas Prinz

Wolfgang Schneider Ortsvorsteher
 Pesterwitz

Lars Tschirner

Vorsitzender
 Fraktion Bürger für
 Freital

Heidrun Weigel

Seniorenbeauftragte

Peter Weinholtz

Klaus Wolfram

Vorsitzender
 Fraktion Mitte-Links

Michael Zscherper

Zuhörer: 4

Herr Rumberg begrüßt die Anwesenden und eröffnet die Sitzung.

Er weist die Stadträte darauf hin, dass eine Verletzung von Form oder Frist der Ladung als geheilt gilt, wenn ein Mangel nicht spätestens jetzt geltend machen wird. Seitens der Stadträte gibt es keine Einwände dazu.

Weiterhin ändert er die Tagesordnung dahingehend, dass die Tagesordnungspunkte 9 (Umbesetzung in den Aufsichtsräten) und 18 (B 2022/012 – Entwicklung Schul-/Kitastandort Pesterwitz) von der Tagesordnung genommen werden. Die beiden Punkte werden um eine Beratungsfolge verschoben. Weitere Änderungen zur Tagesordnung gibt es nicht. Somit ist sie in der geänderten Form angenommen und die Nummerierung der Tagesordnungspunkte ändert sich entsprechend.

VERZEICHNIS DER TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft: **Große Kreisstadt Freital**
 Gremium: **Stadtrat**
 Sitzung am: **17. März 2022**

Öffentlicher Teil

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Beschluss über Einwendungen gegen die Niederschrift vom 6. Januar 2022
3. Bürgerfragestunde
4. Information zum aktuellen Stand der Unterbringung und Betreuung der Asylbewerber
5. Information zur Situation in Kindertageseinrichtungen
6. Informationen und Anfragen zur Coronalage
7. Informationen aus der Stadtverwaltung
8. Berufung von sachkundigen Einwohnern und deren Vertreter im Sozial- und Kulturausschuss sowie Technischen und Umweltausschuss (Vorlagen-Nr.: I 2022/003)
9. Informationen nach § 12 Abs. 4 Nr. 1 und 2 der Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Freital - II. und III. Quartal 2021
10. (Vorlagen-Nr.: I 2022/004) Nutzungskonzept Alte Schule Kleinnaundorf
11. (A 2022/001) Antrag der Fraktion Bürger für Freital zur Gründung eines Stadtelternrates in Freital
12. (Vorlagen-Nr.: B 2021/097) Beschluss zur Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen zum Entwurf der Ergänzungssatzung „Wurgwitz – Teil von Flurstück 76/7 und 76/15“, Gemarkung Wurgwitz

13. (Vorlagen-Nr.: B 2021/098) Satzungsbeschluss zur Ergänzungssatzung „Wurgwitz – Teil von Flurstück 76/7 und 76/15“, Gemarkung Wurgwitz
14. (Vorlagen-Nr.: B 2021/101) Beitritt der Stadt Freital zum Tourismusverband Elbland Dresden e. V.
15. (Vorlagen-Nr.: B 2022/009) Abwägung der Stellungnahmen zum Bebauungsplan „Stadtzentrum – Areal Sächsischer Wolf“ und Beschluss zur erneuten Auslegung des geänderten Planentwurfes
16. (Vorlagen-Nr.: B 2022/011) Bewilligung einer überplanmäßigen Auszahlung in Höhe von 379.400,00 Euro für das Vorhaben „Sanierung Ballsäle Coßmannsdorf“
17. (Vorlagen-Nr.: B 2022/014) Beschluss zur Umsetzung des Bauvorhabens grundhafter Ausbau der Gitterseer Straße zwischen Ausbauende Breite Straße und Stadtgrenze unter geänderten finanziellen Bedingungen, Änderung der mittelfristigen Finanzplanung 2023 bis 2025
18. Anfragen der Stadträte

Tagesordnungspunkt 1

Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit

Herr Rumberg stellt die ordnungsgemäße Einberufung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit fest.

Tagesordnungspunkt 2

Beschluss über Einwendungen gegen die Niederschrift vom 6. Januar 2022

Gegen die genannte Niederschrift liegen keine Einwendungen vor.

Tagesordnungspunkt 3

Bürgerfragestunde

Es gibt keine Bürgeranfragen.

Tagesordnungspunkt 4

Information zum aktuellen Stand der Unterbringung und Betreuung der Asylbewerber

Herr Pfitzenreiter teilt mit, dass mit Stand 16. März 2022 121 Asylbewerber (71 Männer, 20 Frauen und 30 Kinder) dezentral in Freital untergebracht sind. Seitens der Stadträte gibt es keinen Diskussionsbedarf.

Tagesordnungspunkt 5

Information zur Situation in Kindertageseinrichtungen

Herr Rülke informiert zur Belegung in den Kindertageseinrichtungen, dass mit Anmeldung bis zum 1. August 2022 ins-

gesamt 55 Bedarfe gemeldet wurden. Zieht man davon die Kinder ab, die von der Krippe in den Kindergarten wechseln sowie die Fremdgemeindekinder entsteht noch ein Bedarf von 30 Plätzen. Davon sind 14 Plätze in der Kinderkrippe, wobei bereits 12 Plätze beplant sind und 16 Plätze im Kindergarten, wovon wiederum bereits 11 bereits beplant sind.

Frau Forberg wurde von Horterziehern des Hortes Wurgwitz angesprochen, dass die Vertretungssituation bei Personalausfall katastrophal ist. Beispielsweise kommt es dann dazu, dass Gruppen zusammengelegt werden und ein Horterzieher auf 20 Kinder aufpassen muss. Herr Rülke führt aus, dass diese Situation auch mit Corona zusammenhängt, so dass aufgrund von Personalausfällen Gruppen zusammengelegt werden müssen. Es wird aber auch versucht aus Einrichtungen, wo Kapazitäten frei sind, diese umzulenken in die Einrichtungen, wo es Bedarfe gibt. Herr Rülke bemerkt, dass es aber insgesamt betrachtet in fast allen Einrichtungen einen leichten Personalüberhang gibt. Er fügt hinzu, dass auch nur so viel Personal eingestellt werden darf wie der Personalschlüssel nach Gesetz über Kindertageseinrichtungen (SächsKitaG) vorschreibt. Weitere Fragen gibt es nicht.

Tagesordnungspunkt 6

Informationen und Anfragen zur Coronalage

Herr Rumberg informiert, dass am 18. März 2022 die Änderungen im Infektionsschutzgesetz wie auch der Sächsischen Corona-Schutz-Verordnung beschlossen werden, wobei diese der Verwaltung als Entwurf vom Städte- und Gemeindetag noch nicht vorliegen.

Herr Leuschner ergänzt, dass mit Lockerungen im Bereich des Infektionsschutzgesetzes und der Corona-Arbeitsstättenverordnung gerechnet wird. Nach jetzigem Kenntnisstand ist dann nach dem Arbeitsschutzrecht den Mitarbeitern einmal wöchentlich ein Test zur Verfügung zu stellen. Weiterhin wird es zur Streichung der Regelung der Homeoffice-Pflicht kommen sowie der 3G-Regelung am Arbeitsplatz. Vom Freistaat Sachsen wurde angekündigt, dass die bisherigen Regelungen beibehalten bleiben, so dass Besucher nach wie vor 3G beachten müssen, wenn sie die Rathäuser betreten. Ebenfalls 3G gilt in Musikschulen und der Bibliothek. Herr Leuschner informiert, dass es aktuell zahlreiche Ausfälle von Mitarbeitern gibt.

Herr Rülke führt aus, dass seit dem 7. März 2022 in den Schulen und Kindertageseinrichtungen Regelbetrieb herrscht. Es ist aber nicht ausgeschlossen, dass es zu einzelnen Schulschließungen kommen kann, wenn sich innerhalb der

Klassen oder Schulen das Infektionsgeschehen häuft. Das Ampelsystem in den städtischen Einrichtungen wird aber beibehalten. Ebenfalls angepasst wurde der Testintervall für die Schüler, aktuell müssen sie sich zweimal wöchentlich im Abstand von drei bis vier Tagen testen. Bei positiven Fällen muss nur der betreffende Schüler in die häusliche Lernzeit und die verbliebenen Schüler müssen sich dann fünf aufeinanderfolgende Tage testen. Die Maskenpflicht gilt nur noch außerhalb der Unterrichtsräume unabhängig der Klassenstufe. Da nicht vorhersehbar ist, wie die Regelungen ab 18. März 2022 aussehen, hält die Verwaltung vorsorglich bis zur zweiten Aprilwoche Masken und Tests für die städtischen sowie Einrichtungen freier Träger vor. Zum Stand der Beitragsbereinigung führt Herr Rülke aus, dass diese grundsätzlich abgeschlossen ist und ca. 53.500,00 Euro an Elternbeiträgen erstattet werden.

Herr Schneider kündigt an, dass die Fraktion Freital konservative Mitte im nächsten Ältestenrat ansprechen wird, ob der Tagesordnungspunkt „Informationen und Anfragen zur Coronalage“ weiterhin auf der Tagesordnung des Stadtrates bleiben muss. Grund dafür ist, dass dieses Thema sehr dynamisch ist und es für die Stadtverwaltung eine zusätzliche Belastung bedeutet. Alle dazugehörigen Informationen kann man aus den verschiedensten Medien entnehmen. Weitere Informationen und Anfragen gibt es nicht.

Tagesordnungspunkt 7

Informationen aus der Stadtverwaltung

Herr Rumberg verliest, dass folgende Anfragen schriftlich beantwortet wurden:

- von Frau Engelmann zur Coronapandemie,
- von Herrn Mumme:
- bezüglich eines Bürgerschreibens vom 29. Januar 2022 zur Beitragserhöhung in Kindertageseinrichtungen,
- zum Bauvorhaben Freital-Zuckeroede/Nahkauf,
- zum Stand des Bauvorhabens Regenrückhaltebecken „Breiter Grund“,
- bezüglich Sozialwohnungen in der Stadt Freital,
- bezüglich verschiedener Fragen an den Oberbürgermeister,
- bezüglich einer Veröffentlichung auf der Internetseite der „Konservativen Mitte“ und
- zum Stellenbesetzungsverfahren in der Stadt Freital.

Herr Prinz verlässt den Saal. Somit sind 27 Stimmberechtigte anwesend.

Herr Pfitzenreiter informiert zum Thema Haus der Bildung, dass mittlerweile ein Schreiben der Sächsischen Staatskanzlei vorliegt, welches er zitiert und allen Stadträten bereits zugegangen ist.

Daraufhin kam auch ein Schreiben von Herrn Wöller, der sich auf das Schreiben der Sächsischen Staatskanzlei bezieht. Herr Pfitzenreiter bemerkt, dass am 6. Mai 2021 der Antrag der Fraktion Freital konservative Mitte zur Verlängerung und Ausgestaltung der Absichtserklärung zum Haus der Bildung beschlossen wurde, welcher jetzt aufgrund der neuen Erkenntnisse so nicht umgesetzt werden kann. Die Stadt Freital muss nun abwarten, bis sich die Sächsische Staatskanzlei erneut meldet, wie es weitergeht. Wobei von dieser in dem Schreiben geäußert wurde, dass es zum gegenwärtigen Zeitpunkt keinen neuen Sachstand gibt, der seitens der Staatsregierung Anlass gibt, vom Vorhaben des „Hauses der Bildung“ in Freital abzurücken.

Herr Jörg Schneider informiert zum Neubau des Stadion des Friedens, dass in der letzten Märzwoche mit dem Bau des Kunstrasenplatzes begonnen werden soll, so dass mit einer Fertigstellung Mitte Juni 2022 gerechnet werden könnte. Weiterhin geht er näher auf die Einordnung des Funktionsgebäude ein und erläutert diese an entsprechenden Plänen. Während der Bauphase soll der Schul- und Vereinssport durchgeführt werden. Aktuell laufen Abstimmungen bezüglich der Medienanschlüsse sowie der technischen Gebäudeausrüstung. Die Vorbereitung der Baufläche wurde bereits angegangen, wo sich Herr Schneider beim Bauamt für die unkomplizierte Genehmigung der Baumfällarbeiten bedankt. Sollten die Bauarbeiten planmäßig laufen, könnte das Gebäude Anfang 2024 entsprechend übergeben werden. Herr Schneider bemerkt, dass aktuell bereits Gespräche mit einem Verband geführt werden, der im Juni 2024 in Freital eine Deutsche Meisterschaft ausrichten möchte, wofür das Stadion fertiggestellt sein müsste. Herr Rumberg bedankt sich bei Herrn Schneider für die Ausführungen und hofft, dass der Bau zügig beginnt, so dass die geplante Fertigstellung eingehalten werden kann.

Herr Mahoche bedankt sich bei allen Beteiligten für die Umsetzung der Maßnahme und begrüßt den Baubeginn.

Herr Rumberg geht weiterhin auf die aktuelle Lage in der Ukraine ein. Jegliche Form der Gewaltanwendung muss schnellstmöglich ein Ende finden und auf diplomatischen Wegen versucht werden Frieden wiederherzustellen. Die Situation in der Ukraine führt zu einer enormen Flüchtlingswelle auch nach Deutschland. Dies ist verbunden mit Herausforderungen, die nur gemeinsam und solidarisch bewältigt werden können. Herr Rumberg hat Anfang März 2022 dem Landrat signalisiert, dass die Stadt Freital unterstützt und hilft, wo es nötig und möglich ist. Er bedankt sich bei allen, die sich solidarisch zeigen und Unterkünfte anbieten,

Sach- sowie Geldspenden abgeben, organisieren und verteilen. Herr Rumberg begrüßt Herrn Härtel, Beauftragter für Integration und Migration des Landkreises und bittet um seine Ausführungen.

Herr Härtel teilt mit, dass mit Stand 16. März 2022 um 10.00 Uhr im Landkreis 780 Personen erfasst wurden. Diese Personen sind im Landkreis privat untergebracht und haben sich selbstständig Wohnraum auf Privatinitiative gesucht. Herr Härtel bedankt sich für das Engagement vieler, die privat Geflüchtete aufnehmen. Mit Stand 17. März 2022 um 7.00 Uhr sind 163 Personen in Freital privat untergebracht. Auch hier bedankt sich Herr Härtel, dass die Stadt Freital so schnell auf die Situation reagiert und Arbeitskreise gebildet hat, um so strukturiert auf diese Situation vorbereitet zu sein. Weiterhin geht er auf folgende Punkte ein:

- Anwesende Menschen mit ukrainischem Titel,
- Aufenthaltstitel,
- Wohnraum,
- Arbeit,
- Unterhalt,
- Gesundheitsversorgung und
- Kita/Schule/Studium.

Herr Pfitzenreiter ergänzt, dass der Tafel Freital e.V. sowie „Das Zusammenleben“ e. V. ebenfalls schnell reagiert haben und Sach- und Geldspenden entgegennehmen. Es werden Hilfstransporte organisiert, Übersetzungen sowie Hilfe bei der Registrierung der Personen oder Verwaltungsangelegenheiten angeboten. Neben den beiden genannten Vereinen haben auch andere Vereine sowie Privatpersonen sofort unterstützt. In der Feuerwache Freital wurden Lagerflächen organisiert, wo all die Sachspenden aufgenommen und sortiert werden. Zusätzlich gibt es weitere Lagerflächen, so dass die Stadt Freital die Logistik für die materielle Hilfe übernommen hat. Aktuell ist es so, dass zielgerichtete Sachspenden wie Hygieneartikel, Lebensmittel mit langer Haltbarkeit, Babynahrung usw. notwendig sind. Zur Unterstützung der Koordinierung gibt es wöchentlich ein Vernetzungstreffen mit den verschiedensten Akteuren auf dem Gebiet sowie dem Landratsamt. Es gab ebenfalls bereits einen Termin mit Hausverwaltungen, Großvermietern und Hoteliers, um die Rahmenbedingungen und Möglichkeiten der Unterbringungen der Menschen zu besprechen. Herr Pfitzenreiter informiert, dass am 24. März 2022 um 19.00 Uhr im Kulturhaus, Großer Saal eine Informationsveranstaltung zum Thema Unterkünfte für Betroffene der Ukraine Krise stattfindet. Des Weiteren geht er auf die Thematik der Kindertageseinrichtungen und Schulen ein und bemerkt, dass um die 300 Kinder in Freital erwartet werden. Diese Kinder sollen teilweise Schulen bzw. Kindertagesein-

richtungen besuchen, wofür die Stadt Freital die Rahmenbedingungen schafft. Um entsprechend über all diese Dinge zu informieren, wurde eine Stadtrats-Arbeitsgruppe gebildet, die sich jetzt regelmäßig treffen wird, um über die Aktivitäten der Stadt Freital zu informieren. Weiterhin ist eine Ehrenamtsveranstaltung in der Planung, wo sich Ehrenamtliche entsprechend austauschen können. Diese Veranstaltung wird von Frau Bormann, kommunale Integrationskoordinatorin organisiert und durchgeführt. Herr Pfitzenreiter verweist bezüglich aller Informationen zur Thematik auf die Internetseite der Stadt Freital.

Weitere Informationen der Stadtverwaltung gibt es nicht.

Tagesordnungspunkt 8

Berufung von sachkundigen Einwohnern und deren Vertreter im Sozial- und Kulturausschuss sowie Technischen und Umweltausschuss

Herr Weichlein informiert, dass aufgrund der Auflösung der Fraktion Freie Wähler Freital die sachkundigen Einwohner des Technischen und Umweltausschusses sowie des Sozial- und Kulturausschusses neu berufen werden müssen. Im Ältestenrat wurde bereits darüber gesprochen, dass sich die Fraktionen über die Berufung einigen können, was das Verfahren auf jeden Fall vereinfacht. Herr Weichlein bemerkt, dass neben der Berufung der neuen sachkundigen Einwohner jeweils die der ehemaligen Fraktion Freie Wähler Freital abberufen werden müssen. Im Fall des Technischen und Umweltausschusses handelt es sich um Herrn Kuhring und dessen Vertreter Herrn Vogt. Herr Weichlein verliest folgende Besetzung:

<u>Mitglied</u>	<u>Vertreter</u>
1. Reinhardt, Karsten (AfD)	--
2. Müller, Hans-Gunther (BfF)	Simon, Christian
3. Darmstadt, Johannes (CDU)	Üregi, Steffen
4. Gliemann, Daniel (FKM)	Maahs, Jens
5. Knauth, Cornelia (ML)	Brachtel, Steffi

Herr Rumberg fragt, ob es zur aktuellen Besetzung der sachkundigen Einwohner des Technischen und Umweltausschusses Fragen gibt.

Seitens der Stadträte besteht kein Diskussionsbedarf, somit folgt die Beschlussfassung.

Beschluss Nr.: 025/2022

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Freital einigt sich, unter Abberufung von Robert Kuhring, Vertreter Thomas Vogt,

folgende sachkundige Einwohner und deren Vertreter in den Technischen und Umweltausschuss zu berufen:

<u>Mitglied</u>	<u>Vertreter</u>
1. Reinhardt, Karsten (AfD)	--
2. Müller, Hans-Gunther (BfF)	Simon, Christian
3. Darmstadt, Johannes (CDU)	Üregi, Steffen
4. Gliemann, Daniel (FKM)	Maahs, Jens
5. Knauth, Cornelia (ML)	Brachtel, Steffi

Abstimmungsergebnis

Zahl der Gremiumsmitglieder:	35
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Davon stimmberechtigt:	27
Ja-Stimmen:	27
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Herr Weichlein führt aus, dass für den Sozial- und Kulturausschuss Herr Gliemann sowie seine Vertreterin Frau Scheunemann abberufen werden müssen sowie folgende Besetzung vorliegt:

<u>Mitglied</u>	<u>Vertreter</u>
1. Böttcher, Robert (AfD)	--
2. Neumann, René (BfF)	Liebhold, Heike
3. Fuchs, Daniel (CDU)	Bergmann, Liane
4. Wimmer, Martin (FKM)	Maahs, Jens
5. Petrenz, Steffen (ML)	Hanke, Jörg

Herr Rumberg fragt, ob es diesbezüglich Diskussionsbedarf gibt.

Seitens der Stadträte gibt es keinen Diskussionsbedarf. Somit folgt die Beschlussfassung.

Beschluss-Nr.: 026/2022

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Freital einigt sich, unter Abberufung von Daniel Gliemann, Vertreterin Kerstin Scheunemann, folgende sachkundige Einwohner und deren Vertreter in den Sozial- und Kulturausschuss zu berufen:

<u>Mitglied</u>	<u>Vertreter</u>
1. Böttcher, Robert (AfD)	--
2. Neumann, René (BfF)	Liebhold, Heike
3. Fuchs, Daniel (CDU)	Bergmann, Liane
4. Wimmer, Martin (FKM)	Maahs, Jens
5. Petrenz, Steffen (ML)	Hanke, Jörg

Abstimmungsergebnis

Zahl der Gremiumsmitglieder:	35
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Davon stimmberechtigt:	27
Ja-Stimmen:	27
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Tagesordnungspunkt 9 (I 2022/003)

Informationen nach § 12 Abs. 4 Nr. 1 und 2 der Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Freital - II. und III. Quartal 2021

Vorberatung Technischer und Umweltausschuss am 3. März 2022
Vorberatung Finanz- und Verwaltungsausschuss am 10. März 2022
Seitens der Stadträte gibt es keinen Diskussionsbedarf.

Tagesordnungspunkt 10 (I 2022/004)

Nutzungskonzept Alte Schule Kleinnaundorf

Herr Rumberg bemerkt, dass der Ortschaftsrat Kleinnaundorf der Informationsvorlage positiv gegenübersteht.

Herr Prinz betritt wieder den Saal. Somit sind 28 Stimmberechtigte anwesend.

Frau Dr. Darmstadt vermisst in dem Nutzungskonzept das Betreiberkonzept, sprich wie trägt sich die Alte Schule, wenn sie fertig saniert ist. Sie möchte wissen, inwieweit sich die Sanierung der Alten Schule verzögert, da die Stadt aufgrund der jetzigen Situation Kindertagesbetreuungsplätze für Kinder aus der Ukraine benötigt und die Alte Schule weiterhin als Kindertagesstätte weiterbetrieben werden könnte.

Herr Rumberg antwortet zum Nutzungskonzept, dass sich dies entwickeln wird. Sollten Kinder in der Schule zur Betreuung aufgenommen werden, dann werden die Pläne bezüglich der Sanierung entsprechend überarbeitet und angepasst. Er fügt hinzu, dass es momentan aber nur um die Außenhülle des Gebäudes geht.

Weiterer Diskussionsbedarf besteht nicht.

Tagesordnungspunkt 11 (A 2022/001)

Antrag der Fraktion Bürger für Freital zur Gründung eines Stadtelternrates in Freital

Vorberatung Sozial- und Kulturausschuss am 1. März 2022

Herr Tschirner geht näher auf seinen Antrag ein. Bisher gibt es keine Lobby für engagierte Elternvertreter der Stadt Freital sowie fehlt es meist an erfahrenen Ansprechpartnern aus den anderen Einrichtungen. In den letzten Jahren hätte es für einen konstruktiven Informationsaustausch bei Themen, die nicht direkt die jeweilige Einrichtung betroffen ha-

ben, viele Beispiele gegeben. Beispielsweise der Erzieher- und Betreuungspatzmangel wäre viel eher zur Sprache gekommen, der Erfahrungsaustausch unter den freien Trägern und den städtischen Einrichtungen bezüglich der Coronaregeln und Testpflicht hätte schnellere und praktikablere Lösungen hervorgebracht. Aktuell wird es in den nächsten Monaten auch um die Integration der Hilfesuchenden aus der Ukraine gehen. Herr Tschirner appelliert, dass die Verantwortungsträger für alle Kinder und Jugendliche der Stadt Freital bei ihren Aktivitäten mehr Unterstützung durch erfahrene Ansprechpartner erhalten sollen. Der Wunsch für einen Stadtelternrat in Freital ist nicht neu und in den letzten Wochen gab es viele unterstützende Rückmeldungen von Eltern aus den Bildungseinrichtungen. Herr Tschirner bitte um Zustimmung für diesen Antrag.

Herr Rülke führt aus, dass Elternräte grundsätzlich Organe der Elternvertretung bzw. der Elternmitwirkung sind, die nach den entsprechenden rechtlichen Grundlagen selbst organisiert tätig sind. Die rechtlichen Grundlagen dafür sind einerseits der § 6 im SächsKitaG, wenn es um Formen der Elternmitwirkung in Kindertageseinrichtungen geht und die §§ 45 bis 49 des Sächsischen Schulgesetzes bzw. die Elternmitwirkungsordnung des Freistaates Sachsen, wenn es um Elternmitwirkung in Schulen geht. Es muss deutlich zwischen der Elternvertretung in Kindertageseinrichtungen und in den Schulen unterschieden werden, da die Regelungen für den Schulbereich abschließend sind und tatsächlich keine Elternvertretung auf Gemeinde- oder Stadtebene vorsehen. Dort formuliert das Sächsische Schulgesetz lediglich die Klassenelternversammlung, Elternräte auf Schulebene, auf Kreisebene und auf Landesebene. Die Gemeindeebene ist ausdrücklich nicht genannt, dementsprechend ist auch eine entsprechende Bildung auf Gemeindeebene für Schulleiternvertreter nicht möglich. Der § 1 in der Elternmitwirkungsverordnung führt aus, dass Elternvertretungen selbst gewählt und selbst gebildete Organe sind, also eine Bildung durch einen Beschluss des Stadtrates auch nicht möglich ist. In Bezug auf die Elternvertretung in Kindertageseinrichtungen sind die Regelungen relativ offen, dazu wird ausgeführt, dass auf Einrichtungsebene der Träger der Einrichtung im Benehmen mit der Elternschaft Bestimmungen zur Bildung und Organisation des Elternbeirates trifft. Würde dies auf Ebene der Stadt Freital übertragen werden, bedeutet dies, dass die Bildung eines Stadtelternrates unbedingt in Abstimmung mit Elternvertretern der Einrichtungen kommunaler und freier Trägerschaft abzustimmen ist. Herr Rülke macht deutlich, dass die Ver-

waltung bis jetzt keine Initiative aus der Elternschaft erhalten hat, dass aus diesen Einrichtungen entsprechender Bedarf nach der Bildung eines Stadtelternrates besteht. Weiterhin spricht er den Brief einer Elternvertreterin des Weißeritzgymnasiums an, welcher ebenfalls allen Stadträten zugegangen ist. Dabei ist zu beachten, dass sich das Weißeritzgymnasium nicht in der Zuständigkeit der Stadt Freital befindet, sondern Träger der Landkreis ist. Er geht auf die Aufgaben von Elternvertretungen in Schulen ein, was beispielsweise die Klärung von Belangen mit dem Schulträger und der Schulaufsichtsbehörde anbelangt, wobei dies Dinge sind, die die Stadt nicht klären kann, da sie nicht Träger der Schule ist. Herr Rülke erläutert, dass es seit vielen Jahren regelmäßig Versammlungen von Elternvertretungen gibt, zu denen alle Elternvertreter auf Einrichtungsebene eingeladen werden. Die Rückmeldungen diesbezüglich sind aber nicht besonders groß. Er fügt hinzu, dass diese Versammlungen zweimal jährlich stattfinden, wobei aufgrund von Corona diese in letzter Zeit ausgefallen sind. Für Mai 2022 ist die nächste Zusammenkunft vorgesehen. Die Themen, die in diesen Zusammenkünften angesprochen werden, sind eher einrichtungsbezogen und nicht einrichtungsübergreifend, so dass die Verwaltung davon ausgeht, dass der Bedarf der Bildung eines Stadtelternrates nicht sehr groß sein wird. Wenn es Initiativen von Seiten der Eltern gibt, dann besteht natürlich jederzeit die Möglichkeit kostenfrei Räume in Schulen zu nutzen. Herr Rülke fasst zusammen, dass an den zweimaligen jährlichen Versammlungen von Elternvertretern festgehalten, aber die Notwendigkeit des Antrages von Seiten der Verwaltung nicht gesehen wird.

Frau Ebert ist der Meinung, dass noch nicht ausreichend über den Antrag diskutiert werden konnte sowie ihr teilweise Dinge, die von Herrn Rülke vorgetragen wurden nicht bekannt waren. Sie schlägt deshalb folgende Formulierung des Beschlussvorschlages vor: „Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Freital beauftragt den Oberbürgermeister erforderliche Voraussetzungen für die Entscheidung über die Gründung eines Stadtelternrates zuschaffen.“ Frau Ebert ist es wichtig, dass das Anliegen geprüft und jetzt nicht einfach abschließend darüber entschieden wird. Es muss die Vernetzung und ehrenamtliche Arbeit unterstützt werden, wofür entsprechende Wege gefunden werden sollten.

Herr Weichlein kann in der Änderung des Beschlusses von Frau Ebert keinen sinnvollen Auftrag für den Oberbürgermeister erkennen.

Herr Rülke betont noch einmal, dass der Stadtrat keine Voraussetzungen für die Gründung eines Elternrates auf Stadt-

ebene schaffen muss, weil es selbstorganisiert möglich ist. Sollte es von Seiten der Eltern diesbezüglich Interesse geben, können sie es selbst organisiert durchführen. Dies bedarf keines Stadtratsbeschlusses.

Herr Rumberg hält es für einfacher, wenn die Eltern entsprechend untereinander ins Gespräch kommen und sich bei Bedarf vernetzen. Dies bedarf keines Stadtratsbeschlusses, der zusätzliche Arbeit mit sich bringt und gegebenenfalls eine Organisation auf Krampf ins Leben ruft. Frau Dr. Darmstadt stimmt zu, dass es nicht Aufgabe des Stadtrates ist, einen Stadtelternrat zu gründen. Es geht vielmehr darum, dass sich engagierte Eltern treffen und untereinander abstimmen und verständigen wollen. Der Stadtrat kann dies nur ein Stückweit anschieben. Aus dem Grund schlägt sie folgenden geänderten Beschlussvorschlag vor: „Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Freital begrüßt eine Elterninitiative zur Gründung eines Netzwerkes Eltern und bietet die entsprechenden Vernetzungen mit dem Sozial- und Kulturausschuss an und beauftragt ihn bei der Selbstfindung zu helfen.“

Frau Forberg ist der Meinung, dass diese Verknüpfung von Schulen und Kindertageseinrichtungen durch einen Stadtelternrat unbedingt durch den Stadtrat gefördert werden sollte. Sie schlägt vor, sich an die Stadt Meißen zu wenden, um zu erfragen, wie sie dabei vorgegangen sind. Sie fügt hinzu, dass die Stadt auf jeden Fall bei der Vernetzung der Einrichtungen und Eltern unterstützen sollte und Räume zur Verfügung gestellt werden, damit die Treffen auch stattfinden können. Sie spricht sich deshalb im Namen der Mitte-Links Fraktion für den Antrag aus.

Herr Rumberg hat grundsätzlich nichts gegen die Vernetzung der Elternschaft, aber es sollte nicht von Seiten der Verwaltung organisiert und ins Leben gerufen werden. Sollte es Bedarf an Räumlichkeiten geben, können diese kostenlos von Seiten der Stadt entsprechend zur Verfügung gestellt werden.

Herr Weinholtz ist der Ansicht, wo ein Wille ist, ist auch ein Weg. Sicherlich ist es richtig, wenn man den Sachverhalt von rechtlicher Seite her betrachtet, dass es nicht Aufgabe der Stadt ist einen Stadtelternrat zu gründen. Jetzt ist die Frage, will die Verwaltung überhaupt einen Weg gehen und sich dem Thema annehmen. Was hinter dem Antrag steht, ist die Überlegung, dass Eltern, die momentan nebeneinander in verschiedenen Einrichtungen Elternvertreter sind, nichts voneinander wissen und somit auch nicht in Kontakt stehen, da sie aufgrund der Datenschutzgrundverordnung keine Daten haben. Somit ist es sinnvoll, die Eltern miteinander zu vernetzen. Diesbezüg-

lich ist die Stadt ein guter Anlaufpartner, da ihr die Daten der betreffenden Eltern vorliegen bzw. sie diese erhalten kann. Herr Weinholtz schlägt als Kompromiss folgenden Beschlussvorschlag vor: „Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Freital beauftragt den Oberbürgermeister eine Anlaufstelle im Sinne eines Koordinationsbüros für Elternvertreter der Kindertageseinrichtungen und Schulen in Freital zu schaffen.“

Herr Rülke erwidert, dass er sich nicht vorstellen kann, dass die Eltern nicht an Kontaktdaten andere Eltern kommen, da dies in der heutigen Zeit ein leichtes durch die verschiedenen Gruppen der Nachrichtendienste ist. Was das Koordinationsbüro betrifft, dies gibt es bereits durch das Koordinationsbüro für Soziale Arbeit, was auch entsprechend unterstützt. Weiterhin kann sich an das Amt für Soziales, Schule und Jugend gewandt werden. Was die Vernetzung der Eltern anbelangt, auch das wird bereits durch die Stadt Freital in Form der zweimal jährlich stattfindenden Elternversammlungen gemacht.

Herr Frost spricht sich für den Kompromiss von Frau Dr. Darmstadt aus, dass der Stadtrat es begrüßt, wenn sich engagierte Eltern finden, die dann auch durch die Stadt unterstützt werden, beispielsweise wenn sie Räumlichkeiten benötigen. Weiterhin steht das Amt für Soziales, Schule und Jugend ebenfalls als Ansprechpartner zur Verfügung.

Herr Tschirner und die Elternschaft, die Hilfe bei der Vernetzung benötigt, fühlen sich mit ihrem Anliegen nicht ernst genommen. Er kann aus eigenen Erfahrungen seit vielen Jahren als Elternvertreter bestätigen, dass es in den letzten zwölf Jahren keine Unterstützung der Stadt für die Elternvertreter gab und es gab auch noch nie eine Einladung für Elternvertreterversammlungen, die zweimal im Jahr stattfinden würden. Dies gibt es für den Landkreis, aber nicht für die Stadt Freital. Weiterhin gab es noch nie eine Vernetzung zwischen den Kindergärten, Horten und Schulen, also Grundschule, Oberschule und Gymnasium. Wenn, dann kommunizieren die Eltern innerhalb einer Einrichtung untereinander, aber nicht einrichtungsübergreifend. Herr Tschirner bemerkt, dass das Ansinnen des Antrages ist, dass die Stadt die Vernetzung aller Eltern anfänglich unterstützt und diese gemeinsam einlädt, so dass sie alle zusammenkommen können. Er ist von der Verwaltung enttäuscht, dass sie es nur von der Gesetzesseite sieht und sich dagegen ausspricht. Herr Tschirner kann hierbei nicht erkennen, dass die Verwaltung und der Stadtrat für die Bürger da sind.

Herr Pfitzenreiter kritisiert, dass nicht respektvoll miteinander umgegangen wird. Er möchte nicht, dass Dinge an-

gezweifelt werden bzw. behauptet wird, dass was nicht stattgefunden hat. Weiterhin stellt er sich die Frage, was das Ziel sein soll, wenn Eltern von Kindertageseinrichtungen mit Eltern des Gymnasiums zusammenkommen. Deren Interessen und Themen sind ganz andere. Bezüglich der zweimal jährlichen Treffen der Elternvertreter bemerkt Herr Pfitzenreiter, dass er selbst an einem teilgenommen hat, wobei die Teilnahme der Eltern sich in Grenzen hielt. Es wurde bei den Sitzungen immer versucht Themen zu finden, die möglichst alle interessieren, damit auch eine Vielzahl der Elternvertreter daran teilnimmt.

Herr Neuber kann den Sinn eines Stadtelternrats nicht erkennen, da er erfahrungsgemäß bei entsprechenden Fragen immer direkte Ansprechpartner in den jeweiligen Einrichtungen, andere Eltern oder die Stadtverwaltung hat.

Herr Rumberg betont, dass die Stadtverwaltung einer Kommunikation innerhalb der Stadt unter den verschiedenen Elternräten überhaupt nicht im Wege steht. Wer den Bedarf hat, soll sich zusammenfinden und die Verwaltung stellt dafür auch kostenlos Räumlichkeiten zur Verfügung.

Herr Prinz sieht das Koordinationsbüro für soziale Arbeit als Netzwerk für die Eltern, da es bereits mit den unterschiedlichsten Einrichtungen zusammenarbeitet.

Frau Dr. Darmstadt schlägt aufgrund der Diskussionen folgenden geänderten Beschlussvorschlag vor: „Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Freital begrüßt die Initiative zur Gründung eines Stadtelternrates. Im Herbst werden im Rahmen einer Sitzung eines Sozial- und Kulturausschusses Interessenvertreter zu einer aktuellen Stunde eingeladen.“ Sie fügt hinzu, dass sie bewusst erst im Herbst damit in den Sozial- und Kulturausschuss gehen möchte, da sich bis dahin neue Elternvertreter gefunden haben und die Stadtverwaltung aktuell genug Themen hat, um die sie sich kümmern muss.

Herr Gliemann spricht sich für den Änderungsantrag von Frau Dr. Darmstadt aus. Herr Weichlein bemerkt, dass Frau Dr. Darmstadt einen so umfassenden Änderungsantrag gestellt hat, dass man ihn als Ersetzungsantrag sehen kann. Sollte der Ersetzungsantrag somit die Mehrheit bekommen, gilt er als beschlossen. Sollte er keine Mehrheit bekommen, kommt der Antrag von Herrn Tschirner zur Abstimmung, wobei Herr Tschirner auch den Ersetzungsantrag von Frau Dr. Darmstadt übernehmen kann, so dass nur dieser zur Abstimmung kommt.

Herr Tschirner bedankt sich für die Diskussionen und sieht es als Zeichen für die Eltern, die sich engagieren. Er macht sich den Ersetzungsantrag von Frau Dr. Darmstadt zu eigen.

Herr Gliemann bittet um eine Auszeit, um darüber in der Fraktion zu beraten.

Auszeit von 19:35 Uhr bis 19:45 Uhr (Masken- und Lüftungspause)

Seitens der Stadträte gibt es keinen weiteren Diskussionsbedarf. Somit folgt die Beschlussfassung über folgenden geänderten Beschlussvorschlag:

„Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Freital begrüßt die Initiative zur Gründung eines Städtelternrates und bittet die Stadtverwaltung im Herbst 2022 interessierte Eltern als Vertreter aller Bildungseinrichtungen der Stadt Freital in den Sozial- und Kulturausschuss zur „aktuellen Stunde“ zu diesem Thema einzuladen.“

Beschluss Nr.: 027/2022

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Freital lehnt folgenden Beschlussvorschlag ab:

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Freital begrüßt die Initiative zur Gründung eines Städtelternrates und bittet die Stadtverwaltung im Herbst 2022 interessierte Eltern als Vertreter aller Bildungseinrichtungen der Stadt Freital in den Sozial- und Kulturausschuss zur „aktuellen Stunde“ zu diesem Thema einzuladen.

Abstimmungsergebnis

Zahl der Gremiumsmitglieder:	35
Zahl der anwesenden	
Gremiumsmitglieder:	28
Davon stimmberechtigt:	28
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	13
Stimmenthaltungen:	2

Herr Rumberg bemerkt, dass das Abstimmungsergebnis nicht bedeutet, dass Aktivitäten der Elternvertretung nicht stattfinden können. Er appelliert daran, dass sich die Eltern eigenständig zusammenfinden und entsprechend agieren.

Tagesordnungspunkt 12 (B 2021/097)

Beschluss zur Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen zum Entwurf der Ergänzungssatzung „Wurgwitz – Teil von Flurstück 76/7 und 76/15“, Gemarkung Wurgwitz

Vorberatung Ortschaftsrat Wurgwitz

am 7. Februar 2022

Vorberatung Technischer und Umweltausschuss

am 3. März 2022

Frau Dr. Darmstadt erklärt sich als befangen und verlässt das Gremium. Somit sind 27 Stimmberechtigte anwesend.

Frau Schattanek geht auf die Sach- und Rechtslage der vorliegende Beschlussvorlage sowie die des Tagesordnungspunktes 13 (B 2021/098 - Satzungsbeschluss zur Ergänzungssatzung „Wurgwitz – Teil von Flurstück 76/7 und 76/15“, Gemarkung Wurgwitz) ein. Sie verweist zudem auf das Ergebnis

der Träger- sowie Öffentlichkeitsbeteiligung, die heute zu beschließende Abwägung sowie die Ergänzungssatzung.

Frau Forberg führt aus, dass der Grundstückseigentümer im Hinblick auf die Vermögensaufwertung des Grundstückes verpflichtet werden könnte, beispielsweise in Form eines städtebaulichen Vertrages einem zulässigerweise zu vereinbarenden finanziellen Ausgleich gegenüber der Großen Kreisstadt Freital zu leisten. Dies heißt, eine Ausgleichszahlung mit der Stadt zu vereinbaren. Sie fügt hinzu, dass in den letzten Jahren bezüglich des hier betreffenden Eigentümers bereits mehrere Grünlandflächen ohne Ausgleich in Bauland umgewandelt worden sind. Frau Forberg begründet ihre Auffassung damit, dass durch die vorliegende Beschlussvorlage Grünland zu Bauland wird, so dass sich der Grundstückswert um das 20 bis 30-fache erhöht. Was wiederum bei 2.000 m² einen Wertzuwachs von 400.000,00 Euro bedeuten würde. Die Stadt Freital erhält bislang von diesem Wertzuwachs nichts. Frau Forberg bemerkt, dass ihr bekannt ist, dass andere Kommunen mit den Eigentümern verhandeln und dann ein Wertausgleichsbetrag zu Gunsten der jeweiligen Kommune gezahlt wird. Sie fügt hinzu, dass bislang kein Anspruch auf Bebauung in zweiter Reihe besteht sowie sich die Grundstücke noch im Außenbereich befinden und deshalb grundsätzlich bislang nicht bebaubar sind.

Frau Schattanek erwidert, dass diese Herangehensweise eine grundsätzliche Neuausrichtung wäre, wie mit beantragten Bauleitplanungen und Innenbereichssatzungen umgegangen werden würde. Ihres Erachtens nach sollte die Vorgehensweise geklärt werden, bevor mit einem Verfahren begonnen wird. Frau Schattanek führt aus, dass derzeit alle laufenden Bauleitplanverfahren auf Antrag laufen. Bezüglich der Kostenübertragung erläutert sie, dass dies in Form von städtebaulichen Verträgen erfolgt, mit denen die Kosten des Verfahrens einschließlich aller Gutachten auf den Antragsteller übertragen werden. Bei großen Vorhaben ist es auch möglich, dass in kausalem Zusammenhang mit dem Bebauungsplan stehende Investitionen in die Daseinsvorsorge anteilig auf den Antragsteller übertragen werden. Das heißt, wenn ganze Quartiere entwickelt werden und dort der Bedarf von Kindertageseinrichtungen, Nahversorgung, Grünflächen und Ähnlichem entsteht, kann das dann auf den Antragsteller oder den Investor übertragen werden. Was Frau Forberg angesprochen hat, wäre eine planungsbedingte Bodenwertabschöpfung, die rechtlich nicht möglich ist. Bauleitplanungen werden geführt, wenn die gewünschte Nutzung auf den Flurstücken derzeit planungsrechtlich

bzw. baurechtlich nicht möglich ist. Im Falle des Bebauungsplans am Sachsenplatz wird im Sinne der Stadt und als wirtschaftliche Investition des Antragstellers über einen Bebauungsplan aus einer Gewerbefläche eine Wohnbaufläche. Frau Schattanek ergänzt, dass sie es auch persönlich nicht empfehlen würde, während eines laufenden Verfahrens die Herangehensweise zu ändern, da man dies fairerweise dem Antragsteller vorab hätte mitteilen müssen.

Frau Ebert gibt den Standpunkt des Ortschaftsrates Wurgwitz wie folgt wieder: Der Ortschaftsrat stimmt dem Bauvorhaben zu, hat aber darauf hingewiesen, dass die Straße über die die Ausfahrt führen wird, nicht durch die Baumaßnahme in Mitleidenschaft gezogen wird. Darüber hinaus wurde im Ortschaftsrat nachgefragt, ob es nicht besser wäre, die gesamte Fläche hinter der Zöllmener Straße in Richtung Bombastus-Werke zu entwickeln und dafür andere Grünflächen, beispielsweise in Richtung Ortsausgang rechts unbebaut zu lassen.

Herr Rumberg erwidert, dass er davon ausgeht, dass das Gebiet abgegrenzt ist. Die Verwaltung ist aber dabei den Flächennutzungsplan zu überarbeiten, so dass dies Themen sind, mit denen sie sich zukünftig beschäftigen wird.

Herr Tschirner spricht sich für die Beschlussvorlage aus und möchte nicht, dass durch solche Forderungen Investoren, die Wohnraum schaffen wollen, verschreckt werden. Die Anmerkungen des Ortschaftsrates Wurgwitz bezüglich der Reinigung der Straße während der Baumaßnahme sollte im Auge behalten werden.

Herr Rumberg unterbricht Herrn Tschirner und verweist darauf, dass es sich hierbei um grundsätzliche Entscheidungen handelt und nicht um Straßenreinigung bei einer Baumaßnahme, welche selbstverständlich ist.

Herr Tschirner erwidert, dass dies eine Anmerkung vom Ortschaftsrat gewesen ist und er unter dieser Bedingung den Beschlussvorlagen zustimmt.

Herr Weinholtz fragt, ob der Verwaltung aus anderen Kommunen eine entsprechende Wertabschöpfung bekannt ist.

Frau Schattanek führt aus, dass ihr kein Beispiel bekannt ist, wo es diese planungsbedingte Bodenwertabschöpfung gibt, welche wiederum rechtlich auch nicht zulässig ist. Sie fügt hinzu, dass es aber Maßnahmen gibt, wo Investoren zu bestimmten Dingen verpflichtet werden, wie beispielsweise zur Errichtung von Sozialwohnungen anteilig zur Anzahl der entstehenden Wohnungen.

Herr Weinholtz bemerkt, dass Frau Schattanek gesagt hat, dass es fairer wäre, wenn man diese zusätzlichen Kosten vorab mit dem Grundstückseigentümer besprochen hätte und nicht erst

im laufenden Verfahren. Dies bedeutet für Herrn Weinholtz, dass es doch eine rechtliche Möglichkeit gibt, so etwas zu vereinbaren.

Frau Schattaneck entgegnet, dass ihr keine Rechtsgrundlage dafür bekannt ist.

Herr Weichlein bestätigt die Aussage von Frau Schattaneck, dass es städtebauliche Verträge mit Gegenleistung gibt, dann aber bei Maßnahmen in einem viel größeren Rahmen. Er betont, dass es städtebaulich nicht zulässig ist, wenn man als Kommune sagt, es wird ein B-Plan aufgestellt, wenn dafür eine Summe X gezahlt wird.

Weiterer Diskussionsbedarf besteht nicht. Somit folgt die Beschlussfassung.

Beschluss-Nr.: 028/2022

1. Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Freital beschließt entsprechend der Beschlussvorlage zur Abwägung (siehe Anlage) über die vorgebrachten Bedenken, Anregungen und Hinweise in den Stellungnahmen der Behörden, sonstigen Träger öffentlicher Belange und Bürger zum Entwurf der Ergänzungssatzung „Wurgwitz – Teil von Flurstück 76/7 und 76/15“, Gemarkung Wurgwitz vom Juli 2021.

2. Die Verwaltung wird beauftragt, die Behörden, sonstigen Träger öffentlicher Belange und Bürger, deren Stellungnahmen in der Abwägung beschlussmäßig behandelt wurden, von diesem Ergebnis unter Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen.

Abstimmungsergebnis

Zahl der Gremiumsmitglieder:	35
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	28
Davon stimmberechtigt:	27
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	4
Stimmenthaltungen:	4
Befangen:	1

Tagesordnungspunkt 13 (B 2021/098)

Satzungsbeschluss zur Ergänzungssatzung „Wurgwitz – Teil von Flurstück 76/7 und 76/15“, Gemarkung Wurgwitz

Vorberatung Ortschaftsrat Wurgwitz
am 7. März 2022

Vorberatung Technischer und Umweltausschuss
am 3. März 2022
(siehe Tagesordnungspunkt 12)

Seitens der Stadträte besteht kein Diskussionsbedarf. Somit folgt die Beschlussfassung.

Beschluss-Nr.: 029/2022

1. Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Freital beschließt gemäß § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 BauGB in der aktuell gültigen Fassung die Ergänzungssatzung „Wurgwitz – Teil von Flurstück 76/7 und

76/15“, Gemarkung Wurgwitz bestehend aus dem Satzungstext und der Karte zur Satzung in der Fassung vom Juli 2021.

2. Die Begründung zur Satzung mit redaktionellen Ergänzungen gemäß Abwägung vom 17. März wird gebilligt.

3. Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die Satzung auszufertigen und öffentlich bekannt zu machen.

Abstimmungsergebnis

Zahl der Gremiumsmitglieder:	35
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	28
Davon stimmberechtigt:	27
Ja-Stimmen:	20
Nein-Stimmen:	3
Stimmenthaltungen:	4
Befangen:	1

Tagesordnungspunkt 14 (B 2021/101)

Beitritt der Stadt Freital zum Tourismusverband Elbland Dresden e. V.

Vorberatung Finanz- und Verwaltungsausschuss
10. März 2022

Frau Dr. Darmstadt kommt wieder ins Gremium. Somit sind 28 Stimmberechtigte anwesend.

Frau Gerold geht anhand einer Präsentation auf den Beitritt der Stadt Freital zum Tourismusverband Elbland Dresden e. V. ein. Sie weist darauf hin, dass das Beitrittsdatum im Beschlusstext auf den 1. April 2022 geändert werden muss, da sich die Vorlage aufgrund von Corona verschoben hat.

Frau Mihály-Anastasio verlässt die Sitzung. Somit sind 27 Stimmberechtigte anwesend.

Frau Stejskal begrüßt den Beitritt, wobei sie die Weiterentwicklung von barrierefreiem Tourismus, wie barrierefreie Wanderwege in den Ausführungen vermisst hat. Sie bittet, dass dies als wichtiger Punkt mit aufgenommen wird.

Herr Rumberg ist der Meinung, dass dies sicherlich in dem Tourismusverband eine Rolle spielen wird. Sollte die Stadt Freital sich für den Beitritt aussprechen, wird es zu gegebener Zeit thematisiert.

Herr Weinholtz spricht sich für die Beschlussvorlage aus.

Weiterer Diskussionsbedarf besteht nicht. Somit folgt die Beschlussfassung.

Beschluss-Nr.: 030/2022

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Freital beschließt den Beitritt zum Tourismusverband Elbland Dresden e. V. und beauftragt den Oberbürgermeister, die Beitrittserklärung für eine Mitgliedschaft ab dem 1. April 2022 abzugeben und den Vertrag über die projektbezogene touristische Zusammenarbeit aufzulösen.

Abstimmungsergebnis

Zahl der Gremiumsmitglieder:	35
------------------------------	----

Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Davon stimmberechtigt:	27
Ja-Stimmen:	27
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Tagesordnungspunkt 15 (B 2022/009)

Abwägung der Stellungnahmen zum Bebauungsplan „Stadtzentrum – Areal Sächsischer Wolf“ und Beschluss zur erneuten Auslegung des geänderten Planentwurfes

Vorberatung Technischer und Umweltausschuss
am 3. März 2022

Frau Schattaneck erläutert die Sach- und Rechtslage der Beschlussvorlage.

Seitens der Stadträte besteht kein Diskussionsbedarf. Somit folgt die Beschlussfassung.

Beschluss-Nr.: 031/2022

1. Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Freital beschließt, den in der Anlage zur Vorlage B 2022/09 enthaltenen Beschlussvorschlägen zur Abwägung der Bedenken, Hinweise und Anregungen der Behörden, sonstigen Träger öffentlicher Belange und Bürger zum Bebauungsplan „Stadtzentrum – Areal Sächsischer Wolf“ zuzustimmen.

2. Die Verwaltung wird beauftragt, den überarbeiteten Planentwurf (Anlage 2) und die dazugehörige Begründung (siehe Anlage 3) samt Anlagen gemäß § 3 Abs. 2 BauGB erneut öffentlich auszulegen und die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB durchzuführen.

Abstimmungsergebnis

Zahl der Gremiumsmitglieder:	35
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Davon stimmberechtigt:	27
Ja-Stimmen:	27
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Tagesordnungspunkt 16 (B 2022/011)

Bewilligung einer überplanmäßigen Auszahlung in Höhe von 379.400,00 Euro für das Vorhaben „Sanierung Ballsäle Coßmannsdorf“

Vorberatung Technischer und Umweltausschuss
am 3. März 2022

Vorberatung Finanz- und Verwaltungsausschuss
am 10. März 2022

Herr Just ist der Meinung, dass die ausschreibungsbedingten Mehrkosten bei 689.000,00 Euro liegen und nicht wie in der Beschlussvorlage heißt bei 379.000,00 Euro. Weiterhin bemerkt er, dass die Ausschreibung fehlerhaft ist, da es sich um ein Veranstaltungshaus han-

delt und für die Fassade Styropor ausgeschrieben wurde, was leicht entflammbar ist.

Frau Schattanek führt aus, dass es drei Faktoren gibt, die zu den Mehrkosten geführt haben. Dies sind die ausschreibungsbedingten Mehrkosten in Höhe von 690.000,00 Euro, wozu noch Nachträge und Auftragserweiterungen sowie die Anpassung der Kostenberechnung in Erwartung erhöhter Ergebnisse von Ausschreibungen kommen. Dies zusammengeführt mit den Kosten, die bereits im Haushalt im Bezug auf die neuen Gesamtkosten stehen, ergibt die Differenz von 379.400,00 Euro.

Herr Rumberg führt bezüglich der Ausschreibung aus, dass es Bauvorschriften gibt, welche durch die Planungsbüros eingehalten werden. Ab einer gewissen Gebäudehöhe gibt es sicherlich andere Dämmstoffe als Styropor, wobei die Ballsäle diese sicherlich nicht erreicht. Er fügt hinzu, dass es auch Vorschriften gibt, dass über jedem Fenstersturz ein Brandriegel ist, der verhindert, dass sich das Feuer im Brandfall nicht auf die Fassade überträgt.

Frau Schattanek fügt hinzu, dass bei den Ballsälen Polysterol angedacht war, was aber aufgrund von Materialknappheit nicht zur Verfügung stand und dann auf ein anderes Wärmeverbunddämmsystem zurückgegriffen werden musste, was zwar teurer, aber verfügbar war.

Herr Weinholtz bemerkt, dass er der Vorlage eher gezwungenermaßen zustimmt, da sich die Kosten von Anfang an in die Höhe entwickelt haben. Er geht auf die Kostensteigerungen von 2016 bis jetzt ein. Anfänglich ist man von 2 Mio. Euro Baukosten ausgegangen, wobei jetzt die Kosten bei 6,3 Mio. Euro liegen. Er fügt hinzu, dass diese Maßnahme ziemlich ins Blaue hinein geplant und nach wie vor auch so umgesetzt wird. Herr Weinholtz hofft, dass die kostenintensivsten Maßnahmen mittlerweile abgeschlossen sind und nicht weitere Nachträge notwendig werden. Er gibt an die Verwaltung einen Sparauftrag, dass sie nach Möglichkeiten schaut, wo Baukosten eingespart werden können. Weiterhin fehlt ihm ein Nutzungskonzept, was für ihn nicht für eine planvolle Vorgehensweise spricht und seiner Meinung nach von der Stadt kommen müsste.

Herr Rumberg bedauert die Kostenentwicklung genauso wie Herr Weinholtz, wobei dies niemand vorhersehen konnte. Ebenfalls die Kosten in die Höhe getrieben haben immer wieder auftretende Forderungen der umliegenden Nachbarn zu beispielsweise Lärmschutz usw. Die Bemerkung, die Maßnahme ins Blaue und ohne Nutzungskonzept auf den Weg gebracht zu haben, weist Herr Rumberg von sich. Er fügt hinzu, dass es momentan unmöglich ist mit Baukosten verlässlich zu kalkulieren. Er appelliert daran,

dass Bauvorhaben zu Ende zu bringen und hofft, dass der Stadtrat mehrheitlich dahintersteht, so dass die Ballsäle Anfang 2023 seiner Nutzung übergeben werden kann.

Frau Forberg stimmt ihren Vorredner zu, dass dieser Maßnahme zugestimmt werden muss, auch wenn die Kosten immer wieder gestiegen sind. Dieses Haus ist die einzige Örtlichkeit ihrer Art in Freital, was unterstützt werden muss.

Herr Mahoche spricht sich für die Vorlage aus und bemerkt, dass es keine andere Wahl gibt, außer den Bau voranzutreiben, da es sich dabei um das einzige Veranstaltungshaus in Freital handelt.

Weiterer Diskussionsbedarf besteht nicht. Somit folgt die Beschlussfassung.

Beschluss-Nr.: 032/2022

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt beschließt zur weiteren Finanzierung der Baumaßnahme „Sanierung Ballsäle Coßmannsdorf“ (Produktkonto 511103.785110) eine überplanmäßige Auszahlung in Höhe von 379.400,00 Euro zu Lasten der vorhandenen liquiden Mittel.

Abstimmungsergebnis

Zahl der Gremiumsmitglieder:	35
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Davon stimmberechtigt:	27
Ja-Stimmen:	25
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	2

Tagesordnungspunkt 17 (B 2022/014)

Beschluss zur Umsetzung des Bauvorhabens grundhafter Ausbau der Gitterseer Straße zwischen Ausbauende Breite Straße und Stadtgrenze unter geänderten finanziellen Bedingungen, Änderung der mittelfristigen Finanzplanung 2023 bis 2025

Vorberatung Technischer und Umweltausschuss am 3. März 2022

Vorberatung Finanz- und Verwaltungsausschuss am 10. März 2022

Frau Richter geht näher auf die Sach- und Rechtslage der Beschlussvorlage ein.

Herr Frost verlässt den Saal. Somit sind 26 Stimmberechtigte anwesend.

Seitens der Stadträte besteht kein Diskussionsbedarf. Somit folgt die Beschlussfassung.

Beschluss-Nr.: 033/2022

1. Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Freital beschließt die Umsetzung des Bauvorhabens „Grundhafter Ausbau der Gitterseer Straße zwischen Ausbauende Breite Straße und Stadtgrenze“ unter geänderten finanziellen Auswirkungen. Die Umsetzung steht unter Finanzierungsvorbehalt (Bewilligung von Zuwendungen).

2. Der Stadtrat der Großen Kreisstadt beschließt die Änderung der mittelfristigen Finanzplanung 2023 bis 2025 bzgl. der Vorhaben „Ausbau Gitterseer Straße“ und „Ausbau Zöllmener Straße“.

Abstimmungsergebnis

Zahl der Gremiumsmitglieder:	35
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	26
Davon stimmberechtigt:	6
Ja-Stimmen:	25
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	1

Tagesordnungspunkt 18

Anfragen der Stadträte

Frau Weigel informiert, dass der Handyempfang in Weißig nicht den heutigen Anforderungen entspricht und teilweise gar nicht vorhanden ist. Sie bemerkt, dass das Thema eines 5 G – Mastes bereits im Gespräch war und bittet, dass es für Weißig eine vernünftige Lösung gibt.

Herr Tschirner reicht einen Antrag zur ständigen Aufnahme des Tagesordnungspunktes „Anfragen der Freitalerinnen und Freitaler“ auf die Stadtratseinladungen ein. Er bemerkt, dass die Bürgerinnen und Bürger in der Vergangenheit keine Möglichkeit hatten ihre Anfragen im Stadtrat zu stellen.

Herr Rumberg verweist auf die heutige Bürgerfragestunde, zu der nicht ein Bürger gesprochen hat.

Herr Neuberger fügt hinzu, dass sich die Bürger jederzeit mit ihren Anfragen direkt an die Verwaltung wenden können. Weiterhin sind einige Familien aus Zauckerode auf ihn zugekommen und haben die Bitte geäußert, auf dem ehemaligen Areal der Kinderkrippe zwischen der Ooppelstraße und der Moritz-Fernbacher-Straße einen kleinen Spielplatz für Kleinstkinder einzurichten sowie eine Bank aufzustellen. Herr Neuberger fragt, ob dies möglich wäre. Herr Rumberg nimmt es ihm Rahmen der Spielplatzkonzeption, wo etwaige Bedarf ermittelt werden, als Hinweis mit.

Herr Mahoche reicht einen Antrag zur Prüfung der Möglichkeit der Sanierung des Wanderweges am Osterbusch ein und verliert ihn. Weiterhin bittet er, dass die nächste Stadtratssitzung wieder im Ratssaal des Rathauses Potschappel stattfindet, da die Gegebenheiten des Stadtkulturhauses nicht optimal sind.

Er appelliert an den gesamten Stadtrat für einen respektvollen Umgang miteinander. Jeder Stadtrat hat das Recht zu sprechen und sollte dabei auch nicht unterbrochen werden. Herr Mahoche lädt des Weiteren für den 26. März 2022 zum Integrations-Bambini-Turnier ein. Er fügt hinzu, dass der Sportclub Freital aktuell den Flüchtlingskindern aus der Ukraine verschiedene sportliche Aktivitäten an-

bietet, an denen sie teilnehmen können. Frau Forberg fragt nach dem Stand des Wochenmarktes in Zauckerode aufgrund des Wegfalls der Kaufhalle. Weiterhin hat sie folgende Anfragen, die sie verliest und schriftlich einreicht:

- bezüglich der elektronischen Signatur in der Stadt Freital,
- zu einer illegalen Deponie in Saalhausen und
- zur Saalhausener Straße.

Des Weiteren empfiehlt Frau Forberg allen die Ausstellungen in den städtischen Sammlungen auf Schloss Burgk zu besuchen.

Herr Rumberg antwortet zum Wochenmarkt in Zauckerode, dass dies noch nicht abschließend entschieden ist, aber sobald es ein Ergebnis gibt, es entsprechend kommuniziert wird.

Herr Just verliest eine Anfrage zum Thema Personalbestand in den Kindertageseinrichtungen. Wie stellt sich die Stadt auf die Flüchtlingskinder aus der Ukraine ein? Reichen die vorhandenen Einrichtungen aus?

Herr Pfitzenreiter verweist diesbezüglich auf den Sozial- und Kulturausschuss am 29. März 2022, wo dies entsprechend vorgetragen und besprochen wird. Zum

Thema Unterbringung der Kinder aus der Ukraine, wurde sich bereits in der Stadtrats-Arbeitsgruppe Gedanken gemacht. Herr Heinzmann verliest eine Anfrage zur Poststelle in Freital-Zauckerode aufgrund der Schließung des „Nahkaufes“ und reicht diese schriftlich ein.

Weitere Anfragen der Stadträte gibt es nicht.

Herr Rumberg beendet den öffentlichen Teil und stellt die Nichtöffentlichkeit her. Herr Gliemann verlässt die Sitzung. Somit sind 26 Stimmberechtigte anwesend.

— Anzeige(n) —

Über **3000 neue Brautkleider** zum **Outlet-Preis**



Wählen Sie in Ruhe Ihr Traumkleid aus über 3000 vorrätigen hochwertigen neuen Brautkleidern bekannter deutscher und internationaler Markenhersteller zum Outlet-Festpreis. **Große Auswahl an passendem Zubehör, Event-Mode und Anzügen.**

Anprobetermin vereinbaren unter: 035 91 / 318 99 09 oder 0151 / 42 26 65 00

Brautmode-Discount.de Capitain Outlet GmbH, Thomas-Müntzer-Strasse 4c, 02625 Bautzen

Über 1.000 Marken Brautkleider zum Outlet Festpreis von je 298 Euro.

NEUE RAUMDECKE? AN NUR EINEM TAG!



SPANNDECKE-PERFEKT
Ralph Noßmann

01705 Pesterwitz - Elbtalblick 20e
Tel./Fax: 0351-4387905 · Mobil: 0172-7711054
E-Mail: info@spanndecke-perfekt.de

WWW.SPANNDECKE-PERFEKT.DE



ZUHAUSE IST,
WO WOHNEN
SPASS MACHT!
WGF

Vermietung:
0351 652619-52

In Freital leben - bei uns wohnen.

WGF
WOHNUNGSGESELLSCHAFT FREITAL
Lutherstraße 22 • 01705 Freital
0351 652 619-0
info@wgf-freital.de • www.wgf-freital.de

FOTO: ADOBE STOCK

BAUSTELLENKALENDER DER STADT FREITAL

Arbeiten im öffentlichen Verkehrsraum

Stand: 16.06.2022

Bauherr/ Ansprechpartner	Baumaßnahme	Art und Umfang der Sperrung/ vorgesehene Umleitungen	Voraussichtliche Sperrzeit
LAUFENDE MASSNAHMEN			
Stadtverwaltung Freital Telefon 0351 6476223	Um- und Ausbau Oberschule Geschwister Scholl, Sperrung Richard-Wolf-Straße und Zu den Kleingärten	Vollsperrung Richard-Wolf-Straße, Vollsperrung Zu den Kleingärten	19.08.2019 bis September 2022
Stadtverwaltung Freital Telefon 0351 6476230	Umbau Lessingschule	Sperrung Parkflächen Kantstraße, Einengung Gehweg und Fahrbahn Straße Zur Lessingschule und Kantstraße, zeitweise Vollsperrung Kantstraße	14.01.2022 bis 30.04.2023
Stadtverwaltung Freital Telefon 0351 6476204	Grundhafter Ausbau Rabenauer Straße Erster Bauabschnitt: von Hainsberger Straße bis Kurve Rollmoppschänke	Halbseitige Sperrung Fahrbahn in Abschnitten jeweils mit Ampelregelung	16.03.2022 bis 14.07.2023
Wasserversorgung Weißeritzgruppe GmbH Telefon 0351 648040	Trinkwasserleitungsbau Poisentalstraße 5 bis Johannisstraße, Sachsenplatz	Poisentalstraße – Einengung Fahrbahn zeitweise mit Ampelregelung, zeitweise Vollsperrung Körnerstraße	14. März 2022 bis 30.08.2022
Wasserversorgung Weißeritzgruppe GmbH Telefon 0351 648040	Trinkwasserleitungsbau Dresdner Straße zwischen Wilsdruffer Straße und Albert-Schweitzer-Straße, Deubener Straße, Goethestraße, Reichardstraße	Einengung Fahrbahn Dresdner Straße in Abschnitten, Vollsperrung Reichardstraße, halbseitige Sperrung Deubener Straße, Goethestraße	04.04.2022 bis 28.10.2022
Stadtverwaltung Freital Telefon 0351 6476220	Umbau Festplatz Kleinnaundorf	Vollsperrung Festplatz	16.05.2022 bis Ende Juli 2022
Wasserversorgung Weißeritzgruppe GmbH Telefon 0351 648040	Trinkwasserleitungsbau An der Spinnerei	Vollsperrung Fahrbahn in Abschnitten	11.07.2022 bis 26.08.2022
Freitaler Stadtwerke GmbH Telefon 0351 648280	Erneuerung Gasleitung und Verlegung von Leerrohr Telekommunikation Auenstraße	Vollsperrung Fahrbahn Auenstraße	16.05.2022 bis Juli 2022
Freitaler Stadtwerke GmbH Telefon 0351 648280	Erneuerung Niederspannungskabel, öffentliche Beleuchtung und Verlegung von Leerrohr Telekommunikation Zschiedger Weg	Vollsperrung Fahrbahn Zschiedger Weg	05/2022 bis 07/2022
Wasserversorgung Weißeritzgruppe GmbH Telefon 0351 648040	Trinkwasserleitungsbau Richard-Wolf-Straße	Vollsperrung Fahrbahn	20.06.2022 bis 15.07.2022
BEGINNENDE MASSNAHMEN			
Stadtverwaltung Freital Telefon 0351 6476219	Deckensanierung Dresdner Straße von Gutenbergstraße bis Lutherstraße, Platz des Friedens	Halbseitige Sperrung Fahrbahn mit Einbahnstraßenregelung in mehreren Abschnitten Dresdner Straße	Sommerferien 18.07.2022 bis 26.08.2022 Herbstferien 17.10.2022 bis 29.10.2022
	Deckensanierung Dresdner Straße von Oberpesterwitzer Straße bis Coschützer Straße	Vollsperrung Dresdner Straße Umleitung beide Richtungen über Richard-Wagner-Straße, Coschützer Straße	

Freitaler Stadtwerke GmbH Telefon 0351 648280	Kabelverlegung Dresdner Straße von Rewe-Markt bis Güterstraße	Vollsperrung Gehweg, halbseitige Sperrung Fahrbahn einschließlich Kreuzung Dresdner Straße, Güterstraße,	Sommerferien 18.07.2022 bis 26.08.2022 davon 3 Wochen
Vodafone	Kabelverlegung Poststraße im Kreuzungsbereich Bahnhofstraße	Dresdner Straße Richtung Dresden Umleitung über Krönertstraße, Wehrstraße Einrichtung Einbahnstraßenregelung Güterstraße und Poststraße bis Bahnhofstraße für beide Maßnahmen	
Stadtverwaltung Freital Telefon 0351 6476220	Hangsicherung Höckendorfer Straße	Vollsperrung Höckendorfer Straße zwischen In der Tilke und Alter Berg, Umleitung beide Richtungen mit Ampelregelung über Alter Berg	15.08.2022 bis 22.09.2023
Wasserversorgung Weißeritzgruppe GmbH Telefon 0351 648040	Trinkwasserleitungsbau Wehrstraße von Robert-Koch-Straße bis Dresdner Straße	Einbahnstraßenregelung von Robert-Koch-Straße in Richtung Dresdner Straße	22.08.2022 bis 14.10.2022

Auskunft zu Terminen und zur Baudurchführung erteilt der jeweilige Bauherr.

Änderungen vorbehalten.

Die im Baustellenkalender aufgeführten Maßnahmen geben nur einen Teil der Gesamtmaßnahmen im Stadtgebiet wieder.

Aus terminlichen und redaktionellen Gründen können nicht alle Maßnahmen erfasst werden. Eine Übersicht über tagesaktuelle Straßensperrungen ist im Internet unter www.freital.de/verkehrsinfos_&_baustellen zu finden.

Gewerbetreibende können bei Vollsperrungen in eigener Verantwortung Schilder „Firma xyz frei“ aufstellen oder anbringen, insofern sie von den Verkehrseinschränkungen nachweislich betroffen sind. Das Aufstellen der Schilder ist im Vorfeld mit dem Stadtbauamt, Sachbereich Sondernutzung abzustimmen. Die dafür notwendigen Genehmigungen werden unbürokratisch und kostenfrei erteilt.



Kontakt für Sondernutzung

Telefon 0351 6476212

E-Mail: stadtbau@freital.de

— Anzeige(n) —

Mein Traumurlaub
an der
**Mecklenburgischen
Seenplatte**



17213 Malchow/ÖT Lenz

 **039932 825201**

Ferienhäuser & Ferienwohnungen
FERIENPARK LENZ
Entspannung pur ...

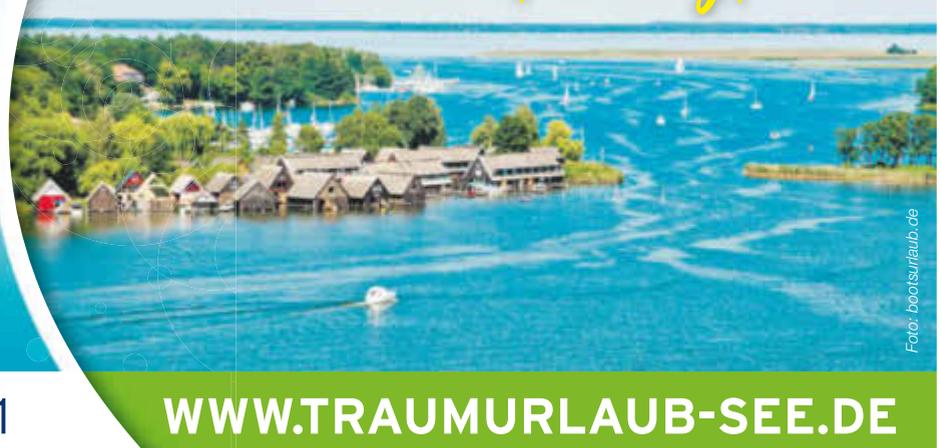


Foto: boatsurlaub.de

WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE

Fortsetzung Titel

Freital hat einen neuen Stadtpark: Oberbürgermeister Uwe Rumberg hat am 8. Juni 2022 mit dem symbolischen Durchschneiden des Bandes den Mühlenpark im Stadtteil Deuben für die Bürgerinnen und Bürger freigegeben. Entstanden ist eine rund 4.200 Quadratmeter große Anlage nach einem Entwurf der Berliner Landschaftsarchitekten Neumann Gusenburger mit hoher Aufenthaltsqualität. Neben einer Bepflanzung mit bereits größer gewachsenen Bäumen sowie Hecken gehören dazu ein Spielplatz für Kinder und Jugendliche, Bänke, Hundetoiletten, Fahrradabstellbügel, Beleuchtung und Rasenflächen. Lediglich der Aufbau eines Spielgeräts – eine Kletterspinne mit Rutsche – sowie Anpassungen in der Bepflanzung und Technik sind Arbeiten, die noch in den kommenden Wochen erledigt werden müssen. Einige Bauaufelder bleiben noch an den Rändern stehen, um die frisch angelegten Blumenwiesen bis zur ersten Mahd zu schützen.

Glanzpunkt des Parks ist der ehemalige Mühlgraben, der als technisches Denkmal erhalten geblieben und auf rund 90 Metern Länge zu einer Brunnenanlage umgebaut worden ist. Der Graben wurde geöffnet und sichtbar in die Freiflächengestaltung integriert. Ein Steg führt in der Mitte des Parks über den Graben. Die Einfassungsmauern des alten Grabens blieben erhalten, wurden abgestützt, aufgewertet und mit einem umlaufenden Geländer versehen. Der ausgeklügelte Wasserkreislauf des teilweise illuminierten Brunnens wird über Regenwasser und eine Zisterne gespeist. Lediglich bei größeren Trockenheitsperioden muss auf Trinkwasser zurückgegriffen werden. Im hinteren Bereich zur Körnerstraße ist der Mühlgraben verrohrt worden, wobei die historische Bausubstanz und der Verlauf auch hier nachvollziehbar bleiben.

Die rund 3.500 Quadratmeter umfassenden Randbereiche des Areals, die zunächst als Wiese angelegt werden, sind perspektivisch für eine mehrgeschossige Bebauung vorgesehen. Die Planungen dafür befinden sich jedoch noch in einer frühen Phase und die weitere Entwicklung bleibt abzuwarten.

Zugänge in den Park bestehen von der Poisentalstraße, dem Sachsenplatz, der Hinterstraße, der Körnerstraße und dem angrenzenden Supermarkt aus. Zur Maßnahme gehörten auch die Verbeerterung der Hinterstraße und die Anlage von Parkplätzen sowie infrastrukturelle Verbesserungen an der Poisentalstraße wie eine barrierefreie Bushaltestelle, Querungshilfen und Parkbuchten. An der Ecke Poisentalstraße sind drei Informationstafeln aufgestellt worden, die Auskunft zur Historie des Areals geben. Mitgewirkt an der Gestaltung des Parks haben die Firmen Weishaupt Straßen- und Tiefbau GmbH, Natur+Stein Landschaftsbau GmbH, Brunnenbau Grundmann/Jeschke und Schmiede und Stahlbau Zeis sowie das Ingenieurbüro Klingauf.

Vorausgegangen für die Entwicklung der Fläche war der Abriss der ehemaligen Lederfabrik Sohre im Jahr 2019, nachdem der Stadtrat im Jahr 2013 den Ankauf der ruinösen Industriebrache beschlossen hatte. Studien hatten erhebliche bautechnische Schäden und Mängel an dem Gebäude sowie eine Kontaminierung der Bausubstanz ergeben, weswegen eine Bestandssicherung, Altlastenbeseitigung und niedrigschwellige Sanierung zur gewerblichen Nutzung wirtschaftlich nicht darstellbar waren und nicht weiterverfolgt wurden. Der Stadtrat gab 2017 grünes Licht für den Abriss. Die denkmalschutzrechtliche Genehmigung wurde schließlich von der Landesdirektion Sachsen im August 2018 erteilt.

Nach dem Abbruch der alten Fabrik erfolgte eine umfangreiche Schadstoffsanierung des teilweise stark und sehr tief kontaminierten Geländes – insbesondere dort, wo sich einst das über die Jahre offenbar undicht gewordene Lohbecken der Fabrik befunden hat. Die Altlastensanierung beinhaltete die Entsorgung des verseuchten Bodens und das Einbringen von unbedenklichem Boden. Dazu musste das Gelände am Rand mit einer bis zu acht Meter tiefen Bohlwand stabilisiert werden und über gebohrte Brunnen eine Grundwasserabsenkung stattfinden. Für längere Zeit ist noch eine Überwachung des Grundwassers notwendig um

herauszufinden, ob und wie stark noch Schadstoffe vom Untergrund des benachbarten Einkaufsmarktgeländes eingetragen werden.

„Über Jahrzehnte hat die Ruine der ehemaligen Lederfabrik das Stadtviertel negativ geprägt. Unterschiedliche Ansätze zur Nutzung vonseiten der privaten Eigentümer scheiterten. Das Grundstück konnte letztlich von der Stadt erworben werden. Und wie sich heute zeigt, war es folgerichtig, die Sanierung abzuwählen und an den Plänen des Abrisses festzuhalten. Das mag für einige bitter sein, für mich ist es aber die einzige tragbare Lösung. Und wie schon die Voruntersuchungen ahnen ließen, wissen wir heute, welche Schadstoffe und Altlasten hier vorgeherrscht haben, die aufwendig beseitigt werden mussten. Mit der Gestaltung des Parks und den Potenzialflächen für eine Bebauung erreichen wir nicht nur eine Aufwertung des Stadtviertels, sondern tragen im Kontext unseres neuen Stadtzentrums ein weiteres wichtiges Puzzleteil dazu bei. Danken möchte ich allen, die an der Umsetzung dieses nicht ganz einfachen Projektes mitgewirkt haben. Das Ergebnis überzeugt. Und ich freue mich, dass wir den Park für die Nutzung freigeben können und hoffe, dass die Anlagen von Vandalismus und Verunreinigungen verschont bleiben und dieser schöne Park unseren Bürgerinnen und Bürgern auf lange Zeit viel Freude bereitet“, sagt Oberbürgermeister Uwe Rumberg.

Die Gesamtkosten für Abriss, Altlastensanierung und Gestaltung betragen rund 6,6 Millionen Euro. Die Maßnahme wird mit Fördermitteln unterstützt, maßgeblich im Rahmen des EFRE-Förderprojekts „Integrierte Brachflächenentwicklung“.

Europa fördert Sachsen.
EFRE
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung



Europäische Union



An der Ecke Poisentalstraße, Hinterstraße erinnern drei Informationstafeln an die Geschichte des Areals.



Blick vom Einkaufsmarkt in den neuen Park

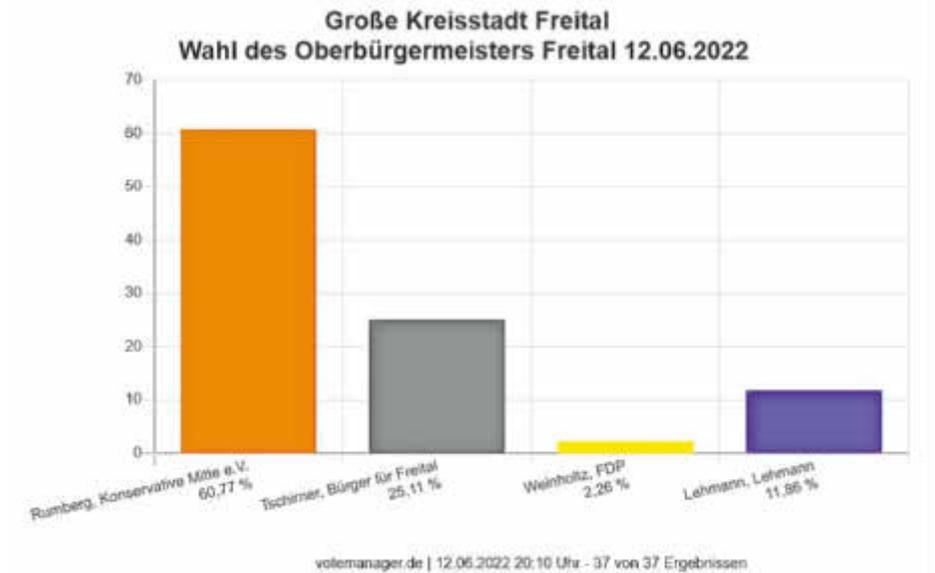


Baum-Allee im Park in Richtung Poisentalstraße
Fotos: Stadt Freital

Informationen zur Oberbürgermeisterwahl

Am 12. Juni 2022 waren insgesamt 32.059 Freitaler aufgerufen, einen Oberbürgermeister für die kommenden sieben Jahre zu wählen. Davon haben 15.142 Wahlberechtigte Gebrauch gemacht. Das entspricht einer Wahlbeteiligung von 47,2 Prozent – das sind 0,8 Prozentpunkte mehr im Vergleich zur letzten OB-Wahl im Jahr 2015. Von den insgesamt 15.032 abgegebenen gültigen Stimmen entfielen 9.135 auf den Wahlvorschlagsträger des Konservative Mitte e. V., Uwe Rumberg. Er ist damit mit 60,8 Prozent (+9,5 Prozentpunkte mehr als 2015) für sieben weitere Jahre zum Freitaler Oberbürgermeister gewählt worden. Die übrigen drei Wahlbewerber erhielten zwischen 3.774 und 340 Stimmen. Das genaue Abschneiden der Kandidaten kann bis auf die Ebene der einzelnen Wahlbezirke im Internet auf www.freital.de/wahlen nachvollzogen werden.

Mit Blick auf den reibungslosen Wahlverlauf in der Stadt Freital spricht Oberbürgermeister Uwe Rumberg allen Wahlhelfern seinen herzlichen Dank für ihren Einsatz aus. „Ohne das ehrenamtliche Engagement der Bürgerinnen und Bürger wäre die Durchführung einer solchen Wahl kaum möglich. Es ist schön, dass sich immer wieder Menschen finden,



die sich für die Gemeinschaft einsetzen, insbesondere bei Wahlen – dem Fundament unserer Demokratie. Ein Dank gilt auch allen Mitarbeitern der Verwaltung, die mit der guten und zuverlässigen Vorbereitung die Wahl begleitet und abgesichert haben“, so der Oberbürgermeister. Auch künftig wird die Große Kreisstadt Freital wieder auf die Unterstützung zahlreicher Wahlhelferinnen und Wahl-

helfer angewiesen sein. Zu gegebener Zeit werden die Wahlhelfer-Aufrufe im Freitaler Amtsblatt und auf der Internetseite der Großen Kreisstadt Freital veröffentlicht.

Die zweite Amtszeit von Uwe Rumberg als Oberbürgermeister wird zum 1. August 2022 beginnen.

— Anzeige(n) —



Gifffrei Gärtnern tut gut ...
... Ihnen und der Natur.
→ Weitere Infos unter www.NABU.de/gifffrei

Netten Eigentümer gesucht,
der sein Haus oder Grundstück in liebevolle Hände geben möchte.
Tel.: 0173-3677319
E-Mail: fa.manthey@gmx.de

Haus gesucht

Junge, hilfsbereite Familie sucht **Haus** in **Freital** und Umgebung. Unsere 2 Kinder wünschen sich mehr Platz zum Spielen und einen eigenen Garten. Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Familie Rivera Tel.: 01573/8485495

Ihre Werbung. Ihr Erfolg.

Geschäftsanzeigen

Jetzt online buchen:
anzeigen.wittich.de

Zur Umsetzung des Förderprogramms **„Zukunftsfähige Innenstädte und Zentren“** in Wilsdruff suchen wir zur Unterstützung unseres Teams zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen engagierten

Innenstadtmanager (m|w|d)

» mit 25 Stunden/Woche – bis voraussichtlich August 2025 «

Die ausführliche Stellenbeschreibung sowie weitere Informationen finden Sie unter: **steg.de/innenstadtmanager-wilsdruff**
Erste Fragen beantwortet Ihnen gerne Marco Hereth unter: 0351 – 25518 40

die STEG Stadtentwicklung GmbH | Standort Dresden
Bodenbacher Straße 97, 01277 Dresden

steg.de

die **STEG**



2. Hainsberger Sommerkirmes
06.07. - 10.07.2022
Festgelände: Einfahrt Brücke Papierfabrik Hainsberg (ehemals Funkgehäuse Freital)

AUSZUG AUS UNSEREM PROGRAMM

06.07.22 16.⁰⁰ - 21.⁰⁰ Uhr
- Vereine stellen sich vor
- Familientag mit reduzierten Fahrpreisen

07.07.22 16.⁰⁰ - 21.⁰⁰ Uhr,
19.⁰⁰ - 21.⁰⁰ Uhr
- Irischer Abend mit den Battle Finders

08.07.22 16.⁰⁰ - 1.⁰⁰ Uhr
- Große Live DJ-Nacht ab 20.⁰⁰ Uhr

09.07.22 11.⁰⁰ - 1.⁰⁰ Uhr
- 80er-, 90er-, 2000er-Schlager- und Pop-Abend

10.07.22 11.⁰⁰ - 20.⁰⁰ Uhr
- Frühschoppen 11.⁰⁰ - 13.⁰⁰ Uhr mit „Charlies Mannen“ ab 13.³⁰ Uhr - Kinderfest, Kinderdisco
16.³⁰ Uhr - Große Roland-Kaiser-Abschlussparty mit Steffen Heidrich (Double)

An allen Tagen Kettenkarussell, Autoscooter, Heardbreaker, Verlosung, Schießbude usw. Großer überdachter Biergarten mit Gastronomie

Reinklicken beim Erziehertag 2022

Auch 2022 findet wieder ein Tag des Erziehers statt. Dabeisein kann man ganz bequem vom heimischen PC oder Smartphone aus. Über vier Stunden wird am 25. Juni 2022 im Internet ab 9.00 Uhr ein Live-Stream ausgestrahlt. Neben der Vorstellung der Einrichtungen und ihrer Konzepte, der Familien-Angebote in der Stadt und der Stadt Freital als Träger und Arbeitgeber warten interessante Gäste mit spannenden Informationen und Themen auf die Zuschauer und für die städtischen Erzieherinnen und Erzieher gibt es an dem Tag ausgewählte fachspezifische Workshops zur Weiterentwicklung der Qualitätsstandards, wobei die Zuschauer in einzelne mit reinschnuppern können. Außerdem besteht die Möglichkeit, Live im Chat Fragen an die Verantwortlichen der Stadtverwaltung und Einrichtungsleiter über alles rund um Kitas, Familien und die Stadt zu stellen. Auch Radio Dresden begleitet den Vormittag im Programm und schaltet live zu den Ansprechpartnern vor Ort.

Der jährlich stattfindende Tag des Erziehers bietet Interessierten die Chance, die kommunalen Kindertagesstätten und Horte sowie die Stadt Freital als Arbeitgeber ganz unkompliziert kennenzulernen. Während der Fokus des Aktionstages in den vergangenen Jahren darauf lag, Erzieherinnen und Erzieher zu gewinnen, geht der Blickwinkel nun immer stärker auf die Qualität und die Inhalte der Erzieherarbeit und das tolle Angebot für Familien, das die Stadt Freital bietet. Die 14 kommunalen Einrichtungen – Krippen, Kindergärten und Horte – bieten jeweils ganz individuelle und attraktive Konzepte an. Der Verbund hat es sich zur Aufgabe gemacht, neue Qualitätsmaßstäbe in der Bildung, Erziehung und Betreuung seiner Kinder zu etablieren. Die Einrichtungsleiterinnen und -leiter treffen sich wöchentlich zum gemeinsamen Leitungs- und Einrichtungscoaching. Tägliche Morgenkreise, integrierte Schulvorbereitung, alltagsintegrierte Sprachförderung und Kneippangebote konnten installiert werden. Was die derzeit über 250 angestellte Erzieherinnen und Erzieher beziehungsweise Einrichtungsleiterinnen und -leiter

Tag des Erziehers
freital.de/erziehertag

DIGITALE EDITION

Vorstellung der 14 kommunalen Kindergärten & Horte und der Stadt als Träger

Dialog zur Konzeptvielfalt und pädagogischen Qualität mit Einrichtungsleitern und Verantwortlichen der Stadt

Informationen zu Familienangeboten in Freital

Livestream online unter freital.de/erziehertag

Live-Schaltungen auf Radio Dresden

SA 25.06.2022
 9:00 bis 13:00 Uhr

FREITAL [/erziehertag](https://www.facebook.com/freital/erziehertag)

VERBUND KOMMUNALER KINDERGÄRTEN & HORTE
 FREITAL

täglich leisten, wie es ist, im Verbund zu arbeiten und was in den Kindergarten und Horten geboten wird, das alles will der Tag des Erziehers gebündelt zeigen. Darüber hinaus präsentiert sich die Stadt Freital als Kommune mit Herz für Familien. Dazu gehören nicht nur die breit gefächerten Bildungs- und Betreuungsangebote. Sondern auch eine vielfältige

Stadtlandschaft mit Spielplätzen, Freizeit- und Sportmöglichkeiten, einem einzigartigen Spektrum von Vereinen oder Angeboten wie die Familiencard „Carli“ und jeder Menge mehr. Es lohnt sich reinzuschauen.

Alle Infos und die Links zu Live-Stream und Live-Chat gibt es unter www.freital.de/erziehertag

In eigener Sache: Wahlwerbung im Amtsblatt?

Mehrfach erreichten die Redaktion in den vergangenen Wochen Anfragen zum Thema Wahlwerbung im Amtsblatt „Freitaler Anzeiger“. Dazu folgende Erklärung: Anzeigen beziehungsweise Werbung von politischen Parteien und Wahlbewerbern im Zusammenhang mit Wahlen sind, solange sie nicht gegen geltende Gesetze verstoßen, an keiner Stelle verboten. Solche Anzeigen hat es auch bei fast jeder der vorherigen Wahlen im Amtsblatt

„Freitaler Anzeiger“ gegeben. Die Werbung ist als solche gekennzeichnet. Mit dem Verlag ist vertraglich festgelegt, dass Anzeigen politischer Parteien oder Bewerber sechs Wochen vor und acht Wochen nach dem Wahltermin zulässig sind.

Es steht jedem Bewerber frei, entsprechend diesem Grundsatz auf eigene Kosten und in eigenem Auftrag Anzeigen über den Verlag im Amtsblatt zu schal-

ten. Ob er davon Gebrauch macht, ist jedoch nicht Sache der Stadtverwaltung oder des Verlages. Die Stadtverwaltung unterliegt dem Neutralitätsgebot und hat sich aus der Bewerbung und auch Vorstellung von Kandidaten herauszuhalten. Dem folgt die Stadtverwaltung Freital in ihrem Zuständigkeitsbereich des amtlichen und redaktionellen Teils uneingeschränkt.

Flächendeckend schnelles Internet für Freital

In Freital steht ab Ende des kommenden Jahres flächendeckend schnelles Internet zur Verfügung. Am 1. Juni 2022 ist der Startschuss zum Ausbau der letzten verbliebenen sogenannten „weißen Flecken“ gefallen. Zwar stehen bereits heute in Freital über die Freitaler Stadtwerke GmbH und andere Anbieter an den meisten Gebäuden schnelle und schnellste Anschlüsse zur Verfügung, verblieben sind jedoch noch wenige Adressen mit unter 30 Megabit pro Sekunde verfügbarer Internetbandbreite im Stadtgebiet, wo ein privatwirtschaftlicher Ausbau durch ein Telekommunikationsunternehmen unwirtschaftlich wäre.

Möglich wird der Ausbau dieser „weißen Flecken“ nun durch Fördermittel des Bundes und des Landes auf Grundlage der Richtlinie „Förderung zur Unterstützung des Breitbandausbaus in der Bundesrepublik Deutschland“ sowie der Richtlinie „Digitale Offensive Sachsen – DiOS“. Insgesamt umfasst das Vorhaben in Freital Gesamtkosten über rund 2,2 Millionen Euro. Dabei übernimmt der Bund 60 Prozent der Kosten, das Land 30 Prozent. Der verbliebene Eigenmittelanteil der Stadt Freital wird zusätzlich durch den Freistaat Sachsen übernommen und im Rahmen des Sächsischen Finanzausgleichsgesetzes über die Landkreise als Bedarfszuweisung für Digitales ausgeglichen.

„Die Digitalisierung schreitet immer mehr voran und eine flächendeckende und zuverlässige Internetversorgung ist heute mehr denn je ein wichtiger Standortvorteil für eine Kommune. Wir haben beim Breitbandausbau gemeinsam mit unseren Stadtwerken in den vergangenen Jahren bereits wichtige Weichen gestellt und für eine großflächige Verfügbarkeit von schnellem Internet gesorgt. Ich freue mich, dass wir nach einem langen und komplexen Antragsverfahren nun auch den Startschuss geben können für den Ausbau der weißen Flecken, sodass wir 2023 einen vollständigen Abdeckungs-



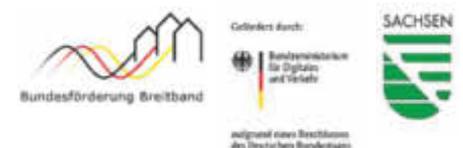
Spatenstich für den Breitbandausbau „Weiße Flecken“ an der Glückauf-Grundschule Zauckerode: Steffen Lehmann (Referatsleiter SMWA), Oberbürgermeister Uwe Rumberg, Matthias Leuschner (Geschäftsführer FSW GmbH), René Marth (Schulleiter Grundschule Glückauf) und Henning Pichota (Projektträger Bundesförderprogramm Breitband)
Foto: Stadt Freital

grad erreichen. Danken möchte ich allen, die uns dabei unterstützt und die mitgewirkt haben. Ein Dank geht auch an den Bund und den Freistaat, ohne die und deren Förderprogramme dieser Ausbau nicht möglich wäre. In den kommenden Monaten werden uns im Zusammenhang mit dem Ausbau jedoch auch zahlreiche Baustellen im öffentlichen Raum gemeinsam herausfordern. Ich zähle hier auf unsere Bürger und ihr Verständnis, denn es passiert zum Nutzen unserer Stadt“, sagt Oberbürgermeister Uwe Rumberg.

Das Projektgebiet umfasst einzelne Adresspunkte in den meisten Stadtteilen, zum Beispiel Wurgwitz, Somsdorf, Hainsberg, Zauckerode, Saalhausen, Niederhäslich, Burgk, Hainsberg und Deuben. Die umfangreichsten Ausbauarbeiten werden im Stadtteil Saalhausen stattfinden. Nach Ende der Maßnahmen werden insgesamt 96 Adresspunkte/Gebäude, davon fünf Schulen und ein Krankenhaus über Glasfaser mit einer Internetbandbreite von einem Gigabit pro Sekunde versorgt.

Als Konzessionspartner für den Ausbau konnte nach einem umfangreichen europaweiten Ausschreibungsverfahren mit vorangegangener Teilnahmewettbewerb die Freitaler Stadtwerke GmbH gewonnen werden. Vorausgegangen waren ein Stadtratsbeschluss 2018 zur „Förderung des Ausbaus eines flächendeckenden Gigabit-Netzes in der Großen Kreisstadt Freital“ sowie ein Markterkundungsverfahren zur Ermittlung der betroffenen Adressen.

Gefördert durch das Bundesförderprogramm Breitband



Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushalts.

Es geht rund im Windbergpark

Der Windbergpark am Freitaler Neumarkt hat jetzt ein ganz besonderes Spielgerät erhalten: eine runde Tischtennisplatte. Man kann zu zweit, zu viert oder in welcher Besetzung auch immer spielen. Man spielt in ein anderes Feld oder legt eine Reihenfolge fest. Oder man gibt dem Spieler, dem man den Ball zuspielt die Aufgabe, wem er zuspielen soll. Hier sind der Spiel-Fantasie für alle Tischtennisbegeisterten keine Grenzen gesetzt. Die Stadt Freital hat für das Spielgerät samt Installation rund 6.000 Euro bereitgestellt und hofft auf pfleglichen Umgang und viel Freude beim Ausprobieren.



Die neue Tischtennisplatte im Windbergpark

Foto: Stadt Freital

Neuer P+R-platz am S-Bahnhof Potschappel fertiggestellt

Ab sofort stehen am S-Bahnhof Freital-Potschappel 64 öffentliche Stellplätze für PKW zur Verfügung. Oberbürgermeister Uwe Rumberg hat den neuen P+R-platz am 3. Juni 2022 eingeweiht. Die Kosten für die Anlage liegen bei rund 670.000 Euro. Die Baumaßnahme wird vom Land Sachsen auf Grundlage der Richtlinie über die Gewährung von Fördermitteln im Öffentlichen Personennahverkehr zu 75 Prozent gefördert und vom Verkehrsverbund Oberelbe zu weiteren 15 Prozent bezuschusst. Den Zuschlag als bauausführende Firma hatte die Freitaler Arndt Brühl GmbH erhalten. Baustart war im Januar 2022.

Neben den Stellflächen mit Ökopflaster sind auch eine knapp 100 Meter lange Schallschutzwand aus Betonwinkelelementen zur Gleisanlage der Deutschen Bahn hin sowie neun Fahrradanhänger errichtet worden. Sechs Bäume und verschiedene Sträucher wurden auf der Fläche gepflanzt. Die neun vorgesehenen Fahrradunterstellmietboxen und die Ladestation der Freitaler Stadtwerke GmbH mit zwei Ladepunkten für Elektroautos werden wegen Lieferengpässen noch in den kommenden Wochen nachgerüstet. Auch die zwei Parkplätze vor dem Bahnhofsgebäude Potschappel für Menschen mit eingeschränkter Mobilität werden noch ausgewiesen.

„Auf dieser einst verwinkelten und verbauten Fläche mit wild parkenden Autos ist ein ordentlicher Parkplatz entstanden, der für das Stadtviertel von Bedeutung ist – insbesondere, wenn man weiß, wie groß der Druck hier oft bei der Parkplatzsuche trotz bereits vorhandener Parkplatzzflächen ist. Nicht nur für das angrenzende



Freigabe des neuen P+R-Platzes in Potschappel: Matthias Maut, Geschäftsführer Planungsbüro Maut, Ingrid Schach vom Landesamt Straßenbau und Verkehr, Oberbürgermeister Uwe Rumberg, Uwe Stoll, Geschäftsführer Arndt Brühl GmbH und Lutz Auerbach vom Verkehrsverbund Oberelbe (v. l. n. r.).
Foto: Stadt Freital

Bürgerbüro der Stadt Freital und das hier befindliche Rathaus Potschappel, auch für Anwohner und Leute, die hier arbeiten, sind Parkplätze notwendig. Mit dem angrenzenden Bahnhof und der Verbindung zur S-Bahn und Regionalbahn werden dank des neuen P+R-Platzes die Synergien verstärkt und das unkomplizierte Umsteigen vom PKW in den ÖPNV weiter gefördert. Bei allen, die an den Entscheidungen und der Umsetzung dieses Vorhabens mitgewirkt haben, möchte ich mich herzlich bedanken“, sagt Oberbürgermeister Uwe Rumberg.

Für die Errichtung des Parkplatzes hatte die Stadt Freital 2019 eine an ihr Grund-

stück angrenzende Fläche von der Deutschen Bahn erwerben können. Der darauf befindliche alte Güterboden wurde auf Grundlage der Förderunschädlichkeit bereits im Jahr 2020 abgerissen. Ursprüngliche Planungen, ein Parkhaus zu errichten, konnten nicht realisiert werden. Unter Betrachtung einer Kosten-Nutzen-Analyse war jedoch die Errichtung eines P+R-platzes förderfähig. Ursprünglich war die Fertigstellung des Parkplatzes mit Oktober 2022 angegeben – da vorsorglich Materiallieferschwierigkeiten der Baustoffindustrie eingeplant worden sind, die zum Glück aber so nicht eintraten.

Wer klaut Pflanzen aus Blumenkästen?

Jedes Jahr wird mit der Bepflanzung für ein schönes Stadtbild gesorgt. Dies erfolgt durch das enge Zusammenwirken von Stadt, Stadtwerken, Technischen Werken, Gärtnerei und Pflegefirma. Es wird dabei nicht nur viel Geld investiert – in Summe rund 45.000 Euro pro Jahr – sondern auch Zeit und Arbeitskraft. Bepflanzt sind Kübel an verschiedenen Standorten im Stadtgebiet. Frühjahrsblüher kommen in den Boden. Blumenampeln am Rathaus Potschappel, am Busbahnhof und am Neumarkt setzen zusätzliche Farbakzente. Die Rathäuser in Deuben und Potschappel sowie weitere öffentliche Gebäuden werden mit der entsprechenden Bepflanzung von Blumenkästen und -kübeln in Szene gesetzt. Auch die Brückengeländer im Stadtge-

biet sind wieder mit bepflanzten Kästen bestückt.

Doch leider gibt es Mitbürgerinnen und Mitbürger, die anderen die Blumenpracht nicht gönnen. Kaum waren Anfang Juni 2022 die ersten Blumenkästen an den Brücken im Stadtgebiet angebracht, waren nach nicht einmal einer Nacht an der Brücke Richard-Wagner-Straße bereits sieben Pflanzen geklaut. Unfassbar. Auch in den Vorjahren mussten des Öfteren Vandalismus und Diebstähle bei der Bepflanzung festgestellt werden. Ein respektvoller Umgang mit der Bepflanzung und prinzipiell mit dem fremden Eigentum sollten eigentlich selbstverständlich sein, damit sich alle an der Blumenpracht und einem schönen Stadtbild erfreuen können. Darauf sollten alle gemeinsam achtgeben.



Aus dem Pflanzkasten an einer Brücke in Potschappel werden nach nicht einmal einem Tag die frischen Pflanzen gestohlen.

Foto: Stadt Freital

Freital in Stadträumen – 23 Einblicke in die Stadt

Das Integrierte Stadtentwicklungskonzept „Stadtentwicklung Freital 2030plus“ ist bis zur Bestätigung durch den Stadtrat im vergangenen Jahr umfangreich diskutiert worden. Vor allem eine genaue Einschätzung der Situation vor Ort – die lokalen Potenziale und Herausforderungen – waren wichtig, um nicht mit Lösungsvorschlägen nach „Schema F“ an den differenzierten Anliegen vor Ort vorbeizuplanen. Freital ist von durchaus gegensätzlichen

Situationen geprägt, manchmal auch in unmittelbarer Nachbarschaft zueinander. Es gibt urbane, dichte Quartiere und ländliche Idylle, Industrie- und Gewerbebetriebe liegen neben Wohngebieten oder Geschosswohnungsbauten umschließen alte Ortskerne. Um dem gerechtzuwerden, wurden Stadträume gebildet, welche nach siedlungsstrukturellen und funktionalen Zusammenhängen abgegrenzt wurden. Entstanden sind

23 Stadtraumprofile, welche nun nach und nach im Amtsblatt vorgestellt wurden – mit dieser Folge endet die Serie. Vielleicht entdecken die Freitalerinnen und Freitaler Neues in ihrem Umfeld, vielleicht bekommen sie Lust, einen anderen Teil von Freital zu besuchen. Wer Ideen zur Weiterentwicklung eines Stadtteils hat, kann sich weiterhin gern unter E-Mail insek@freital.de an das Stadtplanungsamt wenden.

Stadtraumprofil XXIII: Ländliche Siedlungen – Niederhermsdorf



Blick von den Salbeifeldern auf die Funkfeuer-Anlage Foto: Stadt Freital



Lage:

- im Nordwesten der Stadt
- Gemarkung Niederhermsdorf
- langgestreckte Tallage im Bereich des Niederhermsdorfer Baches

Charakteristik:

- ländlich geprägte Ortslage mit baulicher Verdichtung im östlichen Bereich
- dörflicher Ortskern mit zahlreichen ehemaligen Bauernhöfen im Bereich Oberstraße/Unterstraße
- in den anderen Bereichen überwiegend offene Einfamilien - zum Teil auch Mehrfamilienhausbebauung

- eingerahmt durch großflächige landwirtschaftliche Nutzflächen – besonders prägend die Salbeifelder der Bombastus-Werke
- Standort für Grundschule, Kindertagesstätte und Hort (Zur Quäne)
- ein Großhandel für Holz sowie kleinere Handwerks- und Gewerbeunternehmen und Landwirtschaftsbetriebe

Entwicklungsziele:

- städtebauliche Entwicklung mit kleinteiliger energieeffizienter Wohnbebauung, Abrundung/Ergänzung des Siedlungskörpers durch eine sanfte Entwicklung unter Beachtung der vorhandenen Infrastruktur
- Entwicklung des alten Dorfkerns – Sanierung, Grün- und Freiraumgestaltung

- Erhalt und Ausbau eines verkehrssicheren Straßen- und Fußwegernetzes

Schwerpunktmaßnahmen:

- Entwicklung neuer Wohnbaustandorte – unter anderem Zur Quäne/Zum Freibad unterhalb der Schule
- Herstellung eines fußläufigen Wegenetzes/Anlage sicherer Schulwege
- Ausbau der Oberhermsdorfer Straße, Prüfung Ausbau ehemaliger Kohlenplatz
- Ausbau/Sanierung der Straße Zum Freibad im Zusammenhang mit der städtebaulichen Entwicklung

Insgesamt geringer Handlungsbedarf.

Bürgersprechstunde des Oberbürgermeisters

Die nächste Bürgersprechstunde von Oberbürgermeister Uwe Rumberg findet **am 12. Juli 2022 von 16.00 bis 18.00 Uhr** statt. Das Angebot steht jedem offen, um in einer Viertelstunde Gesprächszeit mit dem persönlichen Anliegen direkt an den Oberbürgermeister heranzutreten und mit ihm darüber zu sprechen. Eine Anmeldung per Telefon unter

0351 6476154 ist erforderlich. Dabei sollten die Interessierten bereits kurz ihr Anliegen schildern, um eine Vorbereitung zu ermöglichen beziehungsweise bereits im Vorfeld Lösungsmöglichkeiten zu suchen.

Als Alternative zur Sprechstunde ist eine Kontaktaufnahme mit dem Büro des Oberbürgermeisters zur schriftlichen

Beantwortung von Anliegen per E-Mail an obm@freital.de möglich. Selbstverständlich stehen auch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung weiterhin für die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger zur Verfügung. Die nächste Sprechstunde ist am 9. August 2022 geplant.

Großartiges Kinderfest am Pfingstmontag auf Schloss Burgk

Im sonst eher beschaulichen Gelände von Schloss Burgk herrschte am 6. Juni 2022 großer Trubel. Im Rahmen der Kultur(All)Tage lockte der „Freitaler Kindertag“ bei strahlender Sommersonne nahezu 5.000 gut gelaunte kleine und große Besucherinnen und Besucher an. Ein gelungenes, gut organisiertes Fest bot allerlei Angebote für Familien mit Kindern. Mario Grünewald alias Schlossherr Carl Friedrich August Dathe von Burgk führte durch ein Bühnenprogramm mit Theater, Zauberei, Musik und Klamauk. Zudem fanden Führungen, Sonderfahrten mit der Windbergbahn und verschiedene Mitmach-Aktionen statt. Oberbürgermeister Uwe Rumberg, das Familiencard-Maskottchen Carli, Clown Lulu, Pirat Willi, die Regenbogen-Prinzessin, der Hains-Pinguin, Oskar aus Oskarshausen und viele weitere Akteure waren mit dabei und trugen zum Gelingen des Kindertages bei. Interessierte Familien nahmen an einer geführten Wanderung mit Willibald, dem Windbergzweig zu den Stadtspiel-Stationen im Umfeld von Schloss Burgk teil. Mutige Kinder begaben sich in die Tiefen des Berges und lauschten den Worten von Museumsmitarbeiterin Juliane Puls bei einer spannenden Führung durchs Besucherbergwerk. Besonders gefragt



Clown Lulu sorgt ganztägig für gute Stimmung.
Foto: Anne-Konstanze Lehr

waren die fünf Carli-Stationen beim Mitmach-Parcours sowie verschiedene Spielmodule des Kreissportbundes. Zum „Tag des Jo-Jos“ holten sich die Kinder mit der Familiencard am Stand der Stadt Freital ein kostenfreies Carli-Jo-Jo ab. Unter anderem bot Oskarshausen im Schlosshof ein Glücksrad mit attraktiven Preisen. Beim Drehen am Glücksrad konnte, wer mochte, einen Obulus für ukrainische Kinder spenden. Die eingemommene Summe in Höhe von 156,26 Euro wird einem Projekt mit ukrainischen Kindern in Freital zugute-

kommen. Darüber hinaus erhalten ukrainische Familien noch bis einschließlich 15. Juli 2022 kostenfreien Eintritt ins Entdeckerland Oskarshausen.

Die Stadt Freital dankt allen Mitwirkenden und Partnern des „Freitaler Kindertages 2022“ für die vielseitige Unterstützung, für die engagierte Teilnahme und sehr gute Zusammenarbeit. Vor allem hat es, allen voran den Organisatoren, großen Spaß gemacht, gemeinsam mit Akteuren aus verschiedenen Bereichen ein so tolles Fest für Freitaler Familien auf die Beine zu stellen.



Begehrnt ist der Kletterberg des Kreissportbundes direkt neben dem historischen Schloss.



Jedes Kind freut sich am Tag des Jo-Jos über ein Carli-Jo-Jo aus Holz.



Der Schlosspark bietet einen spannenden CARLI-Mitmachparcours.



Dathe von Burgk alias Mario Grünewald, Familiencard-Maskottchen Carli und Oberbürgermeister Uwe Rumberg eröffnen den „Freitaler Kindertag“ auf Schloss Burgk.



Nicht nur beim Puppenspiel mit Cornelia Fritzsche schaut das Publikum an der Schlosshofbühne gefesselt zu. Beste Unterhaltung bieten auch das Wandertheater Schwalbe, Zauberer Torsten Pahl, Pirat Willi, Autorin Melanie Neubert und die Musikschule Freital. Fotos: Stadt Freital (5)

Themenspaziergang durch die Kultur-Landschaft Hainsberg

Nach langer coronabedingter Pause fand am 18. Mai 2022 der dritte Themenspaziergang der Stadt Freital unter dem Motto „KulturLandschaft Hainsberg“ statt. Bei Sonnenschein begrüßte Oberbürgermeister Uwe Rumberg am Hainsberger Park alle Teilnehmenden. Gemeinsam mit Vertreterinnen und Vertretern der Stadtverwaltung ging es auf den knapp drei Kilometer langen Rundgang. Vorbei an Besonderheiten wie einer jahrhundertalten Rotbuche im Heilsberger Park, einem Herrenhaus im englischen Landhausstil und einem ehemaligen Landgasthof aus den Anfängen des 20. Jahrhunderts erfuhr die gesamte Runde viel über die Denkmäler, die Landschaft und die Kultur von Hainsberg und Coßmannsdorf.

In der ehemaligen Coßmannsdorfer Kammgarnspinnerei befindet sich heute das Einkaufszentrum Weißeritz Park. Hier gab es ein Treffen mit Center-Managerin Simone Theiß, die die Entwicklung von der Fabrik zur Shopping Mall darstellte und einen kurzen Ausblick in die Zukunft gab. Ein Zwischenstopp wurde im Freizeitzentrum „Hains“ eingelegt. Der Leiter des „Hains“ Daniel Wirth erläuterte vor allem die aktuellen Entwicklungen und Ideen, damit das Freizeitzentrum für die Freitaler und ihre Gäste spannend und erlebnisreich bleibt.

Ein Höhepunkt erwartete alle an den Ballsälen Coßmannsdorf. Oberbürger-



Beim Themenspaziergang wird an verschiedenen Stationen für Erklärungen Halt gemacht.

Foto: Stadt Freital

meister Uwe Rumberg führte die Runde in das Gebäude, welches sich derzeit in der Sanierung befindet. Hier soll wieder ein attraktives Gasthaus mit Veranstaltungsräumen für alle Freitaler und vor allem für den Hainsberger Faschingsverein entstehen.

Zum Abschluss wurde es idyllisch. Am Zusammenfluss der Roten und der Wilden Weißeritz gab Juliane Puls von den Städtischen Sammlungen Freital einen kurzen Abriss über den Mühlgraben und die ehemalige Mehnermühle, in der sich heute die Sabel Schule befindet. An dieser Stelle

spielte auch das Hochwasser vom August 2002 und die anschließenden Investitionen der Landestalsperrenverwaltung Sachsen zum Hochwasserschutz eine bedeutende Rolle.

Es war ein erlebnisreicher Nachmittag durch eine abwechslungsreiche KulturLandschaft im Herzen von Hainsberg und Coßmannsdorf. Ein Dankeschön an alle Teilnehmenden für die investierte Zeit und die regen Diskussionen.

Teams Work – auf Unternehmenstour bei der STRABAG

Oberbürgermeister Uwe Rumberg besuchte Mitte Mai 2022 die STRABAG Rail GmbH, welche mit Firmensitz an der Dresdner Straße in Potschappel und über 200 Mitarbeitern zu den großen Arbeitgebern in Freital gehört.

Die STRABAG hatte das 1994 als Standort der Eichholz-Gruppe in Freital gegründete Unternehmen 2006 nach einer Insolvenz übernommen. Der Gleisbau-Spezialist gehört zum STRABAG-Konzern, agiert aber eigenständig.

Im Gespräch mit Uwe Rumberg informierten die beiden Prokuristen Robert Fischer und Ingo Kutschker über die vielfältigen Tätigkeiten im Unternehmen – vom Bahnbau und Tiefbau über Inge-

nieurbau bis zum Projektmanagement. „Neben der Akquise von Lehrlingen und Auszubildenden sind Preissteigerungen sowie die Verfügbarkeit von Material derzeit echte Herausforderungen“, erklärt Prokurist Fischer.

„Im Rahmen der Wirtschaftsförderung möchten wir für die Unternehmen in unserer Stadt weiterhin gute und attraktive Standortbedingungen bieten. Und damit das so bleibt, setzen wir weiter auf den aktiven Dialog mit den Unternehmen, zum Beispiel im Format eines künftigen Wirtschaftsstmittisches“, sagt Uwe Rumberg zum Abschluss seines Unternehmensbesuches.



Prokurist Robert Fischer (l.) und Prokurist Ingo Kutschker (r.) von der STRABAG Rail GmbH im Gespräch mit Oberbürgermeister Uwe Rumberg

Foto: Stadt Freital

Nächste Termine des Amtsblattes der Großen Kreisstadt Freital

Ausgabe 13/2022	08.07.2022	(Redaktionsschluss 24.06.2022)
Ausgabe 14/2022	29.07.2022	(Redaktionsschluss 15.07.2022)
Ausgabe 15/2022	26.08.2022	(Redaktionsschluss 12.08.2022)

Die Amtsblätter werden über Postvertrieb allen Haushalten der Stadt Freital zugestellt und in Tharandt mit Ortsteilen verteilt. Zusätzlich liegen sie in den Freitaler Rathäusern sowie weiteren öffentlichen Einrichtungen zum Mitnehmen aus.

Erlebnisreiche Nacht auf Schloss Burgk

Wer wollte schon immer mal nachts ins Museum? Die Städtischen Sammlungen Freital sind in diesem Jahr Partner der Dresdner Museumsnacht. Am **2. Juli 2022** öffnen sich im Rahmen dieses Kulturevents auch hier einen ganzen Abend lang die Museumstüren. Und nicht nur das: Endlich gibt es die Möglichkeit, ganz wie seinerzeit Baronin und Baron Dathe von Burgk, den Abend auf Schloss Burgk zu verbringen. Die Gäste können mit dem Schlossgärtner durch den Schlosspark lustwandeln und Spannendes über die Pflanzen und die Parkgeschichte erfahren oder sich mit dem Berggeist in die dunkle Bergbauschauanlage trauen. Nur mit der Taschenlampe ausgerüstet kann man plötzlich Entdeckungen machen, die man bei normaler Beleuchtung vielleicht gar nicht sieht. Diese Führung gibt es einmal für Kinder und einmal für Erwachsene. Eigene Taschenlampen müssen bitte mitgebracht werden. Außerdem wird ein wenig aus dem „Nähkästchen“ geplaudert. Hausherrin Marianne und Tochter Therese erzählen Burgker Familiengeschichten und -geheimnisse. Und zum Schluss zeigt zur „Feierabendführung“ die Direktorin ihre Lieblingsbilder. Besucherinnen und Besucher sind eingeladen, ganz entspannt guten Wein und leckere Köstlichkeiten auf dem Schlosshof zu genießen. Das Schlosscafé hat den ganzen Abend geöffnet und es gibt ein



Am 2. Juli 2022 öffnet Schloss Burgk die Türen für alle Freitaler Nachtschwärmer.

besonderes Weinangebot. Dazu spielt die Megille-Band auf. Es gibt Musik zum Tanzen oder auch einfach nur zum Zuhören. Ab Einbruch der Dunkelheit wird der Schlosspark romantisch illuminiert. Die Ausstellungen sind ebenfalls bis Mitternacht geöffnet und alle Kinder haben die Möglichkeit, selbstständig per Rätselparcours die Kunstsammlung zu erkunden. Mit dem richtigen Lösungswort nimmt jedes Kind an einer Verlosung für eine Jah-

reskarte in „Oskarshausen“ teil. Beginnend in Freital kann man anschließend nach Dresden weiterziehen. Aus Dresden kommend kann der Abend in Freital ausklingen oder man bleibt den ganzen Abend auf Schloss Burgk: Das Programm ist bunt und vielfältig. Das Museumsteam von Schloss Burgk freut sich auf viele Gäste.



Programm

18.00 bis 24.00 Uhr

Idylle. Jochen Fiedler
Freier Rundgang durch die Ausstellung

18.00 bis 24.00 Uhr

Erinnerung und Gefühl. Ein Interim von Steffen Petrenz im Schlosspark.
Moderne Skulpturen im romantischen Park.
Freier Rundgang durch den Park

18.00 bis 24.00 Uhr

Kunst und Kohle
Freier Rundgang durch die ständigen Ausstellungen (Bergwerk geschlossen)

18.00 bis 24.00 Uhr

Rätselparcours durch die Kunstsammlung
Knifflige Rätsel laden ein, die Bilder der Kunstsammlung mal genau anzuschauen! Welche Motive sind zu entdecken? Welche Farben nutzten die

Künstler? Und was hat es mit dem roten Pferd auf sich? Die Rätsel werden an entdeckungsfreudige Kinder an der Kasse ausgegeben und können selbstständig gelöst werden. Alle Teilnehmenden mit dem richtigen Lösungswort können an einer Verlosung für eine Jahreskarte für „Oskarshausen“ teilnehmen.

18.00 bis 24.00 Uhr

Weinausschank und leckere Köstlichkeiten aus dem Schlosscafé im Schlosshof

19.00 Uhr

Spuren in der Kohle mit dem Berggeist
Taschenlampenführung durch die dunkle Bergbauschauanlage für Kinder. Bitte eigene Taschenlampe mitbringen.

20.00 Uhr

Der Schlossgärtner führt durch sein Reich, Parkführung

21.00 Uhr

Was Marianne und Therese zu erzählen haben
Burgker Familiengeschichten und -geheimnisse

22.00 Uhr

Spuren in der Kohle mit dem Berggeist
Taschenlampenführung durch die dunkle Bergbauschauanlage für Erwachsene. Bitte eigene Taschenlampe mitbringen.

23.00 Uhr

„Feierabendführung“
„Zum Schluss des Abends zeigt die Direktorin ihre Lieblingsbilder

Weitere Infos

Telefon 0351 6491562
Internet:
<https://museumsnacht.dresden.de/de/museen-programm.php>

Wie Geflüchtete aus der Ukraine in Freital Unterstützung finden

Seit im März eine Vielzahl ukrainischer Geflüchteter auch nach Freital kamen, bemühen sich viele haupt- und ehrenamtliche Helfer um diese Menschen. Ging es zuerst um Spenden, die schnelle Bereitstellung von Unterkünften und die Registrierung waren es später die Beantragung von Sozialleistungen und die Suche nach Wohnungen, in welchen die Menschen längerfristig unterkommen können. Vor allem die Mitglieder der Vereine „Freitaler Tafel e. V.“ und „Das Zusammenleben e. V.“ leisteten hier große Hilfe.

Auch jetzt ruft die Tafel wieder zum Spenden auf: Am 2. Juli 2022 gibt es ein Zuckertütenfest für benachteiligte Kinder. Dafür kann man Materialien für die Schule oder kleine Spielzeuge abgeben, welche dann in die Zuckertüten kommen. Zu erreichen ist die Tafel unter Telefon 0351 20605623 oder zu den Öffnungszeiten in den Filialen Deuben oder Potschappel.

Auch „Das Zusammenleben e. V.“ ist nicht untätig: Die Spendenkammer im zweiten Obergeschoss im Haus Dresdner Straße 162 ist weiterhin täglich von 9.00 bis 15.00 Uhr geöffnet. Von weiteren Spenden ist allerdings abzusehen, da noch genug vorhanden sind.

Im Erdgeschoss desselben Hauses findet jeden Dienstag von 9.30 bis 11.30 Uhr ein Infocafe für die geflüchteten UkrainerInnen statt, in welchem diese über die neuesten Entwicklungen und Informationen unterrichtet werden. Dort gibt es seit neuestem auch jeden Donnerstag von 9.30 bis 11.30 Uhr ein psychologisches Training speziell für Ukrainerinnen und Ukrainer, welches von einer ausgebildeten Psychologin aus der Ukraine durchgeführt wird, um die Menschen in die Lage zu versetzen, Krieg und Vertreibung gut zu verarbeiten.

Aber auch viele einzelne Menschen in der

Stadt engagierten sich für die Geflüchteten. Sie nahmen Menschen in ihren Wohnungen auf, halfen bei Behörden-gängen und dem Ausfüllen von Anträgen, sprachen mit Vermietern, sammelten Spenden wie Kleidung oder Möbel, fuhren Umzüge, standen mit Rat und Tat zur Seite. Aufgrund dieser großartigen Hilfe sind nun viele der Geflüchteten gut in Freital angekommen und fühlen sich wohl in der Stadt. Als kleines Dankeschön für alle ehrenamtlichen Helfer gibt es am 29. Juni 2022 ab 18.00 Uhr im „Regenbogen“ Familienzentrum ein gemeinsames Grillen. Auch alle ukrainischen Bürger sind herzlich eingeladen zum Quatschen und Kennenlernen. Kontakt über Integrationskoordinatorin Grit Bormann, Telefon 0351 6469734, E-Mail: g.bormann@sozialkoordination.de.

Die ersten ukrainischen Menschen werden ab Juni die regulären Deutschkurse in der Volkshochschule besuchen, daneben starteten aber auch ehrenamtliche Deutsch- und Orientierungskurse, welche von den Integrationskoordinatorinnen Grit Bormann und Tatjana Jurk organisiert wurden. Auch hier leisten Ehrenamtliche große Hilfe, um die offiziellen Strukturen der Integration zu ergänzen und die Geflüchteten schnell zu befähigen, sich in Deutschland zurechtzufinden.

Eine weitere Aufgabe ist die Anmeldung der Kinder in Schule und Kindergarten, die ersten Kinder besuchen nun schon Einrichtungen in Freital und es gibt eine Klasse ukrainischer Schüler in Zauckerode.

Für die Erwachsenen steht nun die Anmeldung beim Jobcenter bevor und die damit verbundene Arbeitssuche. Hilfe beim Ausfüllen der Jobcenter-Anträge gibt es ebenfalls im „Zusammenleben e. V.“ – Montag bis Donnerstag von 9.30 bis 11.30 Uhr und Freitag von 12.00 bis 15.00 Uhr fül-

len im zweiten Stock des Hauses Dresdner Straße 162 von der Caritas geschulte UkrainerInnen in enger Zusammenarbeit mit den Caritas-Migrationsberatungsdiensten diese Anträge mit ihren Landsleuten aus.

Die Motivation der geflüchteten Ukrainer, Arbeit zu finden, ist hoch, auch sind unter ihnen viele gut ausgebildete und hochqualifizierte Menschen. Für Arbeitgeber, welche Angestellte suchen, empfiehlt sich ein Kontakt zu Robert Fischer. Er ist als Arbeitsmarktmentor Vermittler zwischen Geflüchteten und Arbeitgebern, prüft Abschlüsse und Qualifikationen, kümmert sich um bürokratische Hürden, stellt Kontakte her und ist Ansprechpartner bei Problemen. Telefon: 03501 5091600, Mobil: 0152 22538827, E-Mail: Robert.Fischer@awo-sonnenstein.de



Kontakt und Informationen

Freitaler
Integrationskoordinatorinnen

Grit Bormann
Koordinationsbüro Soziale Arbeit
Dresdner Straße 90
01705 Freital
Telefon 0351 6469734
E-Mail:
g.bormann@sozialkoordination.de
Sprechzeit: Do. 14.00 bis 18.00 Uhr

Tatjana Jurk (spricht russisch und deutsch)
Dresdner Straße 162
01705 Freital
Telefon 0351 65219588
E-Mail: t.jurk@sozialkoordination.de
Sprechzeit: Di. 14.00 bis 16.00 Uhr,
Do. 10.00 bis 14.00 Uhr

Schulklasse mit Kindern aus der Ukraine eingerichtet

Anfang Mai 2022 ist eine Klasse mit Kindern aus der Ukraine an der Glückauf-Grundschule in Zauckerode eingerichtet worden. Knapp 20 Schülerinnen und Schüler von Klasse eins bis drei haben ihren eigenen Klassenraum und können auch die Schulbibliothek nutzen. Die Kinder werden nach ukrainischem Lehrplan klassenstufenübergreifend von einer ukrainischen Lehrerin unterrichtet und dabei von einer ukrainischen Schulassistentin unterstützt.

Zum Start wurden die Kinder vom Ersten Bürgermeister Peter Pfitzenreiter im Beisein von Schulleiter René Marth, Integrationskoordinatorin Tatjana Jurk und dem Amtsleiter Soziales, Schulen und Jugend Martin Rülke begrüßt. Es gab



Begrüßung der neuen Schüler an der Glückauf-Grundschule in Zauckerode Foto: Stadt Freital

kleine Präsente und im Gespräch konnten noch Fragen zur notwendigen Ausstattung, Unterstützung von Kindern mit chronischen Krankheiten wie Diabetes,

der Hort- und Ferienbetreuung und auch zur Wohnungssuche für die Lehrerin geklärt und Kontaktdaten ausgetauscht werden.

Kinder laufen für die Ukraine

Die Kinder der Grundschule „Ludwig Richter“ haben bei ihrem Spendenlauf am 7. April 2022 die stattliche Summe von 10.800 Euro erlaufen. Zum Kinderstag am 1. Juni 2022 übergaben sie stolz den Spendenscheck für die Ukraine-Hilfe der Diakonie Dresden an Geschäftsführer Pfarrer Thomas Slesazeck. Es war eine Freude zu sehen, wie die Kinder sportlich über sich hinausgewachsen sind und welchen Spaß und Ehrgeiz sie entwickelt haben, um anderen zu helfen. Unterstützung und Motivation erhielten die Kinder von ihren Sponsoren, die fest an sie glaubten und sie finanziell für jede gelaufene Runde unterstützten. Ihnen gilt auch ein großes Dankeschön, betont Schulleiterin Silke Nitschel: „Mit so einer großen Spendenbereitschaft hatten wir nicht gerechnet. Auch für die anderen Sachspenden und für das Obst und Gemüse von Gut Pesterwitz bedanken wir uns recht herzlich.“



Übergabe der Spende in Höhe von 10.800 Euro

Foto: Stadt Freital

Insgesamt liefen die Kinder 8.275 Runden in der Turnhalle. Das entspricht 1.658 Runden auf dem Sportplatz mit 250 Metern und insgesamt einer Strecke von 414,50 km. Das heißt, die Kinder sind von Freital an die Ostsee nach Rostock gelaufen. Das war nicht die erste erfolgreiche Aktion, denn schon im März

bastelten die Kinder Friedenstauben und setzten mit ihrem Statement an den Schulfenstern „Wir wollen Frieden für alle“ ein Zeichen. Mittlerweile lernen drei ukrainische Kinder an der Grundschule „Ludwig Richter“. Diese wurden herzlich aufgenommen und fühlen sich wohl.

Tag der offenen Tür im „Das Zusammenleben“ e. V.



Am **25. Juni 2022** lädt der Verein „Das Zusammenleben“ e. V. von 11.00 bis 19.00 Uhr zum Tag der offenen Tür „Wir sagen „Spasibo!“ ein. Damit möchte der Vorstand vor allem den Mitgliedern für ihre langjährige Mitgliedschaft und Unterstützung im Vereinsleben danken sowie den Mitbürgerinnen und Mitbürgern Freude und Spaß bereiten.



Im Programm

- 11.00 Uhr Eröffnung, Ehrenwürdigung der Mitglieder
- 12.00 Uhr Kleines kulturelles Programm
- ab 13.00 Uhr Buffet mit verschiedenen Spezialitäten, Zuckerwatte für Kinder

Für Klein und Groß

- Hüpfburg
- Kinderschminken
- Seifenblasen
- Basteln

- Kunstworkshop
- Cricket
- Fotoshooting mit Kostümen

Der Eintritt ist frei.

Kontakt und Informationen

„Das Zusammenleben“ e. V.
Dresdner Straße 162
01705 Freital
Telefon 0351 65219588
E-Mail: info.zlev@gmail.com
Internet: www.zusammenlebenev.de

Medieninteressierte Jugendliche gesucht



„media.labs: Wir für hier – storys, apps & du“ ist ein Angebot in der Stadtbibliothek für Jugendliche zwischen 12 und 18 Jahren in Freital, die sich einmal die Woche mit Medien beschäftigen möchten. Das media.lab-Team lädt ein, Verschiedenes mit Medien zu probieren. Das Angebot soll helfen, eigene Ideen zu ver-

wirklichen und dabei gemeinsam Spaß zu haben. Für alle, die vielleicht einmal einen Song produzieren, digital und analog eine Jugendseite gestalten wollen, die Lust haben, ein Drehbuch zu schreiben, einen Film zu drehen oder eine App zu gestalten: Hier ist es möglich. Und das kostenfrei. Vorherige Anmeldung oder ein direkter Besuch sind beides möglich. Die Treffen finden freitags von 16.30 bis 18.00 Uhr statt.



Kontakt und Informationen

Stadtteilbibliothek Zauckerode
Wilsdruffer Straße 67d
(Oppelschacht)
01705 Freital
Telefon 0351 6502569
E-Mail: Bibliothek@freital.de
Internet: www.bibliothek-freital.de



Alles aus einer Hand!
OFFICE-PRODUKTE | KARTEN | FLYER | KALENDER | BROSCHÜREN | BLÖCKE | GASTRO-ARTIKEL | SCHREIBUNTERLAGE U. V. M.

LINUS WITTICH Medien KG
Anfragen & Preisangebote:
agentur.herzberg@wittich.de
oder wenden Sie sich vertrauensvoll an Ihre*n Medienberater*in!

So laufen die zehnten Kultur(All)Tage in Freital

Seit 1. Juni 2022 finden zum zehnten Mal die Freitaler Kultur(All)Tage statt. In den vergangenen zwei Jahren haben die Pandemie und die damit verbundenen Einschränkungen das Kulturschaffen flächendeckend regional und überregional zum Stillstand gebracht. Umso schöner ist es zu sehen, dass sich die Akteure und Initiatoren der Freitaler Kultur(All)Tage mit viel Geschick und Hingabe ihren Beitrag für das lebendige und vielseitige Image der Stadt Freital nicht nehmen lassen und erneut ein farbenfrohes und anspruchsvolles Programm aus verschiedensten Künsten wie Theater, Tanz, Musik, Literatur und Bildender Kunst kreiert haben.

Bisherige Höhepunkte gab es viele wie die Darbietungen der Spielbühne Freital e. V. mit dem Stück „Die Schneeköni-

gin“, die Vernissage des internationalen Kunstprojektes „Papa Mama Dada“ vom k.u.n.s.t.-vereinFreital e. V. oder den Kindertag auf Schloss Burgk.

Über 70 größere und kleinere Veranstaltungen finden im Rahmen der Kultur(All)Tage im Juni 2022 an unterschiedlichen Orten über das gesamte Stadtgebiet verteilt statt und schaffen eine Plattform für Künstler, Kulturschaffende und Kulturinteressierte. Größtenteils sind die Darbietungen von Amateuren und Profis kostenlos und lassen die Originalität und die verschiedenen Facetten des Kulturlebens in Freital erlebbar werden.

Das Soziokulturelle Zentrum LIFEART fungiert in gewohnter Manier als Organisator, Impulsgeber und Unterstützer der zahlreichen Initiativen und Aktivitäten. Ob Tanzperformance oder Rock-Konzert,

ob Ausstellungseröffnung, Zeichen-Workshop oder Kinderfest auf Schloss Burgk – die Bandbreite der Angebote lädt ein, gemeinsam den Alltag zum „Kultur-Alltag“ werden zu lassen.

Das Programm läuft noch bis zum 30. Juni 2022. Die Kultur(All)Tage machen Kunst und Vielfalt der Stadt sichtbar, die so viel mehr zu bieten hat, als manch einer denkt. Also: nichts wie hin!



Kontakt und Informationen

Soziokulturelles Zentrum LIFEART
Dresdner Straße 172
01705 Freital
Telefon 0351 64895473
Internet: www.lifeart-tv.de



Ehrenamtskarte für neuen Zeitraum bis 2024 erhältlich

Mitte Mai 2022 sind die neuen Ehrenamtskarten für den Zeitraum 2022 bis 2024 bei der Stadtverwaltung eingetroffen. Die bereits vorliegenden Anträge konnten damit zwischenzeitlich abgearbeitet werden. Neue Anträge nach den geltenden Richtlinien sind jederzeit im Bürgerbüro Stadt Freital, Bahnhofsgelände Potschappel, möglich. Die Trägerorganisation, für die das ehrenamtliche Engagement erfolgt, muss des Engagement auf dem Formular bestätigen.

Mit der Ehrenamtskarte können engagierte Freitalerinnen und Freitaler sachsenweit von attraktiven Vergünstigungen profitieren. Zahlreiche Kooperationspartner erkennen das Engagement



Die neuen Ehrenamtskarten sind eingetroffen
Foto: Stadt Freital

Zahlreiche Kooperationspartner erkennen das Engagement

der Karteninhaber durch Vergünstigungen an, zum Beispiel für den Besuch in Schwimmbädern, Schlössern und Museen. Freital selbst bietet den Ehrenamtlerinnen aus Sachsen ermäßigten Eintritt in die beiden Freibäder „Windi“ und „Zacke“ sowie für die Städtischen Sammlungen auf Schloss Burgk.

Informationen zu den Kooperationspartnern, beteiligten Kommunen, dem Antragsverfahren und zur Karte allgemein sind auf der Internetseite der sächsischen Ehrenamtskarte zu finden: www.ehrenamt.sachsen.de/ehrenamtskarte.html

„Glück Auf“ Burgk

Am 11. Juni 2022 weihte die Akteursrunde „die Windburgker“ einen Hunt in Freital-Burgk ein, den sie von einem Verein aus dem Mannsfelder Land erworben hatte. Anlass war der 100. Geburtstag der Stadt im Jahr 2021, wo er beim Festumzug zum Einsatz kam. Danach sollte er an zentraler Stelle im Stadtteil ausgestellt werden. Das Besondere an dem neu gestalteten Platz sind eine Schautafel mit Informationen zur bergbaulichen Geschichte von Burgk und Informationen über die Akteursrunde. Freitalerinnen, Freitaler und Gäste sind eingeladen, diesen Platz zu besuchen. Zwei weitere Schautafeln sind noch geplant, an denen Freitaler Vereine und Akteure ihre Veranstaltungen präsentieren können.

Es entstand auch ein großer Schriftzug aus Styroporbuchstaben zum Stadtteil, der später durch Blumenpflanzungen ersetzt werden soll. Das Projekt wurde möglich durch ganz viel Eigenleistung, Mut und Ehrgeiz sowie durch die Unterstützung Freitaler Unternehmen, der Stadtverwaltung, durch Vereine wie den Bergbau- und Hüttenverein e. V. und den Windbergbahn e. V.

Die Veranstaltung im Rahmen der Kultur(All)Tage wurde musikalisch begleitet durch Whysker und unterstützt



Die Akteursrunde Windburgker mit ihren drei Ehrenmitgliedern

Fotos: privat

durch das Schlosscafé Buddenhagen und die Windbergbrauerei. Stellvertretend für alle Unterstützer wurden Oberbürgermeister Uwe Rumberg, der Erste

Bürgermeister Peter Pfitzenreiter und Uwe Jonas vom Soziokulturellen Zentrum LIFEART zu Ehren-Windburgkern ernannt.



Whysker begleitet die Veranstaltung musikalisch.



Der Schriftzug

— Anzeige(n) —

TRÄUMEN SIE NOCH IMMER
VON IHREM NEUEN BAD?

Ihr Komplettbad aus einer Hand
mehr Ideen
mehr Service
mehr Sicherheit

JETZT TERMIN VEREINBAREN

Voigt
HAUSTECHNIK
KLIPPHAUSEN

Am Flachsgrund 32
01665 Klipphausen

Tel. 035204 399595
Fax 035204 399596

www.heizung-vogt.de
info@heizung-vogt.de

BAUM-, STRAUCH-, HECKENSCHNITT BAUMFÄLLUNG

inkl. Entsorgung/
Stubbenfräsen
übernimmt preiswert,
schnell & unkompliziert

TEAM ALPIN GmbH

Telefon 0172 3530066
mail@team-alpin.info

Mediaplanung Auf Sie zugeschnitten.



LINUS WITTICH
Medien KG

Erste Stolpersteine für Freital

Die Stadt Freital hat ihre ersten Stolpersteine: Am 17. Mai 2022 verlegte der hessische Künstler Gunter Demnig im Fußweg vor dem ehemaligen Kaufhaus in Potschappel zwei kleine Betonquader, die auf der Oberseite mit Messingtafeln versehen sind. In diese haben Demnig und seine Mitarbeiter die Lebensdaten von Alois und Ida Eckstein geprägt, dem jüdischen Ehepaar, dem das Anwesen, das heute ein Wohnhaus ist, einst gehörte, und die vor den Nazis fliehen mussten. Alois Eckstein, 1883 in Böhmen als zweites von acht Kindern einer jüdischen Kaufmannsfamilie geboren, kam über Dresden nach Potschappel und etablierte dort sein Central-Kaufhaus, das sich schon nach kurzer Zeit großer Belieb-

heit erfreute. 1912 heiratete er die aus Seestadt bei Most stammende Ida. Weil das Geschäft aus allen Nähten platzte, wurde 1913 ein Neubau eröffnet. Bis 1938 stieg die Mitarbeiterzahl auf 74 an. Ecksteins und ihre beiden Kinder Erich und Ilona wohnten zu dieser Zeit bereits in Dresden, ihre Wohnung hatten sie dem Kaufhaus zugeschlagen.

Nach antisemitischen Angriffen und zunehmenden Repressalien floh Ida Eckstein zu ihrer Tochter nach Böhmen, Alois Eckstein wurde in Buchenwald inhaftiert und erst 1940 wieder entlassen. Im Juni 1938 ging ihr Kaufhaus in „arischen Besitz“ über, wie es in einer Zeitungsannonce heißt. Ecksteins versuchten 1940 von Wien aus mit Schiffen nach Palästina zu gelan-

gen, wurden aber mit hunderten weiteren Flüchtlingen von der britischen Verwaltung nach Mauritius gebracht und dort bis Kriegsende interniert. Über Palästina reisten sie schließlich zu ihren Kindern Ilona und Erich nach Kanada aus. Sie sind nie wieder in Deutschland gewesen.

Die Verlegung der Stolpersteine und den Festakt im Beisein von Oberbürgermeister Uwe Rumberg hatte eine Interessengemeinschaft unter Federführung des Dresdner Lehrers Stefan Vogl organisiert. Stefan Vogl, der im Weißeritzgymnasium in Deuben unterrichtet, freut sich, dass nach mehreren Anläufen nun auch in Freital Stolpersteine an die Opfer des Faschismus und der Gewaltherrschaft erinnern. Weitere sollen folgen.



Am 17. Mai 2022 hat eine Interessengemeinschaft vor das ehemalige Kaufhaus in Potschappel zur Verlegung der Stolpersteine eingeladen.



Niedergelegte Rosen an den Steinen

Fotos: Thomas Morgenroth

Barfußerlebnisse im Schulhort „Ludwig Richter“

Seit alles wieder im Regelbetrieb läuft, ist im kommunalen Hort der Ludwig-Richter-Schule in Freital-Birkigt jeden Mittwochnachmittag offene Angebotszeit. Immer wieder kann man da etwas Neues probieren. So trauten sich viele Kinder am 18. Mai 2022 zu ihrem ersten „Barfußerlebnis“ im Hort. Obwohl im Vorfeld die eine oder andere Befürchtung aufkeimte: „Hoffentlich gibt's nix Schleimiges“, weckte die kindliche Neugier doch den Mut in ihnen.

Nach einer erfrischenden Fußdusche aus dem Gartenschlauch rüttelte eine Fußmassage die Füße und ihre jungen Besitzer richtig wach. So wurde gut vorbereitet über die verschiedenen Untergründe des Barfußpfades gewatet. Es ging nicht nur über Noppenfolie, Stöckchen und Korken. Von „Aua, die Zapfen sind ja spitz“ bis hin zu „Oar, ist das weich“ auf einer Badematte waren die Kommentare der Kinder zu hören.

Mit Freude und Kampfgeist stellten sie sich zudem weiteren „fußlichen“ Herausforderungen: Beim Muggelsteine aus einer Sandschüssel fischen, Becherstapeln, Balancieren und Bilder malen trainierten die Kinder unbewusst, jedoch mit viel Spaß, ihr Koordinationsvermögen, das Gleichgewicht und die Fußmuskulatur. Und dies ist enorm wichtig: Schließlich tragen Füße ein ganzes Leben lang eine schwere Last.



Impressionen von den Barfußerlebnissen im Birkigter Hort

Fotos: Stadt Freital

100 Pflanzosen und ihre Paten

Im Laufe des Jahres 2022 stellt Ricarda Liebsch in lockerer Folge einige Freitalerinnen und Freitaler vor, die sich beim Projekt „100 Pflanzosen zum 100-jährigen“ engagieren.

Die Pflanzose 47 an der Dresdner Straße, Ecke Hüttenstraße, auf der Grünfläche gegenüber dem Busbahnhof wird seit dem Frühjahr 2021 von zwei Gruppen des Jugendrotkreuzverbandes Freital betreut. Zum Einzugsbereich des Jugendrotkreuzverbandes Freital gehören neben Freital auch Wilsdruff und Bannewitz. Kinder und Jugendliche zwischen 6 und 18 Jahren, in Ausnahmefällen bis zu 29 Jahren, lernen im Rahmen der Verbandsarbeit die Grundzüge der Ersten Hilfe kennen. Derzeit gehören einschließlich der Schulsanitätsdienste etwa 450 Kinder und Jugendliche zwischen 9 und 16 Jahren zum Jugendrotkreuz Freital. Sie sind in zehn örtlich verteilten und altersmäßig gestaffelten Gruppen organisiert. Die Gruppen treffen sich in der Regel einmal wöchentlich. Hauptsächlich wird in die Theorie und Praxis der Ersten Hilfe eingeführt, wobei viele praktische Übungen gemacht werden. Fabian Schumann, einer der ehrenamtlichen Leiter einer Jugendgruppe und stellvertretender Kreisjugendleiter, erzählt, dass es aber auch viel Raum für Freizeitgestaltung, für Spiel und Spaß gibt. Dem Verband ist eine humanitäre Bildung der Kinder und Jugendlichen sehr wichtig. Dass das Jugendrotkreuz Freital eine Pflanzose adoptiert hat, kam so: Der sächsische Landesverband des Jugendrotkreuzes hat zu Beginn des vergan-



Vanessa Schumann (v. l.), Leon Heers (h. l.), Fabian Schumann (M.), Danny Krause (r. h.) und Runa Krause (v. r.)
Foto: Steffen Klameth

genen Jahres einen Landeswettbewerb ausgeschrieben, der coronabedingt digital stattfand. Eine der Aufgaben war es etwas zu pflanzen, das in Zukunft einen guten Zweck erfüllt. Außerdem sollte über die Aufgabenerfüllung schriftlich berichtet werden. Da kam der Aufruf „100 Pflanzosen für eine 100-jährige“ zum Stadtgeburtstag natürlich gerade recht. Zwei Wettbewerbsmannschaften schlossen sich zusammen und übernahmen die Patenschaft über den Pflanzkübel 47. Gemeinsam wurden Pflanzen eingekauft, ein Pflanzplan erstellt und schließlich eingepflanzt. Die jungen Leute sind dabei mit Bedacht zu Werke gegangen. Zum

einen sollten es vor allem rote Pflanzen sein, damit die Pflanzose richtig gut zum Roten Kreuz passt und zum anderen sollten die Pflanzen insekten- und nützlingsfreundlich sein. Beides ist sehr gut gelungen. Im Frühjahr 2022 haben die jungen Leute wieder neu gepflanzt. Es gibt einen kleinen Buchsbaum, eine weiße Clematis, Lavendel, Nelken, eine schöne weiße Margerite, Erika und Stiefmütterchen. Außerdem dreht sich eine kleine Windmühle.

Wer Interesse an einer Mitarbeit im Jugendrotkreuz Freital hat, kann sich sehr gern unter der E-Mail jrkundschule@drkfreital.de melden.

Gemeinsam Feiern – Frühlingsfest in der Kita „Sonnenblume“

Am 9. Juni 2022 fand das von Kindern, Eltern und Mitarbeitenden lang herbeigesehnte Frühlingsfest in der kommunalen Kita „Sonnenblume“ statt. Eröffnet wurde das bunte Treiben im Kindergarten durch die Kitaleitung, den Amtsleiter für Soziales, Schulen und Jugend der Stadt Freital Martin Rülke und den stadtbekanntesten Piraten „Willi“, der die Kinder mit bekannten Bewegungsliedern begeisterte und durch ein abwechslungsreiches Programm führte. Im Anschluss daran konnten sich die Kinder mit ihren Eltern an verschiedenen Mit-Mach-Stationen ausprobieren. Bei bester Laune wurde gebastelt, Knüppelkuchen gebacken, ausgelassen gehüpft und vieles mehr. Die Hüpfburg wurde von MK Markisen und Rollladenbau Keydel zur Verfügung gestellt. Eine nicht enden wollende Schlange sah man beim Kinderschminken. Dort wurden unter anderem Tiger, Schmetterlinge und Marienkäfer „lebendig“.

Für das leibliche Wohl sorgten der Elternbeirat sowie zahlreiche freiwillige Helfer.

„Uns war es sehr wichtig, den Familien nach der schwierigen Corona-Zeit einen Raum zu geben, die Alltagsorgen für einen Moment zu vergessen, miteinander in Austausch zu kommen und gemeinsam zu feiern“, erklärt Lydia Gierth, die Leiterin der Kita Sonnenblume. „Bereits seit 2011 nimmt unsere Kita am Sprachprojekt ‚Weil Sprache der Schlüssel zur Welt ist‘ teil“, erläutert sie weiter. „Neben der alltagsintegrierten Sprachförderung ist ein großer Schwerpunkt des Projekts, die nachhaltige Zusammenarbeit mit den Familien zu fördern. Genau das war auch unser Anliegen bei der Ausgestaltung des Festes. Ich möchte mich bei allen Kolleginnen, Kollegen, dem Elternbeirat und den freiwillig Unterstützenden recht herzlich für die gelungene Umsetzung dieses Nachmittags bedanken!“



Foto: Stadt Freital

Aktionswoche für Kindertagespflege



Anfang Mai 2022 fand die Aktionswoche Kindertagespflege in Sachsen statt. Sie bietet Tageseltern verschiedene Möglichkeiten, das Betreuungssystem Kindertagespflege und ihre eigene Arbeit in der Öffentlichkeit vorzustellen. Diese Gelegenheit nutzte auch Tagesvater Michael Salzmann aus Freital-Weißig und lud die Fachberaterin des Landesjugendamtes Rosita Eberlein in seine Kindertagespflegeeinrichtung ein.

Michael Salzmann arbeitet seit 2013 erfolgreich als Tagesvater und betreut fünf Kinder bis zum dritten Lebensjahr. Er verfügt über helle, kindgerecht gestalte-

te Räume und einen Garten, in dem die Kinder auf Entdeckungstour gehen können. Eine Vogelvoliere, Hasen- und Hühnerstall laden zu Tierbeobachtungen ein. Der Tagesvater achtet besonders auf den sorgsamsten Umgang mit der Natur und regt die Kinder auf vielfältige Art zur Beobachtung ihrer Umwelt an.

Die Kinder und Michael Salzmann nahmen Rosita Eberlein freundlich in ihre Mitte auf. Sie zeigten ihr Spielzeug, die Fische im Aquarium und das Spielhaus. Beim gemeinsamen Spiel verging die Zeit wie im Fluge.

Fachberaterin Rosita Eberlein hatte viele

Fragen zur Betreuung in der Kindertagespflege mitgebracht. Der Tag verging viel zu schnell im regen Austausch mit dem Tagesvater und den Kindern.



Michael Salzmann und Rosita Eberlein im Gespräch
Foto: Landratsamt

Neu im Stadtkulturhaus: Kulturcafé und Kinoclub

Am 24. Mai 2022 wurde im Stadtkulturhaus das Kulturcafé mit großem Erfolg eröffnet. Viele Besucherinnen und Besucher waren gekommen, um das vielfältige Programm zu nutzen.

Das Kulturcafé findet jeden Dienstag statt und soll Menschen verschiedenster Nationen einen Raum geben, um ins Gespräch zu kommen und neue Leute kennenzulernen. Begonnen wird immer 15.30 Uhr mit der offenen Probe eines Familienchors. Ab 17.00 Uhr gibt es eine offene Teestube zum gemeinsamen Austausch und Kennenlernen. Von 18.00 bis 19.30 Uhr lädt ein vielfältiges, wechselndes Themenangebot aus den Bereichen Film, Chor, Open Mic, Musik, Theater, Kochen und vieles mehr ein, bei dem sich alle mit ihren eigenen Ideen einbringen können.

Neben dem wöchentlichen Kulturcafé trifft sich ab dem 25. Juni 2022 jeden Mittwoch, von 16.00 bis 19.00 Uhr der Kinoclub im Stadtkulturhaus. Zusammen mit Akteuren von KINOÜBERLAND können sich die Gäste mit dem Thema Kurz-



Begegnungen beim ersten Kulturcafé

Foto: Stadt Freital

film beschäftigen, kuratieren und experimentieren, Spaß haben und neue Leute kennenlernen.

Das Kulturcafé ist ein Projekt des Stadtkulturhauses in Kooperation mit den Sächsischen Staatstheatern – Staatsschauspiel Dresden im Rahmen von „X-Dörfer“, der Integrationskoordination

Freital und dem „Regenbogen“ Familienzentrum e. V. in Zusammenarbeit mit Kino über Land e. V. und Banda Comunale Dresden.

Das aktuelle Programm wird immer auf der Internetseite oder auf der Facebookseite des Stadtkulturhauses veröffentlicht.

Campus Classics 2022 – die universitätsverbindende Oldtimerausfahrt

Mitarbeiter, Studenten und Absolventen der TU Dresden führen am 2. Juli 2022 die 11. Oldtimer-Ausfahrt an der Technischen Universität Dresden durch, die TUD Campus Classics. In Freital werden die Fahrzeuge folgende Straßen passieren: Oberhermsdorfer Straße, Oberstraße, Kesselsdorfer Straße, Wilsdruffer Straße, Burgwartstraße, Kohlsdorfer Straße, An der Winzerei, Zur Jakobuskirche und den Dorfplatz. Erfahrungsgemäß lassen sich genaue Zeitangaben nicht realisieren,

da Wetter, Verkehrsfluss oder Pannen zu deutlichen Änderungen im Ablauf führen können. Die Fahrzeuge starten in Gruppen mit zeitlichem Abstand vom Campus der Universität in Dresden ab 11.00 Uhr. Dort sind sie zuvor ab 9.00 Uhr zu besichtigen. Erster Zwischenstopp ist auf einem Gelände der TU Dresden in der Fabrikstraße 48. Dort werden die Fahrzeuge zwischen zirka 12.00 und 14.00 Uhr Station machen. Die meisten Fahrzeuge werden dort um 13.00 Uhr zu sehen sein,

wenn die ersten Gruppen noch nicht wieder gestartet und die letzten Gruppen bereits eingetroffen sein werden. Gegen 14.30 Uhr werden die ersten Fahrzeuge am zweiten Zwischenstopp, dem HZDR in Rossendorf, ankommen. Die letzten Fahrzeuge werden dort um 16.30 Uhr aufbrechen.

Gemeldet sind mehr als 50 Fahrzeuge vom Motorrad bis zum Bus:

www.magnetofluidynamik.de/tudcc/index.php/tudcc-ausfahrt-2022-fahrerliste

Das war die 48-h-Aktion 2022 in Freital

Am Wochenende vom 20. bis 22. Mai 2022 waren in Freital und im gesamten Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge wieder zahlreiche junge Menschen im Rahmen der 48-h-Aktion aktiv. Allein in Freital haben sich in diesem Jahr 15 Aktionsgruppen beteiligt. Das entspricht 150 Kindern, Jugendlichen und jungen Erwachsenen. Im gesamten Landkreis waren es beachtliche 100 Aktionsgruppen mit mehr als 1.000 Engagierten. Was all diese jungen Menschen verbindet? Sie hämmern, werkeln, säubern, streichen, sind kreativ, planen und setzen Ideen um, weil ihnen ihr Gemeinwesen am Herzen liegt. Im Landkreis wurde die 48-h-Aktion bereits zum zehnten Mal vom Trägerverbund organisiert. Wie in den vergangenen Jahren übernahm das Kobü wieder federführend die Organisation und Umsetzung der 48-h-Aktion in Freital. Neben Grund- und Oberschulen beteiligten sich Kinder- und Jugendtreffs, Jugendfeuerwehren, Jugendclubs und ein Ortsverein aus Freital an der 48-h-Aktion. Besonderheit in diesem Jahr: Acht Aktionsgruppen widmeten sich mit ihrem Projekt dem Thema Artenschutz.

Zu einem gemeinsamen Projekt trafen sich am Aktionswochenende die Teilnehmenden aus sechs Freitaler Grund- und Oberschulen. Mit dabei in diesem Jahr: die Grundschulen Ludwig Richter, Am Albertschacht und Poisenttal sowie die Oberschulen Geschwister Scholl, Waldblick und G. E. Lessing. Unter Begleitung der zuständigen Schulsozialarbeiten des Kinder- und Jugendhilfeverbund Freital e. V. entstanden sechs Insektenhotels zum Schutz von nützlichem Kleingetier. Die Insektenhotels werden bald auf dem Schulgelände oder im näheren Umfeld ihren Platz finden.

Auch Gäste der offenen Kinder- und Jugendtreffs „Regenbogen“ Familienzentrum e. V., „Oppelschacht“ und „Hafenkante“ des Kinder- und Jugendhilfeverbund Freital e. V. waren wieder mit von der Partie.

Die „Rainbowkids“ vom „Regenbogen“ Familienzentrum e. V. in Kooperation mit der Schulsozialarbeit an der Wilhelmine-Reichard-Schule des AWO Weißeritzkreis e. V. unterstützten mit ihrem Arbeitseinsatz

tatkräftig den Tiergarten Höckendorfer Heide e. V. Damit der Eintritt auch weiterhin kostenlos bleibt, ist man hier auf ehrenamtliche Unterstützung angewiesen. Und so wurde am Aktionswochenende tatkräftig geputzt, gestrichen, gepflanzt, repariert und natürlich nebenbei noch ganz viel Wissenswertes über die tierischen Bewohner gelernt.

Die Jugendlichen des Treffpunkts „Hafenkante“ starteten eine große Aufräumaktion im benachbarten Jugendpark 2000. Zusätzlich wurde der Garten des erst vor einem Jahr neu bezogenen offenen Kinder- und Jugendtreffs gepflegt und bepflanzt, darunter auch ein Hochbeet, das im Herbst 2021 im Rahmen der letzten 48-h-Aktion gebaut wurde.

Der Fokus des Treffpunkts „Oppelschacht“ lag vor allem auf dem Außengelände. So wurde die Skateranlage im angrenzenden Bereich bis zum Förderturm von allerhand Müll befreit. Nebenbei wurde am neuen hölzernen Schriftzug „Oppelschacht“ für die Fassade gearbeitet.

Auch drei Jugendfeuerwehren aus dem Stadtgebiet waren mit dabei. Die Jugendfeuerwehr Hainsberg widmete sich der Erneuerung von Sitzgelegenheiten. So entstand jeweils am Gerätehaus und am Stadtteilwehr im Rabenauer Grund eine neue Bank für Rastsuchende.

Auch bei der Jugendfeuerwehr Döhlen stand in diesem Jahr alles im Zeichen des Artenschutzes mit dem Bau zahlreicher und vielseitiger Insektenhotels und Nistkästen. Der Favorit: ein Zuhause für Insekten mit dem Schriftzug der jungen Döhleener Feuerwehrleute.

Die Jugendfeuerwehr Somsdorf sammelte und erneuerte die Bank am Soldatengrab im Tharandter Wald. Auch bei den Vorbereitungen für die Seifenkisten-EM wurde hier fleißig mit angepackt. Der Jugendclub Somsdorf arbeitete am Erhalt der beliebten Wandererbank vor dem Vereinshaus und begann mit umfangreichen Malerarbeiten im Haus.

Der junge Nachwuchs des Club Poisenttal investierte Zeit und Kraft in die Pflege der Markthütten und des Außengeländes.

Mit vereinten Kräften schuf der Ortsver-

ein Saalhausen e. V. in und um das Vereinsgelände Ordnung und baute Insekten- und Bienenhotels. Sogar ein Imker war vor Ort und beantwortete alle wichtigen Fragen. In diesem Zuge wurde auch für insektenfreundliche Bepflanzung vor Ort gesorgt. Und weil man hier vom Anpacken gar nicht genug bekam, wurden auch gleich noch die Netze am wohlturnahsten Bolzplatz Freitals erneuert.

Am 21. Mai 2022 startete um 17.00 Uhr die Veranstaltung im Rahmen der 48-h-Aktion im Foyer der Ostsächsischen Sparkasse in Freital. Gemeinsam mit allen Aktionsgruppen, Vertreterinnen Vertretern aus Landkreis und Stadt sowie Sponsoren luden die Organisatorinnen aus dem Kobü die jungen Ehrenamtlichen als Dankeschön für ihr Engagement zum gemeinsamen Tagesausklang. In Anwesenheit der Schirmherrin der 48-h-Aktion im Landkreis und Ersten Beigeordneten des Landrats Kati Kade, von Oberbürgermeister Uwe Rumberg, des Amtsleiters für Soziales, Schulen und Jugend Martin Rülke, einer lokalen Patin der Strategischen Planungsgruppe sowie des Vertreters der Ostsächsischen Sparkasse Dresden Sven Prielipp konnte jede Aktionsgruppe ihr Projekt kurz vorstellen und erhielt als Erinnerung einen Pokal und eine Urkunde.

An dieser Stelle geht ein herzliches Dankeschön an alle, die die Umsetzung und Ausgestaltung der 48-h-Aktion auch in diesem Jahr wieder möglich gemacht haben wie die Große Kreisstadt Freital, die Ostsächsische Sparkasse Dresden, die Klinik Bavaria in Kreischa, die Soroptimisten Pirna, der Getränkehandel Mierisch e. K., die Fleischerei Münzberger und der Soziokultur Freital e. V.



Kontakt und Informationen

Koordinationsbüro für Soziale Arbeit
Dresdner Straße 90
01705 Freital
Telefon 0351 6469734
E-Mail: info@sozialkoordination.de
Internet: www.sozialkoordination.de



Neubepflanzung einer Pflanzose

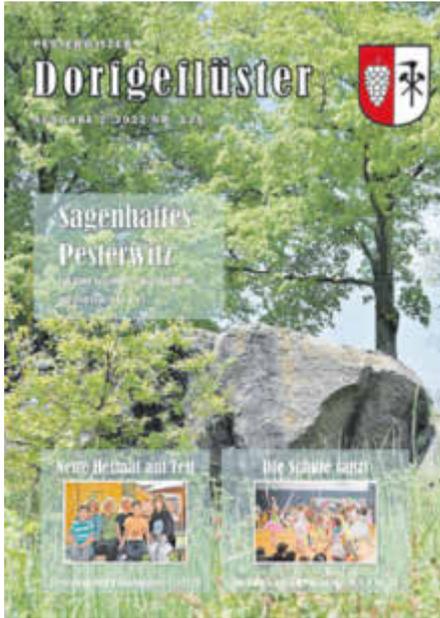
Foto: Kobü



Bau eines Insektenhotels

Foto: Jugendfeuerwehr

„Pesterwitzer Dorfgeflüster“ mit spannenden Themen



Titel des 121. „Pesterwitzer Dorfgeflüsters“

Wie klappt die Verständigung mit den Flüchtlingen aus der Ukraine? Wie hat der Sportverein den Corona-Lockdown überstanden? Wird es dieses Jahr wieder ein Weinfest geben? Auch in der neuesten, kurz vor Pfingsten erschienenen Ausgabe des „Pesterwitzer Dorfgeflüsters“ erfahren die Leserinnen und Leser auf den 28 Seiten wieder viele Neuigkeiten aus dem Freitaler Stadtteil. Ausführlich wird der neue Dorfrundgang zum Thema Sagen vorgestellt, eine Schülerreporterin berichtet über die Tanz-Projektwoche und es gibt exklusive Einblicke ins Kirchenarchiv. Die bereits 121. Ausgabe des vierteljährlich erscheinenden „Dorfgeflüsters“ kann unter anderem im Hofladen des Gutes Pesterwitz, in der Papeterie und im Dorfcafé zum Preis von zwei Euro erworben werden. Herausgeber ist der Pesterwitzer Seniorenclub.

Neuer Kalender aus Freital-Wurgwitz

Die Kalender für 2023 unter dem Motto „Erinnerung an die Eisenbahn“ sind fertiggestellt. Zu sehen sind historische Bilder und die Veränderungen bis zur heutigen Zeit. Es ist eine Dokumentation aus der Vergangenheit, als die Bimmelbahn für Wurgwitz ein wichtiges Verkehrsmittel war und der Zeit von heute, die durch enorme positive Veränderungen geprägt wurde. Der Eisenbahnkalender lädt ein auf eine Zeitreise von 1856 bis in die Gegenwart. Der Erlös dient zur Verschönerung und zum Kulturerhalt des Stadtteils.



Ansicht im Monat August



Die Kalender sind käuflich in folgenden Einrichtungen erhältlich:

Freital-Wurgwitz

Friseursalon Marion Meinig
Zöllmener Straße 20

Generalvertretung Allianz
Stefan Kirchner
Oberstraße 1

Fleischerei Dittrich
Obere Hauptstraße

Niederhermsdorfer Hof
Familie Berger
Oberhermsdorfer Straße 1

Freital-Pesterwitz

Gut Pesterwitz – Hofverkauf
Lars Folde
An der Winzerei 1 b

Sparkasse im Stadtteil

Der Oberbürgermeister gratuliert

Am 8. Juni 2022 feierten Lotte und Horst Ziegenbalg, 65 Jahre nachdem sie sich im Rathaus Potschappel hatten trauen lassen, in Freital-Zauckerode ihre Eiserne Hochzeit. Das lebhaftes Paar ist in seinem Leben viel gereist, hat viel gesehen und viel miterlebt. Nicht immer sei alles leicht gewesen, aber am Ende immer alles gut geworden, erzählt Lotte Ziegenbalg. Ihr 65. Ehejubiläum verbrachten Horst und Lotte Ziegenbalg mit ihrer Familie, von ihren Kindern bis hin zu ihren Urenkeln, welche alle in Freital geblieben sind. Im Namen von Oberbürgermeister Uwe Rumberg gratulierte der Erste Bürgermeister Peter Pfitzenreiter herzlich und wünschte viel Gesundheit und alles Gute für den weiteren Lebensweg des Jubelpaares.



Lotte Ziegenbalg, Horst Ziegenbalg (l.) und der Erste Bürgermeister Peter Pfitzenreiter.

Foto: Stadt Freital

IMPRESSUM

Amtsblatt der Großen Kreisstadt Freital

Herausgeber Stadtverwaltung Freital
Dresdner Straße 56, 01705 Freital

Verantwortlich für amtliche Bekanntmachungen:
Die Große Kreisstadt Freital, vertreten durch den Oberbürgermeister Uwe Rumberg

Verantwortlich für sonstige Bekanntmachungen:
Die Große Kreisstadt Freital, vertreten durch die Büroleiterin des Oberbürgermeisters Katrin Reis
Telefon 0351 6476155

REDAKTION

Jona Hildebrandt-Fischer
0351 6476136
Matthias Weigel
0351 6476160

Verlag und Druck

LINUS WITTICH Medien KG
04916 Herzberg, An den Steinenden 10
Telefon 03535 489-0

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:

LINUS WITTICH Medien KG
vertreten durch den Geschäftsführer
ppa. Andreas Barschtipan,
www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Entdecken Sie über 1.500 weitere Hotels
und Reisen online auf reisenaktuell.com

ReisenAKTUELL.COM
EHRlich GÜNSTIG VERREISEN!

Oberlausitz

★★★★ Kulturhotel Fürst Pückler Park in Bad Muskau

Ihr Hotel begrüßt Sie direkt am Marktplatz und erwartet Sie mit zwei Restaurants, einer Bar, Terrasse, Aufzug, Fahrrad- und E-Bike-Verleih sowie einem Wellnessbereich u. v. m.

Für Sie inklusive:

- ✓ 2/4/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ 1 Flasche Wasser pro Zimmer
- ✓ 1 x hausgemachtes Fürst-Pückler-Eis (Juni–Oktober)
- ✓ 1 x winterliche Süßigkeit am Nachmittag (Nov.–Dez.)
- ✓ Wellnessbereich mit Saunen, Wärmebänken, Ruheraum und Fitnessraum ✓ Leihbademantel
- ✓ 10 % Ermäßigungen auf Wellnessanwendungen
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (n. V.)

TERMINE & PREISE
in €/Person im DZ

Saison	Anr.	Nä.	täglich		
			2	4	7
01.11. - 20.12.22	SO-DO	119	239	399	
	FR+SA	139	239	399	
28.06. - 31.10.22	SO-DO	159	279	469	
	FR+SA	169	279	469	

Einzelzimmerzuschlag: 25 €/Nacht
Kurtaxe: ca. 1,25 € pro Person/Nacht



Neues Schloss, Bad Muskau



Reise-Code: fuba

schon ab € **119,-** p. P.

3 Tage inkl. Halbpension

Polnische Ostsee

★★★★ Hotel Polaris in Swinemünde

Ihr Hotel besteht aus zwei Gebäuden (Haus Polaris 2 und Polaris 3) und bietet u. a. mehrere Restaurants, Bars, Aufzug (teilweise), Hallenbad, Salzgrotte, Dampfsauna u. v. m.

Für Sie inklusive:

- ✓ 5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Nutzung des Hallenbads (Polaris 2)
- ✓ 1 x Nutzung der Salzgrotte (Polaris 2)
- ✓ 2 Kuranwendungen pro Vollz./Tag (MO–FR; außer Feiertage)
- ✓ WLAN ✓ u. v. m.

TERMINE & PREISE
in €/Person im DZ Polaris 3

Saison	Anreise	täglich	Nächte	
			5	7
1	12.11. - 18.12.22	189	259	
2	25.10. - 11.11.22	219	299	
3	27.09. - 24.10.22, 19.12. - 21.12.22	309	409	
4	24.06.22, 10.09. - 26.09.22	339	449	
5	25.06. - 09.09.22	369	499	

Einzelzimmerzuschlag Saison 1: kein Zuschlag! **Saison 2–5:** 20 €/Nacht
Kurtaxe: ca. 1,20 € pro Person/Nacht

Auch mit Vollpension buchbar



Swinemünde



Reise-Code: posw

schon ab € **189,-** p. P.

6 Tage inkl. Halbpension

Harz

★★★★ Morada Hotel Alexisbad in Harzgerode



Ihr Hotel begrüßt Sie im Stadtteil Alexisbad u. a. mit Restaurant, Bar, Terrasse, Aufzug, Wellnessbereich mit Hallenbad, Saunen, Fitnessraum und Wellnessanwendungen.

Für Sie inklusive:

- ✓ 3/4 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension Plus**
- ✓ Nutzung des Hallenbades ✓ WLAN
- ✓ Nutzung des Fitnessraums
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfüg.)

TERMINE & PREISE
in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich	Nächte	
			3	4
01.12. - 15.12.22		139	179	
01.08. - 30.11.22		159	209	
20.06. - 31.07.22		169	229	

Einzelzimmerzuschlag: 20 €/Nacht
Kurtaxe: ca. 1,80 € pro Person/Nacht



Stiftskirche St. Servatius, Quedlinburg



Brockenbahn

Reise-Code: moal

schon ab € **139,-** p. P.

4 Tage inkl. Halbpension Plus

Thüringen

★★★★ Hotel Goldner Loewe in Bad Köstritz



Ihr Hotel liegt direkt im Ortskern und verfügt über ein Restaurant, eine Bar, ein Kaminzimmer, E-Bike-Ladestation, Abstellmöglichkeit für Fahrräder und teilweise Aufzug.

Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/5 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension Plus**
- ✓ 1 x Verkostung der 3 Köstritzer Meisterwerke (Bier) und 2 Gläser Ihrer Liebessorte zum ersten Abendessen ✓ WLAN (Lobby)
- ✓ Willkommenssekt
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfüg.)

TERMINE & PREISE
in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich	Nächte		
			2	3	5
11.10. - 20.12.22		69	99	159	
20.06. - 10.10.22		79	109	169	

Preis ggf. zzgl. Wochenendzuschlag
Einzelzimmerzuschlag: 10 €/Nacht



Orangerie, Gera



Dahliengarten, Bad Köstritz



Reise-Code: glba

schon ab € **69,-** p. P.

3 Tage inkl. Halbpension Plus

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf reisenaktuell.com. Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.
Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz

Beratung & Buchung

0261-2935 1973 ☎

Mo.–Fr. 8–19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10–19 Uhr

Bequem online buchen

reisenaktuell.com 🖱

Blutspende in Freital

Der DRK-Blutspendedienst Nord-Ost gibt folgenden Blutspendetermin bekannt:

Dienstag, 12. Juli 2022

15.00 bis 19.00 Uhr

Weißeritzgymnasium

Außenstelle Johannisstraße 11



Wer mit einer Blutspende Patienten helfen möchte, beachtet bitte, dass eine Terminreservierung für alle DRK-Blutspende-Termine erforderlich ist. Sie kann im Internet unter terminreservierung.blutspende-nordost.de erfolgen oder auch über die kostenlose Hotline 0800 1194911.

Der Haema-Blutspendedienst gibt folgenden Blutspendetermin bekannt:

Montag, 18. Juli 2022

14.00 bis 19.00 Uhr

Stadtkulturhaus Freital

Lutherstraße 2

Um die Anzahl der Personen in den Räumlichkeiten zu begrenzen, ist eine telefonische Terminvereinbarung unter 0351 40792565 vorab erforderlich. Beim Zutritt und während des Aufenthalts in den Räumen muss eine medizinische Maske getragen werden.

Anzeige

Michel-Reisen

Michel-Reisen GmbH & Co. KG

02739 Neueibau, Hauptstraße 37, Tel. 03586 - 76540

Odenwald - Heidelberg - Pfälzer Wald	ab € 479,-
29.06. - 3.07. / 1. - 5.08. / 5. - 9.09. / 24. - 28.10.	
Lago Maggiore, Mailand & Comer See	ab € 579,-
1. - 6.07. / 31.07. - 5.08. / 4. - 09.09. / 18. - 23.09. / 2. - 7.10.	
Bodensee - Insel Mainau - Säntis	ab € 599,-
3. - 8.07. / 11. - 16.09. / 11. - 16.10.	
Berner - Eiger, Mönch & Jungfrau	ab € 649,-
3. - 8.07. / 29.07. - 1.08. / 28.08. - 2.09.	
Kärnten, Wörthersee & Nockberge	ab € 669,-
3. - 9.07. / 31.07. - 6.08. / 21. - 27.08. / 2. - 8.10.	
Insel Wollin - Usedom - Zinnowitz	ab € 279,-
3. - 7.07. / 17. - 21.10. / 16. - 20.11.	
Chiemsee - Berchtesgaden - München	€ 479,-
4. - 8.07. / 28.09. - 2.10.	
Insel Krk & Losinj - Plitvicer Seen	ab € 639,-
5. - 12.07. / 5. - 12.09. / 26.09. - 3.10.	
Fürstentum Andorra - Barcelona	ab € 829,-
9. - 18.07. / 15. - 24.09.	
Hohe & Niedere Tatra - Zipser Land	ab € 599,-
9. - 14.07. / 3. - 8.08. / 4. - 09.09. / 27.09. - 2.10.	
Südtirol - Dolomiten - Osttirol	ab € 659,-
9. - 16.07. / 11. - 18.09. / 6. - 13.10. / 16. - 22.10.	
Großglockner - Kitzbüheler Alpen	€ 545,-
10. - 15.07. / 20. - 25.08. / 12. - 17.09.	
Ostfriesland, Bremen & Meyer-Werft	ab € 569,-
11. - 16.07. / 9. - 14.10.	
Bernina - Express & Graubünden	ab € 659,-
16. - 21.07. / 28.08. - 2.09. / 24.09. - 29.09.	
Elsass - Vogesen - Straßbourg - Colmar	ab € 635,-
17. - 22.07. / 21. - 26.08. / 9. - 14.10.	
Lüneburger Heide - Serengeti-Park	ab € 549,-
17. - 21.07. / 4. - 08.08. / 19. - 23.09.	
Salzburg - Dachstein - Berchtesgaden	ab € 629,-
17. - 23.07. / 5. - 11.09.	
Donaumetropole Wien & Wachau	ab € 445,-
18. - 22.7. / 14. - 18.8. / 4. - 10.9. / 26. - 30.9. / 18. - 22.10.	
Harz, Wernigerode & Brockenbahn	ab € 489,-
19. - 23.07. / 28.08. - 1.09. / 18. - 22.09.	
Insel Sylt - Helgoland - Nordseeküste	ab € 539,-
22. - 26.07. / 12. - 16.08. / 09. - 13.09.	
IFA-Ferienpark Binz - Insel Rügen	ab € 569,-
23. - 30.07. / 23. - 30.10. / 30.10. - 6.11. / 6. - 13.11.	
Gardasee - Venedig - Verona	ab € 529,-
25. - 30.07. / 11. - 16.09. / 9. - 14.10.	
Südfrankreich - Provence - Camargue	ab € 999,-
Avignon - Arles - Pont du Gard - Marseille	
29.07. - 7.08. / 30.09. - 9.10.	
Paris - EuroDisneyland - Versailles	ab € 449,-
1. - 5.08. / 7. - 11.08. / 21. - 25.10. / 25. - 29.10. (ÜF)	
Große Irland - Rundreise	
Dublin - Ring of Kerry - Cliffs of Moher - Galway Connemara - Nationalp.	
20. - 29.08. € 1.399,-	

• alle Preise pro Person im DZ

• Reisen mit Halbpension & inklusive Haustürabholung



Digitalisierte Fahrzeugzulassung im Landkreis

Ab sofort ist für die Bürgerinnen und Bürgern des Landkreises die Nutzung der internetbasierten Fahrzeugzulassung i-Kfz bei der Zulassungsbehörde möglich. Der Weg zur Zulassungsstelle ist dabei nicht mehr notwendig, eine persönliche Vorsprache ist nicht mehr erforderlich.

Folgende Vorgänge können derzeit online beantragt werden:

- Außerbetriebsetzung eines Fahrzeuges
- Adressänderung innerhalb des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge
- Neuzulassung eines Fahrzeuges
- Umschreibung Fahrzeuges
- Wiederzulassung eines Fahrzeuges auf den gleichen Halter

Die internetbasierte Außerbetriebsetzung, die Adressänderung sowie die Wiederzulassung auf den gleichen Halter sind für Fahrzeuge möglich, die nach dem 1. Januar 2015 zugelassen wurden. Die internetbasierte Neuzulassung sowie die Umschreibung sind nur für Fahrzeuge möglich, die nach dem 1. Januar 2018 zugelassen wurden.

Bei Vorgängen wie zum Beispiel die Außerbetriebsetzung eines Fahrzeuges wird der Antrag direkt in Echtzeit geprüft und bearbeitet. Eine weitere Prüfung durch die Zulassungsbehörde ist nicht nötig. Einige Zulassungsvorgänge hingegen sind nur „teilautomatisiert“ möglich und müssen vor der endgültigen Entscheidung noch durch die Zulassungsbehörde geprüft werden. Eine Übersicht, welche Vorgänge teil- und welche vollautomatisiert möglich sind, sind auf der Website der Kfz-Zulassung zu finden.

Eine Übersicht, was konkret jeweils benötigt wird, findet sich auf der Website der Kfz-Zulassung unter www.landratsamt-pirna.de/verkehrswesen-kfzzulassung.html. Weitere Informationen und weiterführende Links – unter anderem mit Videos zur Erklärung der Nutzung der internetbasierten Fahrzeugzulassung – sowie den Zugang zum i-Kfz-Portal finden die Bürger unter www.landratsamt-pirna.de/kfz-online-service.html. Für Firmen und andere Organisationen ist die Nutzung des Portals nicht möglich.

Gewerbemieten-Umfrage 2022

Die Industrie- und Handelskammer Dresden sowie die Handwerkskammer Dresden aktualisieren derzeit die Publikation Gewerbemieten im Kammerbezirk Dresden für das Jahr 2022. Das unverändert hohe Interesse an Vergleichswerten für Mietpreise gewerblicher Objekte sowohl bei Unternehmen, Existenzgründern, Investoren als auch bei Eigentümern ist der Grund zur Erstellung entsprechender

Tabellen mit dem Ziel der aktiven Wirtschaftsförderung in der Region. Für eine aussagefähige gewerbliche Mietpreisübersicht ist es notwendig, auf eine möglichst breite Datenbasis zurückgreifen zu können. Deshalb werden alle Mieter und Vermieter von Gewerbeobjekten um Mitarbeit gebeten. Die Umfrage ist freiwillig und anonym und die Ergebnisse werden auf lokaler Ebene zusammengefasst.

Veröffentlicht werden die Ergebnisse für diejenigen Kommunen, von denen ein ausreichender und damit statistisch gesicherter Rücklauf von Antworten vorliegt.

Die Befragung ist online unter <https://link.webropol.com/s/gewerbemieten> zu erreichen. Die Teilnahme ist bis zum 31. Juli 2022 möglich. Rückfragen telefonisch unter: 0351 2802-128 oder -222.

Unternehmensatlas – Jetzt mit noch mehr Informationen, auch für Eltern



Erstmals wurde der Unternehmensatlas des Landkreises im Jahr 2014 veröffentlicht, mittlerweile gibt es das farbenfrohe A5-Heft mit inzwischen mehr als 90 Seiten sowie die Online-Variante in der sechsten Auflage. Knapp 70 Unternehmen informieren über ihre Ausbildungsmöglichkeiten und ermutigen Schülerinnen und Schüler, bereits vor der Lehre bei einem Praktikum Arbeitsabläufe und das Kollegium näher kennenzulernen. Schnell zeigt sich dabei: Berufliche Alternativen gibt es im Landkreis auch für handwerklich Begabte, Technikbegeisterte oder für diejenigen, die gern an der frischen Luft arbeiten. Der Unternehmensatlas wurde bereits Mitte April an alle Schülerinnen und Schüler ab Klasse acht verteilt.

Neuer Bereich speziell für Eltern

Eltern sind für Jugendliche während des

Übergangs zwischen Schule und Beruf die wichtigsten Bezugspersonen und Ratgeber. Als Vorbild können sie die jungen Menschen dabei unterstützen, gemeinsam Perspektiven für die eigene Berufswahl zu entwickeln. Sie kennen die Stärken und Potentiale ihrer Kinder am besten und können maßgeblich bei der Auseinandersetzung mit der Berufswahl und letztendlich bei der Entscheidung für einen beruflichen Weg helfen.

Die Wirtschaftsförderung des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge hat in Zusammenarbeit mit der Agentur für Arbeit Pirna nun die notwendigen Informationen rund um das Thema Berufswahl im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge in einem speziellen Bereich nur für Eltern veröffentlicht. Neben regionalen Terminen zur Berufsorientierung sind auch Informationen zu „SCHAU REIN! – Woche der offenen Unternehmen Sachsen“, Hinweise zu den Angeboten der Berufsberatung der Arbeitsagentur in unserer Region und zu den Ausbildungsmöglichkeiten an den

Beruflichen Schulzentren im Landkreis zu finden.

Veröffentlichung laufend möglich

Eine Veröffentlichung im Web-Portal ist für Unternehmen laufend möglich. Weitere Informationen können Unternehmen gern durch die Koordinierungsstelle Beruf und Bildung erhalten.



Kontakt und Informationen

Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge
Stabsstelle Wirtschaftsförderung
Koordinierungsstelle Beruf und Bildung
Sebastian Salomo
Telefon: 03501 5151514
E-Mail: sebastian.salomo@landratsamt-pirna.de
Internet:
www.unternehmensatlas.de

Pflanzaktion „3 Äpfel für Goldmarie“



Der Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V. lädt wieder zur Pflanzaktion „3 Äpfel für Goldmarie“ ein. Aufgerufen sind alle Besitzer oder Bewirtschafter einer Streuobstwiese mit einer Fläche von mindestens 1.000 Quadratmetern, sich mit einem kleinen kreativen Beitrag beim Landschaftspflegeverband zu bewerben. Diese können Zeichnungen, Fotos, Gedichte, Kurzgeschichten oder Collagen über ihren ganz persönlichen „Obst-Wiesen-Schatz“ einsenden. Für den Beitrag gibt es drei hochstämmige Obstbäume gratis, mit der Lücken auf der Streuobstwiese geschlossen werden

können. Mit dieser Pflanzaktion wird viel zum Erhalt dieser wertvollen Biotope als ein Teil der Kulturlandschaft der hiesigen Region beigetragen.

Durch ihren tatkräftigen Einsatz leisten die Streuobstwiesenbewirtschafter oder -besitzer einen wichtigen Beitrag zur Verjüngung der Streuobstwiese und helfen somit, den Lebensraum vieler inzwischen stark gefährdeter Pflanzen- und Tierarten für die Zukunft zu sichern. Ebenso bewahren sie alte sowie regionale Obstsorten und deren genetische Vielfalt für zukünftige Generationen. Die Bewerbung ist bis zum 31. Juli 2022 unter dem Stichwort „3 Äpfel für Goldmarie“ an den Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V.,

Alte Straße 13 in 01744 Dippoldiswalde OT Ulberndorf unter Angabe der Anzahl der vorhandenen Obstbäume und der Größe der Streuobstwiese sowie den Kontaktdaten zu senden.



Kontakt und Informationen

Landschaftspflegeverbandes Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V.
Ansprechpartnerin: Katrin Müller
Telefon 03504 629661
E-Mail:
mueller@lpv-osterzgebirge.de

Heimat ist der Ort, der uns nicht nur Geborgenheit, sondern auch Aufbruch und Rückkehr gewährt.

Ernst Reinhardt (1889 bis 1947)
Schweizer Politiker

Investitionsprogramm Barrierefreies Bauen „Lieblingsplätze für alle“ 2023

Seit 2014 wird vom Freistaat Sachsen das Investitionsprogramm „Barrierefreies Bauen – Lieblingsplätze für alle“ aufgelegt. Ziel des Programmes ist, Menschen mit Behinderungen den Zugang und die Nutzung öffentlich zugänglicher Gebäude und Einrichtungen durch die Beseitigung bestehender Barrieren zu ermöglichen oder zu erleichtern. Gefördert werden zum einen kleine Investitionsvorhaben zum Abbau bestehender Barrieren, beispielsweise im Kultur-, Freizeit-, Bildungs- und Gesundheitsbereich, wobei der Gastronomiebereich ausdrücklich mit umfasst ist. Weiterhin können auch kleinere investive Maßnahmen zur Schaffung von Barrierefreiheit in bestehenden ambulanten Arztpraxen und Zahnarztpraxen eine Zuwendung erhalten.

Die Höhe der Förderung beträgt je Maßnahme höchstens 25.000 Euro und kann bis zu 100 Prozent der zuwendungsfähigen Ausgaben betragen. Antragsberechtigt sind Betreiber, aber auch Mieter und Pächter von öffentlichen Einrichtungen wie soziale Einrichtungen, Verbände, Vereine, Kirchen, Religionsgemeinschaften, Gastronomieeinrichtungen, ambulante, bestehende Arzt- und Zahnarztpraxen, Ärztehäuser in nichtstaatlicher Träger-

schaft. Eine Förderung öffentlicher kommunaler Gebäude und Einrichtungen ist ausgeschlossen, soweit es sich dabei nicht um ein freiwilliges Angebot wie beispielsweise Jugend- und Freizeittreffs, Seniorenbegegnungsstätten, Stadtteilzentren, Bibliotheken, Museen, Sportstätten des Freizeit- und Breitensports, Freibäder und Volkshochschulen handelt. Beispiele der

Förderung können barrierefreie Zugänge, barrierefreie Kommunikation, barrierefreie Sanitäranlagen oder barrierefreie Arzt- und Zahnarztpraxen sein.

Die Antragstellung kann ab sofort, jedoch spätestens **bis zum 30. September 2022** mit Posteingang Landratsamt erfolgen. Später eingehende Anträge können nicht berücksichtigt werden.



Weitere Informationen sowie Antragsunterlagen

Internet: www.landratsamt-pirna.de/barrierefreies-bauen.html

Anträge

Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge
Sozial- und Ausländeramt
Steffi Gittner
Schloßhof 2/4
01796 Pirna

Ansprechpartnerinnen im Landratsamt

Steffi Gittner –
Fördermittelmanagement

Telefon: 03501 515-4006

E-Mail:

steffi.gittner@landratsamt-pirna.de

Lydia Schmid – Beauftragte für Inklusion und die Belange von Menschen mit Behinderungen
Telefon: 03501 515-2005

E-Mail: behindertenbeauftragte@landratsamt-pirna.de

Beratungstermine

Architektenkammer Sachsen
Jana Krug

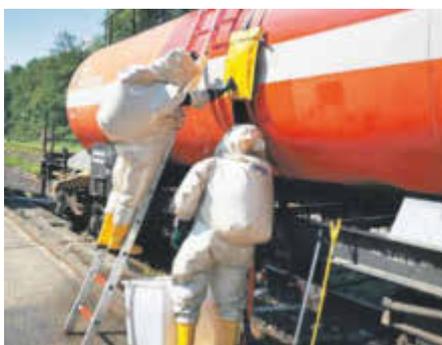
Telefon: 0351 317460

E-Mail: jana.krug@aksachsen.org
Internet: www.aksachsen.org

Gefahrgutausbildung für Einsatzkräfte des Landkreises

Unfälle mit gefährlichen Stoffen und Gütern machen in der Einsatzstatistik der Feuerwehren nur einen kleinen Teil des Gesamteinsatzaufkommens aus. 2021 waren es insgesamt 20 von 2.859 Einsätzen im Landkreis. Aber gerade diese Einsätze stellen die Kameraden vor besondere Herausforderungen.

Wenn Gefahrgüter bei einem Ereignis in die Umwelt gelangen, ist mit schädigenden Auswirkungen für Menschen, Tiere, Umwelt oder Sachwerte zu rechnen. Auch schon kleine Mengen von bestimmten Stoffen bedingen einen sehr großen Aufwand, um sie sicher zu bergen und sachgerecht zu entsorgen. Mitte Mai 2022 bildeten sich daher die ABC Spezialkräfte des Katastrophenschutz-Gefahrgutzugs 1 und 2 sowie weitere Ergänzungseinheiten kommunaler Feu-



Übung am Gefahrgut-Kesselwagen

Foto: Landratsamt Pirna

erwehren theoretisch und auch praktisch für diese Einsätze aus.

Die DB Netz AG stellte dafür in diesem Zeitraum am Haltepunkt Rathmannsdorf einen Ausbildungszug bereit. Mit ihm

können mögliche technische Schäden realitätsnah dargestellt werden. Bereits im Jahr 2021 konnten die Einsatzkräfte des Landkreises diesen Ausbildungszug nutzen. Aufbauend auf die damals gemachten Erfahrungen wurde ein angepasstes Ausbildungskonzept erstellt.

Prüfstein für das Zusammenspiel aller Beteiligten ist die Durchführung einer Alarmübung. Dort muss das in der Ausbildung erworbene Wissen angewendet werden.

Die Versorgung der Übenden wurde durch die Katastrophenschutz-Kräfte des ASB Neustadt und DRK Freital sichergestellt. Der Landkreis übernahm die Organisation der Gesamtmaßnahme und sicherte die Finanzierung. Die DB Netz AG stellte den Ausbildungszug und dessen Ausbilder kostenfrei zur Verfügung.



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Die Volkshochschule Freital informiert

Tabellenkalkulation mit Excel – Aufbaukurs

Fr., 01. bis 15.07.2022, 9.00 bis 12.15 Uhr, 3-mal (66,00 Euro)

Pilzgifte und Pilzvergiftungen – Vortrag

Di., 05.07.2022, 18.00 bis 19.30 Uhr (5,00 Euro)

„Mid Air Collision“ – Über einen Unfall inmitten des Krieges, der zu Sachsens spektakulärster Bergungsaktion führte – vhs unterwegs

Mi., 06.07.2022, 18.00 bis 19.30 Uhr, Stadtbibliothek, kostenlos

Diesmal folgen die Gäste Matthias Schildbachs regionalgeschichtlichen Recherchen. Am 17. April 1945 kollidieren beim Zielflug auf Dresden zwei B-17 Bomber und stürzen ab. Einer der Copiloten wird Minuten später Opfer eines Kriegsverbrechens. Matthias Schildbach, der seit vielen Jahren zu seiner Heimat forscht, rekonstruiert den Hergang, berichtet von der Suche nach dem Mörder und Sachsens spektakulärster Bergungsaktion von 13 Fliegerbomben in der Dippoldiswalder Heide.

Hatha-Yoga

Mi., 06.07.2022 bis 24.08.2022, 18.00 bis 19.30 Uhr, 8-mal, Helios Kliniken Freital (80,00 Euro)

Fotobuch erstellen

Fr., 08.07.2022 bis 15.07.2022, 9.00 bis 12.15 Uhr, 2-mal (44,00 Euro)

Smartphone – Kleingruppenkurs

Mo., 11.07.2022, 9.00 bis 12.15 Uhr (40,00 Euro)

Ein guter, kostenloser Passwort-Safe/-Manager für überall

Mo., 11.07.2022, 17.00 bis 18.30 Uhr (12,00 Euro)

Dieser Kurs behandelt den kostenlos nutzbaren Passwort-Safe/-Manager „KeePass“. Dieses Open-Source-Projekt lässt sich plattformübergreifend für MS Windows, macOS, Linux, Android, iPhone, BlackBerry und mehr gemeinsam für Rechner, Smartphone, Stick und Cloud verwenden.

Ratgeber Smartphone – vhs unterwegs in der Stadtbibliothek Freital-Zauckerode

Mi., 13.07.2022, 16.30 bis 18.00 Uhr, Stadteibibliothek Zauckerode (5,00 Euro)

Digitale Ferien – eine Woche mit Medien! – talentCAMPus für Jugendliche im Alter von 11 bis 15 Jahren

Mo. bis Fr., 18.07. bis 22.07.2022, 9.00 bis 15.45 Uhr, „Regenbogen“ Familienzentrum e. V.

Computerspiele? Und jetzt auch noch täglich in den Ferien? Aber natürlich! Bei



den digitalen Ferien tauchen die Jugendlichen tiefer in das Thema „Gaming“ ein. Einige Höhepunkte der Woche sind die Erstellung eigener Avatare, die Flucht aus einem digitalen Escape-Room und viele Möglichkeiten neue Dinge auszuprobieren, beispielsweise durch Erstellung eigener Videos oder das eigenständige Programmieren. Es werden auch Themen wie Datenschutz, Mediensucht und der Umgang mit Cybermobbing in einer Community spielerisch nahegebracht. Hierbei werden die Jugendlichen von Medienexperten und Medienexpertinnen unterstützt.

Die Veranstaltung ist gebührenfrei inklusive Mittagessen, Snacks und Getränke. Eine Anmeldung ist erforderlich.

talentCAMPus – die Ferienbildungsmaßnahmen werden vom Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF) gefördert.



Kontakt und Informationen

Volkshochschule Freital
Bahnhofstraße 34
01705 Freital
Telefon 0351 6413748
E-Mail: info@vhs-ssoe.de
Internet: www.vhs-ssoe.de

FamilienCard
für Freital
& Umgebung

Folgen Sie uns!

www.carli-card.de
 [familiencard_carli](https://www.instagram.com/familiencard_carli)

GOTTESDIENSTE

Die Gottesdienste finden unter Einhaltung der Hygieneregeln statt. Änderungen sind möglich.

Ev.-luth. Kirchengemeinde Freital
www.kirche-freital.de

Pesterwitz Jakobuskirche
www.kirche-pesterwitz.de

Freie evangelische Gemeinde
www.freital.feg.de oder
Pastor Fuchs unter Telefon 0351 89241042

Katholische Pfarrei St. Joachim
www.kirche-osterzgebirge.de oder
Telefon 0351 6491929

Freitag – Johannistag, 24. Juni 2022

Somsdorf Friedhof
Andacht • 16.30 Uhr

Deuben Friedhofskapelle
Andacht • 18.00 Uhr

Pesterwitz Friedhof
Andacht • 18.00 Uhr

Sonnabend, 25. Juni 2022

Katholische Pfarrei St. Joachim
Heilige Messe • 17.30 Uhr

Sonntag, 26. Juni 2022

Deuben Christuskirche
Zentralgottesdienst des Kirchengemeindebundes mit Kindergottesdienst • 9.30 Uhr

Hainsberg Hoffnungskirche
Abendmusik auf den Kirchenteppen
• 19.30 Uhr

Freie evangelische Gemeinde
Dresdner Straße 72
Gottesdienst • 10.00 Uhr

Katholische Pfarrei
Heilige Messe • 8.30 Uhr

Sonnabend, 2. Juli 2022

Katholische Pfarrei St. Joachim
Heilige Messe • 17.30 Uhr

Sonntag, 3. Juli 2022

Potschappel Emmauskirche
Gottesdienst mit der Emmausband
• 10.00 Uhr

Hainsberg Hoffnungskirche
Familiengottesdienst zum Abschluss des
Bibelentdeckercamps • 10.00 Uhr

Pesterwitz Jakobuskirche
Familiengottesdienst mit Taufgedächtnis
• 10.00 Uhr

Freie evangelische Gemeinde
Dresdner Straße 72
Gottesdienst • 10.00 Uhr

Katholische Pfarrei
Heilige Messe • 10.30 Uhr

Besondere Veranstaltungen

Freie evangelische Gemeinde
Dresdner Straße 72
Gebetsgottesdienste Mi., 18.00 Uhr

Deuben Christuskirche
Ökumenisches Friedensgebet
Mo., 19.00 Uhr

Offene Kirche Hainsberg
4. Juni bis 2. September 2022
Sa., 17.00 bis 18.00 Uhr



Anzeige(n)

B& MOBIL
LIFT SYSTEME

JETZT KOSTENLOS ANRUFEN UNTER:
0800 600 66 999

SCAN MICH

KOSTENLOSE BERATUNG
bei Ihnen zu Hause, am Telefon
oder per Video-Call

- ✔ Treppenlifte
- ✔ Poollifte
- ✔ Plattformlifte
- ✔ Alltagshilfen
- ✔ Hublifte
- ✔ Aufstehhilfen
- ✔ Senkrechtlifte
- ✔ Wannenzlifte
- ✔ Deckenlifte
- ✔ Sitzwannen
- ✔ Rampen
- ✔ Elektromobile

BERNDT Mobilitätsprodukte GmbH info@bemobil.eu
Äußere Lauenstr. 19, 02625 Bautzen www.bemobil.eu

**Hilfe für die Menschen
in der Ukraine**

Die LINUS WITTICH Medien KG unterstützt den Spendenaufruf von „Bündnis Entwicklung Hilft“ und „Aktion Deutschland Hilft“.

Spendenkonto:
DE53 200 400 600 200 400 600
Stichwort: **Nothilfe Ukraine**
www.spenden-nothilfe.de

Helfen Sie mit. **Jede Spende zählt**

AUSFLÜGE & WANDERN

Samstag, 25.06. und 09.07.2022, jeweils 9.00 Uhr

Mit Dampf in die Sommerfrische

Dampfzugfahrt bis Kurort Kipsdorf, geführte Wanderung nach Bärenfels, Besuch im historischen Forsthof, Kaffeetrinken und Heimfahrt im H6-Oldtimerbus.

Abfahrt: Weißeritztalbahn, Bahnhof Freital-Hainsberg

SDG Sächsische Dampfeisenbahngesellschaft mbH, www.sdg-bahn.de

Samstag, 25.06.2022, 15.00 Uhr

Theatralischer Stadtspaziergang

Wandeln mit historischen Persönlichkeiten der Stadt Freital auf den Pfaden unserer Geschichte vom Marktplatz Potschappel zum Wilhelmine-Reichard-Haus, entlang der Weißeritz und durch den Osterbusch bis zum Schloss Burgk.

Treff: Am Markt in Potschappel

Spielbühne Freital e. V., Telefon 0351 6526174 www.spielbuehne-freital.de

Sonntag, 03.07.2022, 09.30 Uhr

Rundwanderung auf dem Bergbaulehrpfad in Mohorn-Grund

Der Bergbaulehrpfad im Nationalen GEOPARK Sachsens Mitte gibt mit zahlreichen Informationstafeln einen Überblick zum einstigen Bergbau und der Silberausbringung. Mundlöcher, Kunstgräben, Dämme, Röschen, Pingen und Halden sind Zeugnisse davon.

Treffpunkt: Buswendeplatz in Grund (Nähe KNOX)

Gästeführer Rolf Mögel, Telefon 035203 2530

Sonntag, 03.07.2022, 10.00 Uhr

Fahrtag auf der Windbergbahn

Sonderfahrten mit der Windbergbahn (Sächsische Semmeringbahn®) zwischen Bahnhof Dresden-Gittersee und Haltepunkt Leisnitz - Schloss Burgk, Souvenirverkauf und wechselnde Ausstellungen

Bahnhof Dresden-Gittersee und Haltepunkt Leisnitz - Schloss Burgk

Windbergbahn e. V., Telefon 0351 4013463 www.windbergbahn.de

Dienstag, 05.07.2022, 10.00 Uhr

Stadtspaziergang

Weinbergsiedlung/Siedlung Neue Heimat/Pfaffengrund

Treff: Freital-Hainsberg, Kreuzung Rabenauer Straße/Kirchstraße

A//S Verein für Arbeitsförderung und Selbsthilfe e. V., Telefon 0351 6491000 www.as-freital.de

Samstag, 09.07.2022, 09.30 Uhr

Wo einst Vulkane Feuer spien

Rundwanderung durch den Tharandter Wald im Nationalen GEOPARK Sachsens Mitte. Hier kann man Gesteinsglas, Porphyre und Basaltsäulen von ehemaligen vulkanischen Aktivitäten bewundern.

Treffpunkt: Geologische Infotafel am Kurplatz in Kurort Hartha

Gästeführer Rolf Mögel, Telefon 035203 2530

AUSSTELLUNGEN & FÜHRUNGEN

Städtische Sammlungen Freital auf Schloss Burgk

Ständige Ausstellungen zur Bergbau-, Industrie- und Regionalgeschichte, Kunstsammlungen

Schloss Burgk, Altburgk 61

Telefon 0351 6491562, www.freital.de/museum

Öffnungszeiten: Di. bis Fr. 12.00 bis 16.00 Uhr, Sa./So./Feiertag 10.00 bis 17.00 Uhr, Tagesstrecke bis auf Weiteres geschlossen. Führungen derzeit nicht möglich.

08.05. bis 03.07.2022

IDYLLE

Sonderausstellung mit Landschaftsbildern von Jochen Fiedler

Schloss Burgk, Altburgk 61

Telefon 0351 6491562, www.freital.de/museum

08.05. bis 03.07.2022

Ein herzliches Glückauf der Bergbauschauanlage

Kabinettausstellung in der „Drehscheibe“ zum 30-jährigen Bestehen der Exposition zum modernen Steinkohlen- und Uranerzbergbau in den Städtischen Sammlungen.

Schloss Burgk, Altburgk 61

Telefon 0351 6491562, www.freital.de/museum

08.05. bis 24.07.2022

Erinnerung und Gefühl

Ein Interim im Schlosspark mit Skulpturen des Freitaler Künstlers Steffen Petrenz.

Schloss Burgk, Altburgk 61, Schlosspark (Open Air)

Telefon 0351 6491562, www.freital.de/museum

Freitag, 24.06.2022, 18.00 Uhr

Wenn Bilder lebendig werden

Aufführung von Schülern des künstlerischen Profils des Weißeritzgymnasiums in der Galerie der Städtischen Sammlungen Freital

Schloss Burgk, Altburgk 61

Telefon 0351 6491562, www.freital.de/museum

Sonntag, 26.06.2022, 14.00 Uhr

Taschenlampenführung mit Steffen - für Kinder von sechs bis zehn und Großeltern

Was entdecken wir auf den Bildern, wenn wir sie im Dunkeln anleuchten (bitte eigene Taschenlampe mitbringen), mit dem Freitaler Künstler Steffen Petrenz Führung für die Großeltern: Kristin Gäbler

Schloss Burgk, Altburgk 61

Telefon 0351 6491562, www.freital.de/museum

02.06. bis 19.05.2023

Bilder entdecken

Rathaus-Ausstellung mit Malerei von Peter Hermann Scholz

Stadt Freital, Rathaus Potschappel,

Dresdner Straße 56

Telefon 0351 64760, www.freital.de

Samstag, 04.06. bis 16.07.2022

Papa Mama Dada

Ein internationales Kunstprojekt von Petra Lorenz, Volker Lenkeit und Frank Voigt.

Einnehmerhaus, Dresdner Straße 2

k.u.n.s.t.-verein Freital e. V.

Telefon 0351 6495518, www.kunstvereinfreital.de

08.06. bis 30.09.2022

Papier in Form und Farbe

Kreative Papierwerke der Künstlerin Angelika Schulze. Highlights ist ein atemberaubendes Papierkleid.

HUK-Coburg, Kundendienstbüro Eisold

Dresdner Straße 79

Telefon 0351 6445224

Sonntag, 26.06.2022, 17.30 Uhr

Dreiklang - Finnisage

Abschluss der Ausstellung mit Werken von Elke Boschke (Raku), Christa Donner (Wandobjekte) und André Wejwoda (Malerei) mit musikalischer Umrahmung und Vorstellung der Ersten Sächsischen Abfindungsbrennerei durch Edelbrand-Sommelier Holger Stein.

Altes Spritzenhaus, Gitterseer Straße 38

Verein zur Pflege der Heimatgeschichte Birkgigt e. V.

Montag, 27.06.2022, 18.00 Uhr

Vernissage: Ale La Ela

Ausstellung von Manuela Scharmann mit Malerei in Öl und Acryl

F1-Galerie des Soziokulturellen Zentrums LIFEART, Dresdner Straße 172A

Soziokultur Freital e. V., Tel.: 0351 64895473

www.soziokultur-freital.de

Sonntag, 10.07.2022, 11.00 bis 16.00 Uhr

Offene Brennerei

Besichtigung der Brennerei und Verkostung der Destillate. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Schaubrennerei am Hartmannsberg

Hartmannsberg 26

Telefon 0172 8516612

Weißeritztalbahn

Informationen, Fahrkarten- und Souvenirverkauf
IG Weißeritztalbahn e. V. im Bahnhof Hainsberg, Dresdner Straße 280

Telefon 0351 6412701, www.weisseritztalbahn.de

Öffnungszeiten: täglich 8.30 bis 13.00 Uhr

Weitere Informationen: SDG-Sächsische Dampfisenbahngesellschaft mbH
www.weisseritztalbahn.com

FESTE & MÄRKTE

Samstag, 25.06.2022 und 09.07., jeweils 8.00 bis 13.00 Uhr

Wochenmarkt

Es werden Lebensmittel und Waren des täglichen Bedarfs angeboten.

Neumarkt

Deutsche Marktgilde eG

Telefon 02774 9143202, www.marktgilde.de

Samstag, 25.06.2022, 11.00 bis 19.00 Uhr

Wir sagen „Spasibo“!

Sommerfest mit dem „Das Zusammenleben“ e. V.

Das Zusammenleben e. V., Dresdner Straße 162

Telefon 0351 6463588

www.zusammenleben.de

Sonntag, 26.06.2022, 11.00 bis 18.00 Uhr

Kuta-Picknick

Kinder- und Familienfest mit Aktivitäten für Groß und Klein, aber auch mit Gelegenheit zum Verweilen, Ausruhen und Picknicken.

Windbergpark am Neumarkt

Kultur- und Tanzwerkstatt e. V.

www.kutawerk.de

Sonntag, 26.06.2022, 11.00 Uhr

Cityflohmarkt Freital

Mit musikalischer Unterhaltung. Anmeldung unter cityflohmarkt@gmail.de

Neumarkt, Pergola

Cityflohmarkt Freital, Telefon 0174 8827868

Mittwoch, 29.06. und 06.07.2022, jeweils 8.00 bis 14.00 Uhr

Wochenmarkt in Zuckerode

Angeboten werden frische und regionale Waren, wie Obst und Gemüse, Fleisch- und Wurstwaren, Milchprodukte und Eier.

ehemaliger Festplatz an der Glück-Auf-Straße

Deutsche Marktgilde eG

Telefon 02774 9143202, www.marktgilde.de

Samstag, 09.07.2022, 9.00 bis 14.00 Uhr

Flohmarkt

Jeder kann mitmachen und seine Trödelware verkaufen. Anmeldung für Händler unter: Cityflohmarkt@gmail.com

Neumarkt, Pergola

Cityflohmarkt Freital, Telefon 0174 8827868

THEATER, FILM & UNTERHALTUNG

Freitag, 24.06. und Sonntag, 26.06.2022, jeweils 20.00 Uhr

Der Vorname

Die Kultkomödie nach Matthieu Delaporte in einer Inszenierung der Spielbühne Freital. OPEN AIR! (bei Regen innen)

Spielbühne Freital e. V., Lutherstraße 33 a

Telefon 0351 6526174

www.spielbuehne-freital.de

Samstag, 25.06., 19.00 Uhr

Lesung: Der Sprung vom Backofenfelsen

Eine literarisch bearbeitete Sage mit Stephan Döhner

Aussichtsplattform Backofenfelsen

(Aufstieg oberhalb des Bhf. Freital-Hainsberg-West)

Veranstalter: Stephan Döhner

Mittwoch, 29.06.2022, 16.00 Uhr

Kinoclub

Das neue Format im Kulturhaus. Jeden Mittwoch!

Stadtkulturhaus Freital, Lutherstraße 2

Telefon 0351 65261822

www.kulturhaus-freital.de

Sonnabend, 09.07.2022, ab 20:00 Uhr

Mondscheinträume

Musik, Theaterminiaturen, romantische Verse, feine Drinks und Tanz nach Mitternacht im illuminierten Hof der Spielbühne

Spielbühne Freital e. V., Lutherstraße 33 a

Telefon 0351 6526174

www.spielbuehne-freital.de

BILDUNG, INFORMATION & TREFF

Samstag, 25.06. und Sonntag, 26.06.2022, jeweils ab 11.00 Uhr

Lichtspiele mit der Lochkamera

Workshop mit Bau einer Camera Obscura und analoge Entwicklung der eigenen Bilder. Anmeldung erforderlich!

Einnehmerhaus, Dresdner Straße 2

k.u.n.s.t.-verein Freital e. V., Telefon 0351 6495518

Montag, 27.06.2022, 9.00 bis 10.00 Uhr

Kostenlose Rechtsberatung

In einem 15-minütigen Gespräch mit einer Rechtsanwältin kann juristischer Rat eingeholt werden. Das Angebot richtet sich ausschließlich an wirtschaftlich bedürftige Menschen. Nur mit Voranmeldung!

Regenbogen Familienzentrum, Poststraße 13

Telefon 0351 6441539

www.regenbogen-freital.de

Montag, 27.06. und 04.07.2022, jeweils 9.30 bis 11.30 Uhr

Formular-Ausfüllhilfe - Allgemeine Beratung

Hilfe beim Verstehen, Ausfüllen und Beantworten von Anträgen und Formularen. Es besteht die Möglichkeit, Kopien von Dokumenten anzufertigen. Barrierearmer Zugang möglich.

Regenbogen Familienzentrum, Poststraße 13

Telefon 0351 6441539

www.regenbogen-freital.de

Montag, 27.06. und 04.07.2022, jeweils 14.00 bis 18.00 Uhr

Offener Kinder- und Familientreff

Ein öffentlicher freundlicher Ort, wo Kinderlärm und Spielen dazu gehören, ohne dass man schräge Blicke erntet oder aneckt. Mit Eltern in der gleichen Lebensphase Kontakt knüpfen, Sorgen und Nöte austauschen oder einfach nur beim Kaffee ins Gespräch kommen.

Regenbogen Familienzentrum, Poststraße 13

Telefon 0351 6441539

www.regenbogen-freital.de

Montag, 27.06.2022, 18.30 Uhr

Selbstverwirklichung

Lesung mit Flo Durden, der sich mit Themen wie: Selbstfindung, Zeitempfinden, Alltagskonflikte, Tücken des Lebens oder Veränderung auseinandersetzt.

Stadtbibliothek im City-Center, Bahnhofstraße 34

Telefon 0351 6491747

www.freital.de/stadtbibliothek

Dienstag, 28.06. und 05.07.2022, jeweils 17.00 bis 19.30 Uhr

Kultur-Café

Das neue Format im Kulturhaus: Wöchentlich findet im Da Capo ein Kultur-Cafe statt, bei dem der Austausch zwischen Freitaler Bürgerinnen und Bürgern im Fokus steht.

Stadtkulturhaus Freital, Lutherstraße 2

Telefon 0351 65261822

www.kulturhaus-freital.de

Mittwoch, 29.06.2022, 18.00 Uhr

Vocal Power

Stimmbildung für Pop- & Gospelgesang nach der dänischen Gesangsschule CVT mit Gospelchorleiterin Lydia Weber-Scholz

F1-Galerie des Soziokulturellen Zentrums LIFEART, Dresdner Straße 172A

Soziokultur Freital e. V., Telefon 0351 64895473

www.soziokultur-freital.de

Donnerstag, 23.06. und 07.07.2022, jeweils
17.00 bis 19.00 Uhr

Spielenachmittag in Somsdorf

Jeden Donnerstag wird in der Gaststube im Vereinshaus des EIBE e. V. in Somsdorf fleißig gewürfelt, rausgeschmissen, gereizt oder eine Dame bewegt. Auch eigene Spiele und Ideen können mitgebracht werden.

Vereinshaus des Eibe e. V., Höckendorfer
Straße 30

Eibe e. V., Telefon 0351 6413534
www.eibe-somsdorf.de

MUSIK & KONZERT

Freitag, 24.06.2022, 17.00 Uhr

Rock'n'Roll & BBQ im Simply Tasty

Livemusik mit „The New Town Rascals“

Simply Tasty, Lessingstraße 2

Telefon 01522 2593275, www.dein-bbq.de/

Freitag, 24.06.2022, 18.00 Uhr

Handwerk macht Musik

Live-Musik mit „Die Tonmeister“

Poisentalstraße 70 (ehemals Metallbau Walther)

Verein der selbständigen Handwerker e. V.
Sitz Freital, Telefon 035206 2628100

25.06. bis 26.06.2022

Fernsehgarten

Kulturprogramm mit Musik, Speisen vom Grill
und alten Aufnahmen der TV-Kult-Show

Sport Echo Freital, Oberpesterwitz Straße 7a

SC Freital e. V., Telefon 0351 6413686

www.scfreital.de/

Sonntag, 26.06.2022, 17.00 Uhr

Mystery of Country, Rock & Blues

Konzert mit Tino Zetzsche und Songs von
Johnny Cash, Canned Heat, Muddy Waters,
John Lee Hooker, Neil Young, Frank Sinatra,
Beatles, Pearl Jam, Ramones, Doors, Nick
Cave und vielen mehr.

Einerhaus, Dresdner Straße 2

k.u.n.s.t.-verein Freital e. V., Telefon 0351 6495518

www.kunstvereinfreital.de

Donnerstag, 30.06.2022, 19.00 Uhr

Seltsame Vögel

Lesung doppelbödiger Prosa von Olaf Stoy und
groovender Musik von Tino Z. Alles dreht sich
um Vögel, ob nun als unheilvoller Schwarm
oder in Form einer aggressiven Plastikente...

Städtische Sammlungen Freital auf Schloss
Burgk, Altburgk 61

Telefon 0351 6491562, www.freital.de/museum

STADTTEILARBEIT

Dienstag, 28.06.2022, 15.00 bis 18.00 Uhr

Mitmach-Rallye für Kinder (und Eltern)

Hier kann man verschiedene Stationen be-
suchen und dort basteln, malen oder mit-
machen. Dabei sammeln die Kinder Punkte
auf der Rallye-Karte. Bei genügend Punkten
winkt eine coole Belohnung.

Entlang der Dresdner Straße in Freital-Deuben

Verschiedene Veranstalter

SENIOREN

Freitag, 24.06., 01.07. und 08.07.2022, jeweils
9.00 bis 12.00 Uhr

Offener Seniorentreff

Einfach sitzen und klönen – alle unter einem
Dach. Ob groß oder klein, jung oder alt, allein-
stehend oder mit Partner, alle sind herzlich
willkommen.

Regenbogen Familienzentrum, Poststraße 13

Telefon 0351 6441539

www.regenbogen-freital.de

KINDER, JUGEND & FAMILIE

Freitag, 24.06., 01.07. und 08.07.2022, jeweils
16.30 bis 18.00 Uhr, siehe Seite 28

media.labs „storys, apps & du“

Treff für medieninteressierte Jugendliche
zwischen 12 und 18 Jahren, die einmal wö-
chentlich an der Gestaltung gemeinsamer
Projekte arbeiten wollen.

Stadtbibliothek Freital - Zweigstelle Zau-
ckerode, Wilsdruffer Straße 67 d

Telefon 0351 6502569

www.freital.de/stadtbibliothek

Sonntag, 26.06.2022, 11.00 Uhr

Die Schneekönigin

Theaterstück nach Hans Christian Andersen.

Spielbühne Freital e. V., Lutherstraße 33 a

Telefon 0351 6526174

www.spielbuehne-freital.de

Mittwoch, 29.06.2022, 9.15 Uhr

Die Regentrude

Figurentheater mit Daniela Schwalbe

Stadtkulturhaus Freital, Laterne, Dresdner
Straße 122

Telefon 0351 65261822

www.kulturhaus-freital.de

Mittwoch, 29.06.2022, 16.30 bis 17.30 Uhr

Kindertanzstunde

mit vielen Mitmachliedern für alle Tanzmäuse
ab 3 Jahre

F1-Galerie des Soziokulturellen Zentrums
LIFEART, Dresdner Str. 172A

Kultur- und Tanzwerkstatt e. V.

Telefon 0173 3563584, www.kutawerk.de



Veranstaltungskalender Information & Kontakt:

E-Mail: veranstaltung@freital.de

Internet: [www.freital.de/
veranstaltungskalender](http://www.freital.de/veranstaltungskalender)

Die Stadt Freital übernimmt kei-
nerlei Gewähr für die Richtigkeit
der Daten, für den Inhalt, Ablauf,
Vorverkauf, Organisation und/oder
Änderung einer Veranstaltung.
Die Verantwortung liegt allein bei
den Veranstaltern. Berichtigungen
und Ergänzungen können nur bei
rechtzeitiger Nachmeldung des
Veranstalters vorgenommen wer-
den.

Jens Böhme – Ihr Ansprechpartner

für Anzeigen und Beilagen

im Freitaler Anzeiger

Tel. 0351 2673156

Mobil: 0173 5617227 | Fax: 0351 4724949
jens.boehme@wittich-herzberg.de | www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



Immer up-to-date mit meinort.app

Alle Neuigkeiten und Infos aus
Deinem Ort und Deiner Heimat –
immer und überall abrufbar!

Außerdem jetzt entdecken:

- ▀ Events in Deiner Umgebung
- ▀ Vereine & Unternehmen vor Ort
- ▀ Stellenmarkt
- ... und vieles mehr!



Jetzt
entdecken!



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Jetzt
bewerben

Wir suchen Verstärkung für unser Team.

LINUS WITTICH ist ein erfolgreiches und expandierendes Unternehmen im Medienwesen. Wir geben wöchentlich über 100 Mitteilungsblätter für Städte und Gemeinden in Brandenburg, Sachsen und Sachsen-Anhalt sowie verschiedene Sonderpublikationen heraus. Um die Ansprüche unserer Kunden an Erreichbarkeit, Freundlichkeit und Zuverlässigkeit noch besser erfüllen zu können, suchen wir

zur Unterstützung unseres Verkaufsteams
in **Vollzeit (40 h)** einen

Teamplayer m/w/d Verkaufsinendienst

Die Aufgabenschwerpunkte:

- Betreuung des bestehenden Kundenstammes sowie Akquisition von Neukunden in einem eingeführten Gebiet mit erfolgreichen Zeitungstiteln.
- Unterstützung des Verkaufsaußendienstes im Verkaufsgebiet

Der ideale Bewerber m/w/d besitzt:

- eine kaufmännische Berufsausbildung
- erste Berufserfahrungen im Verkauf
- sehr gute MS-Office Kenntnisse
- gute analytische Fähigkeiten
- ist kontaktfreudig und hat Spaß am Telefonieren
- ist sorgfältig, belastbar und flexibel
- ist ein Teamplayer mit einer schnellen Auffassungsgabe

Wir bieten:

- selbstständiges Arbeiten in einer Festanstellung
- eine umfassende Einarbeitung in Ihr Verkaufsgebiet
- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem dynamischen Team und einem Unternehmen mit starkem Wachstum

Interessiert?

Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

LINUS WITTICH Medien KG
An den Steinenden 10
04916 Herzberg (Elster)

Gerne auch per E-Mail an: info@wittich-herzberg.de

© vgstudio - Fotolia



Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0
Fax 0 74 43 / 96 62 60

Der Schwarzwald ruft...

Kraft tanken, Wald baden, Ruhe spüren ...

Wochenpauschale Halbpension

7 Übernachtungen mit Halbpension,
5 x Menüwahl aus 3 Gerichten
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x kaltes Vesper

p. P. **ab € 499,-**

Wochenpauschale garni

nur mit Frühstück p. P. **ab € 408,-**

Die kleine Auszeit

von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obstteller
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein

2 Nächte p. P. **ab € 199,-**

Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag

4 oder 5 Nächte mit Halbpension p. P. **ab € 297,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Unsere ++ Pluspunkte ++

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Wir freuen uns auf Sie!



Hilfe in **schweren** Stunden



Ihre letzte Ruhestätte sollte Ihnen gefallen.

Wir informieren Sie über die Möglichkeiten.



KOROM
BESTATTUNGSINSTITUT

Poisentalstr. 3 · 01705 Freital

0351 - 649 24 56

www.bestattungsinstitut-korom.de



© Pixelio/Sarah C.

Worte finden, wenn anderen die Stimme versagt

Anzeige

Er hält Reden für Verstorbene, die nicht konfessionell gebunden waren oder deren Angehörige eine konfessionelle Ausrichtung des Abschieds nicht wünschen: der Trauerredner. Auch Gläubige, denen eine kirchliche Trauerfeier im Rahmen eines Gottesdienstes nicht persönlich genug ist, beauftragen einen professionellen Redner.

In der Regel darf der Trauerredner nicht in der Kirche auftreten. Mit der Bestattung auf dem kommunalen Friedhof oder im Bestattungsinstitut übernimmt er die sonst übliche Rolle des Geistlichen und tritt zunehmend an dessen Stelle. Trauerredner sind in der Regel freiberuflich tätig, doch es gibt ebenfalls Bestatter, die als Inhaber oder deren Mitarbeiter diese Aufgabe wahrnehmen. Die Trauerredner erhalten ihr Mandat, eine Trauerfeier zu übernehmen, von den Angehörigen.

In einem persönlichen Gespräch mit den Hinterbliebenen verschafft sich der Trauerredner zunächst einen Überblick über den Ablauf der Trauerfeier. Dann geht es darum, welche Inhalte in die Rede einfließen sollen. Der Redner fragt nach Charakterzügen, die den Verstorbenen oder die Verstorbene treffend beschreiben, und nach wichtigen Stationen seines/ihrer Lebens, die in der Rede hervorzuheben sind. Er versucht so, einen Eindruck von der Person zu bekommen: Worauf hat sie besonderen Wert gelegt? Was macht sie einzigartig? Und vor allem: Welche Worte spenden Trost? Der Trauerredner muss es allein über die Erzählungen schaffen, ein möglichst genaues Bild des Verstorbenen wiederzugeben. Die kleinen Details sollen den Verstorbenen vor dem geistigen Auge der Zuhörer lebendig werden lassen.

Trauerredner werden meistens von Bestattungsinstituten vermittelt und arbeiten eng mit dem Bestattungsgewerbe zusammen. Bei Interesse fragen Sie das Bestattungsunternehmen Ihres Vertrauens nach einem erfahrenen weltlichen Redner.



Das Freitaler Bestattungsunternehmen Ihres Vertrauens seit 1962

- Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
- Anonym- und Sozialbestattungen
- kostenlose Beratung & Hausbesuche
- Bestattungsvorsorge

BESTATTUNGSHAUS
AM SACHSENPLATZ | FREITAL

Freital: Poisentalstr. 9
Wilsdruff: Freiburger Str. 5
Kreischa: Lungkwitzer Str. 30a

Tag & Nacht Tel.: 0351 649 16 87

www.bestattungshaus-sachsenplatz.de

Daniela

müller
BESTATTUNGEN

seit 1990

01279 Dresden, Wehlener Str. 9

Tel. (0351) 25 44 44

Fax: (0351) 2 54 44 16

01705 Freital, Dresdner Str. 285

Tel. (0351) 6 49 48 88

Fax: (0351) 6 49 48 80

www.mueller-bestattungen.com



Constantin & Schöne
Ihr Bestattungsservice
Ines Constantin & Thomas Schöne

Kreischa | Haußmannplatz 3 | 24 h Tel. 03 52 06/27 96 72

Freital | Dresdner Straße 129 | 24 h Tel. 03 51/267 12 363

www.bestattungsservice-constantin-schoene.de

Ihre Helfer im Trauerfall
Tag und Nacht
kompetent & persönlich

Vertrauensvolle Beratung und Hilfe im Trauerfall

Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen

Bestattungseigener Trauerredner
Thomas Schöne

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



www.krematorium-meissen.de

Meißen	Nossener Str. 38	0 35 21 / 45 20 77
Krematorium	Durchwahl	0 35 21 / 45 31 39
Nossen	Bahnhofstr. 15	03 52 42 / 7 10 06
Weinböhla	Hauptstr. 15	03 52 43 / 3 29 63
Radebeul	Meißner Str. 134	03 51 / 8 95 19 17
Riesa (Weida)	Stendaler Str. 20	0 35 25 / 73 73 30
Großenhain	Neumarkt 15	0 35 22 / 50 91 01



KREMATORIUM ... die Bestattungsgemeinschaft





HELFEN SIE UNSEREN WILDEN BRÜDERN UND SCHWESTERN!

Wildkatzen brauchen deutschlandweit vernetzte Wälder. Finden Sie heraus, wie Sie helfen können: www.bund.net/katzen

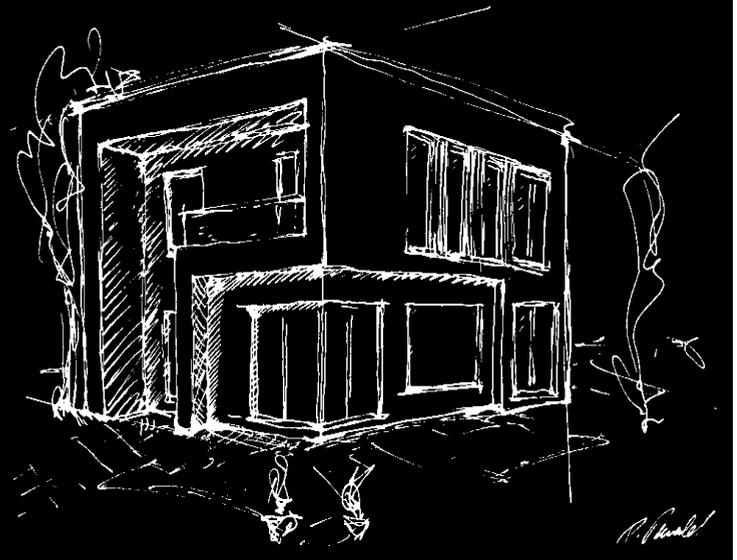


BUND
FRIENDS OF THE EARTH GERMANY

leben.natur.vielfalt
das Bundesprogramm

OKWAL

Ausgezeichnete Häuser



Augenlicht-Retter gesucht!

Jetzt mitmachen – www.augenlichtretter.de

cbm
christoffel blindenmission
gemeinsam mehr erreichen

JETZT FÜR SIE ERHÄLTlich:

Preußische Burgenromantik am Rhein

Hardcover, 264 Seiten, 91 Abbildungen

Wer sich in den letzten vier Jahrzehnten über die Burgenromantik der Preußen am Rhein ein umfassendes Bild verschaffen wollte, kam an Ursula Rathke's Buch von 1979 „Preußische Burgenromantik am Rhein“ nicht vorbei.

Zahlreiche Auszeichnungen belegen: Ursula Rathke's Dissertation wurde zum Standardwerk der Burgenromantik am Rhein.

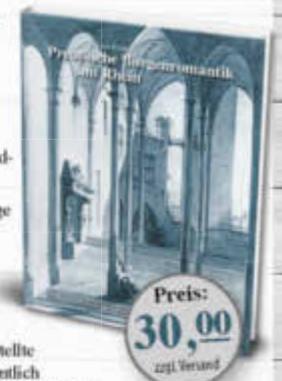
Was Bücher bewirken, beweist die Denkmalpflege der letzten Jahrzehnte an den Burgen im Mittelrhein: Ohne die wissenschaftliche Arbeit der Leutesdorferin wäre die Pflege des Preußischen Kulturerbes so, wie in den letzten 40 Jahren geschehen, nicht möglich gewesen.

Das Buch gibt auch eine Antwort auf die viel gestellte Frage: „was mit den romantischen Impulsen eigentlich anzufangen sei“ – jedenfalls für die Architektur und die Ästhetik.

Friedrich Schlegel's Prinzip der Freiheit als dem Prinzip der Individualität von Künstler und Kunstwerk spiegelt sich in den Burgen Preußens wieder. Darauf – nämlich auf die Erhaltung der Individualität von Künstler und Kunstwerk, kommt es ganz entscheidend bei erfolgreicher Denkmalpflege an.

Deshalb gilt unser aller Dank Ursula Rathke, deren Werk auch die Grundlagen enthält, Denkmalschutz im wohlverstandenen Sinne weiterzuentwickeln.

Oberbürgermeister der Stadt Andernach Achim Hütten



Preis: **30,00**
2251. Veranord.

Verkauf:

- Linus WITTICH MEDIEN KG
- Kontakt: Frau Bianca Döring
- Tel. 06643 9627-383, buch@wittich-herbstein.de



SIE, IHR VEREIN, IHRE INSTITUTION, IHRE GEMEINDE BZW. STADT ODER IHR UNTERNEHMEN PLANEN DIE ERSCHEINUNG EINES BUCHES ...

... und Sie suchen einen versierten Partner?

Dann ist unser Herr Bosch genau der richtige Ansprechpartner – unser Projektbetreuer mit „Herz und Köpfchen“ für alle Arten von Büchern.



Walter Bosch
Medienberater
Druckermeister

Mobil: 0170 8347461
Telefon: 07476 391400
w.bosch@wittich-herbstein.de



Ob Gesamtleistung von Satz, Gestaltung, Druck, Lieferung und Vertrieb oder gern auch alternierende Einzelleistungen – wir haben Erfahrungen in der Buchproduktion seit über 50 Jahren.

WITTICH MEDIEN | **LINUS WITTICH**
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

MEHR INFORMATIONEN UNTER WWW.WITTICH.DE

F·SW

FREITALER STADTWERKE



Die C-Jugend vom SC Freital hat die neuen Trikots bereits anprobiert.

WIR GRATULIEREN!

Mit neuen Trikots zur Bestleistung! Mit drei tollen Trikotsätzen für 15 Sportler spielen ab sofort unsere 3 Gewinnerteams unserer Trikotaktion:

SV Pesterwitz Fußball G-Jugend
SV Pesterwitz Fußball D2-Jugend
SC Freital Fußball C-Jugend

Wir wünschen viel Spaß und viel Erfolg!

Freitaler Stadtwerke GmbH

Potschappler Straße 2 · 01705 Freital · Telefon: 0351 64 828-0 · FSW@FTL-Stadtwerke.de

ENTSTÖRDIENTSTE: Strom: **0351 64 828 666** · Gas: **0351 64 828 888** · Internet: **0351 64 828 777**